

TMAS

草野巧

王書銘 譯

圖解鍊金術

The Mystic Alchemy

長生不老、點石成金，把不可能變為可能，
使人類成為與神明同等存在的
神聖技術——鍊金術！

本書結合歷史、科學理論、真實人物、奇聞逸事，
將鍊金術與植物學、化學、煉金術和知識為一體，
為你揭開這層之謎，完全解讀鍊金術奧秘！



英國皇家化學會、鍊金術史及化學史學會會員 劉漢定教授 推薦

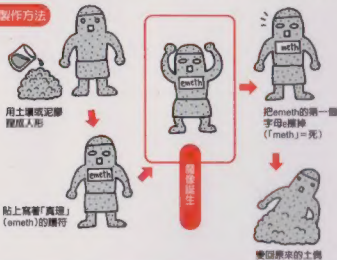
100個不可不知的
鍊金術精華重點！



圖解鍊金術

鍊金術百大蒐秘！
圖文並茂，鍊金術入門必備手冊

魔像的製作方法



ISBN 978-961-7331-57-4



9 789867 131874

1HP001 售價300元 HK\$100

city城邦



圖解鍊金術

草野巧 THE MYSTIC ALCHEMY 草野巧 監製及繪圖 王書銘 譯



THE MYSTIC ALCHEMY

圖解鍊金術

草野巧

王書銘 譯

The Mystic Alchemy

長生不老，點石成金，把不可能變為可能，
使人類成為與神明同等存在的
神聖技術——鍊金術！
本圖解鍊金術，科學原理，歷史人物，和圖解等，
將鍊金術的奧秘，以簡單易懂的方式，
及繪圖說明之，交給讀者，希望讀者，
能從中，領悟鍊金術的真諦。



英國皇家化學會、鍊金術史及化學史學會會員 劉廣定教授 推薦

100個不可不知的
鍊金術精華重點！



圖解鍊金術

作者簡介

草野 巧

1956年出生於木縣，畢業於早稻田大學文學系文藝學科。在擔任雜誌、書籍的編輯後，成為自由作家，著有《能量寶石事典》、《幻想動物事典》、《水滸傳一百零八將的簡介》、《圖說怪獸天地》、《妖精事典》等。

譯者簡介

王書銘

輔仁大學日文研究所肄業。
翻譯作品《召喚師》、《O.K魔法的十五堂課》。

推薦者簡介

劉廣定

台大化學系名譽教授：中國化學會、美國化學會、英國皇家化學會、鍊金術史及化學史學會會員；中央研究院科學史委員會委員。

圖解鍊金術

F-MAPS

手持幻想地圖，
踏入知識滿載的奇幻旅程。

即將推出：

- 圖解吸血鬼
- 圖解近身武器
- 圖解近代魔術
- 圖解太空船



圖解鍊金術
THE MYSTIC ALCHEMY

圖解鍊金術

圖解鍊金術
The Mystic Alchemy

草野 巧

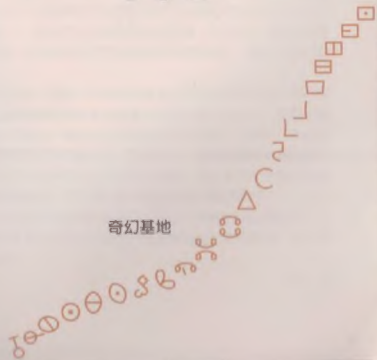
前廣文教授 推薦 | 王春銘 譯

F·MAPS

圖解鍊金術

THE MYSTIC ALCHEMY

奇幻基地



鍊金術可謂取之不盡用之不竭的奇幻寶庫。

鍊金術的歷史比基督教還要悠久，其於西元九～十七世紀在歐洲達到鼎盛，十八世紀以後也尚有相當的影響力。雖然現在聲勢不如以往，但仍有少數相信鍊金術的人存在。

鍊金術之所以擁有如此大的魅力，就是因為它結合了古人最偉大的神祕思想和最尖端的科學技術。

對現代人而言，神祕思想與科學技術看起來可謂是風馬牛不相干的概念，但這二者在古代與中世紀卻是密不可分；而二者最完全的結合體，便是鍊金術。

我們經常會認為各種魔法甚至神祕思想，毫無理論根據，但只要踏進鍊金術的世界裡，就會發現其實不然。鍊金術的世界觀確實非常神祕，它卻自有一套完美的理論足以貫穿與連結諸多層面，無論是等級細微如元素的世界，甚或涵蓋整個宇宙的大世界。因此，人類大可以在鍊金術的領域裡，自由自在地展開想像力的翅膀，無須像現代科學這般處處受侷促的「專業」框架限制。

自古以來，熱衷於鍊金術的鍊金術師向來都是極具魅力的存在。儘管所有鍊金術師全都懷抱著同樣的鍊金術大夢，但鍊金術師卻是有千百種。鍊金術是最先進的科學技術，每個時代的偉大學者們經常都為鍊金術著迷；除此以外，還有眼裡只有黃金的王公貴族，以及對有錢人虎視眈眈的騙徒。而許多有如宗教家或修行者的鍊金術師，亦盼望能夠透過鍊金術來窮究真理。

本書希望盡可能簡潔易懂地介紹這片豐饒的鍊金術世界，若能有助於願意涉足這看似複雜難解的鍊金術世界的讀者，將是筆者的榮幸。

目次

| | | | |
|--------------------|-----------|----------------------------|-----------|
| 第一章 鍊金術的基礎 | 7 | No.028 赫密斯·特里斯提古斯托斯 | 64 |
| No.001 何謂鍊金術 | 8 | No.029 翠玉錄 | 66 |
| No.002 鍊金術之目的 | 10 | No.030 帕諾波利斯的索路摩斯 | 68 |
| No.003 鍊金術之起源 | 12 | No.031 女性鍊金術師 | 70 |
| No.004 鍊金術之神話起源 | 14 | No.032 伊斯蘭教的鍊金術師 | 72 |
| No.005 鍊金術的歷史 | 16 | No.033 哈立德·本·亞齊德 | 74 |
| No.006 第一原理 | 18 | No.034 查比爾·本·哈瑪 | 76 |
| No.007 大字術與小字術 | 20 | No.035 阿爾·拉齊 | 78 |
| No.008 四大元素 | 22 | No.036 阿維森納 | 80 |
| No.009 計算方法 | 24 | No.037 歐洲的鍊金術 | 82 |
| No.010 三原素—硫磺、水銀、鹽 | 26 | No.038 大阿爾伯特 | 84 |
| No.011 七大金屬 | 28 | No.039 羅傑·培根 | 86 |
| No.012 第五元素 | 30 | No.040 達朗諾瓦的阿諾 | 88 |
| No.013 賢者之石 | 32 | No.041 賴蒙·魯斯 | 90 |
| No.014 偉大的作業 | 34 | No.042 尼樂·勒梅 | 92 |
| No.015 賢者之石的材料 | 36 | No.043 紀倫·勒梅的黃金鍊成 | 94 |
| No.016 鍊金術的道具和設備 | 38 | No.044 喬治·雷普利 | 96 |
| No.017 鍊金術的基本操作 | 40 | No.045 亞歷山大·慕爾 | 98 |
| No.018 賢者之石與最終作業 | 42 | No.046 米格魯·森迪沃鳩斯 | 100 |
| No.019 賢者之石的種類 | 44 | No.047 海耳曼特 | 102 |
| No.020 賢者之石的效力 | 46 | No.048 湯瑪斯·查諾克 | 104 |
| No.021 荷姆克魯斯 | 48 | No.049 但尼·札加利 | 106 |
| No.022 荷姆克魯斯的製作方法 | 50 | No.050 特里爾的貝里納 | 108 |
| No.023 魔像 | 52 | No.051 王公貴族與鍊金術 | 110 |
| No.024 魔像的製作方法 | 54 | No.052 魯道夫二世 | 112 |
| No.025 靈性之鍊金術 | 56 | No.053 斐迪南三世 | 114 |
| 專欄：古希臘的地質觀 | 58 | No.054 帕拉塞爾蘇斯 | 116 |
| 第二章 鍊金術師 | 59 | No.055 帕拉塞爾蘇斯的鍊金術 | 118 |
| No.026 古代的鍊金術師 | 60 | No.056 愛德華·凱利 | 120 |
| No.027 虛構的鍊金術師 | 62 | No.057 聖日門伯爵 | 122 |
| | | No.058 卡摩斯·特羅伯爵 | 124 |

目次

| | | | |
|--------------------|------------|-------------------|------------|
| No.059 吉里·德·萊斯博塞 | 126 | No.067 諾斯替教 | 184 |
| No.060 滿鐵十字軍 | 128 | 專欄：鍊金術與藝術作品 | 186 |
| No.062 克利斯敦·羅森克羅伊茨 | 130 | | |
| No.062 共濟會 | 132 | 第四章 其它的鍊金術 | 187 |
| No.063 共濟會的加入儀式 | 134 | No.088 中國的鍊金術 | 188 |
| 專欄：文藝復興 | 136 | No.089 中國的鍊金術師 | 190 |
| | | No.090 李少君 | 192 |
| 第三章 鍊金術的知識 | 137 | No.091 錢白陽 | 194 |
| No.064 鍊金術師的出身階級 | 138 | No.092 葛洪 | 196 |
| No.065 如何成為鍊金術師 | 140 | No.093 抱朴子的煉丹法 | 198 |
| No.066 大師 | 142 | No.094 印靈的鍊金術 | 200 |
| No.067 鍊金術師的實驗室 | 144 | No.095 印度的鍊金術師 | 202 |
| No.068 鍊金術師的價值 | 146 | No.096 鍊金術師的發現 | 204 |
| No.069 偽鍊金術師的造假手法 | 148 | No.097 波義耳殺了鍊金術 | 206 |
| No.070 鍊金術師悲慘的命運 | 150 | No.098 牛頓與鍊金術 | 208 |
| No.071 鍊金術禁令 | 152 | No.099 榮格與鍊金術 | 210 |
| No.072 鍊金術的表現方式 | 154 | No.100 原子變換 | 212 |
| No.073 鍊金術的記號 | 156 | | |
| No.074 鍊金術的象徵 | 158 | 英日中名詞對照索引 | 214 |
| No.075 耶名波羅斯 | 160 | 參考文獻 | 220 |
| No.076 寓意 | 162 | | |
| No.077 鍊金術的神話 | 164 | | |
| No.078 鍊金術的密碼 | 166 | | |
| No.079 鍊金術與音樂 | 168 | | |
| No.080 鍊金術與塔羅牌 | 170 | | |
| No.081 教職論 | 172 | | |
| No.082 千年王國密印 | 174 | | |
| No.083 轉世轉生 | 176 | | |
| No.084 鍊金術與歐巴拉 | 178 | | |
| No.085 生命之樹 | 180 | | |
| No.086 占星術 | 182 | | |

第1章 鍊金術的基礎



No.001

何謂鍊金術

Definition

鍊金術是使人類成為與神明同等存在的神聖技術，是一種神祕而充滿祕密宗教色彩的密技。

◆人類變成與神明同等存在的神聖技術

何謂鍊金術？簡單地說，鍊金術是使人類成為與神明同等存在的神聖技術。

英文「鍊金術」(alchemy)源自阿拉伯語的「技術」(alkimia)一詞。「al-」是阿拉伯語的定冠詞，相當於英語的「the」。至於「kimia」則有此一說：此詞源自埃及語的「黑土」(keme)，是古代用來指稱埃及的用語。如此推論，則鍊金術的原意應該是「埃及的技術」的意思。而現代英語的「化學」(chemistry)也是從鍊金術演變而來。

在此必須特別說明的是，所謂「技術」對古代人來說，其實非屬「人技」而是「神技」。冶金、金屬加工、染色、製作玻璃、建築，全都是神明技術的重現。古代的工匠與宗教、魔法可謂息息相關，所以每次工作前都會先獻禱、舉行各種儀式。

鍊金術便是以這些古代技術為基礎，並和當時埃及附近流行的神祕思想（如赫密斯思想）結合後方才誕生，所以鍊金術如此神祕和難以捉摸，也是理所當然，不足為奇。

或許是因為前述背景之故，鍊金術師多偏好以祕教形式傳授自己的技術與知識。此處所謂祕教形式意指不可將鍊金術知識洩漏給外人知道。正因如此，鍊金術師記載的鍊金術知識才會充滿各式各樣的象徵寓意與謎題，非一般人能理解和參透。

鍊金術

鍊金術 (alchemy) = 鍊金術的英語單字

↑ 語源

技術 (alkimia) = 阿拉伯語的「技術」

↑ 阿拉伯語的定冠詞 埃及

埃及的「技術」

神技

冶金、金屬加工、染色、製作玻璃、建築等

← 神祕性格

← 祕教性格

鍊金術

使人類成為與神明同等存在的神聖技術
神祕的、祕教的技術

祕教

不可將內容洩漏給外人知道

鍊金術師→喜歡使用充滿象徵意涵、謎題般的記載方式

外人不容易理解

相關書籍

◆赫密斯、特里斯提斯托斯→No.028

No.002

鍊金術之目的

Purposes

人類相信神明的技藝——鍊金術可以化一切為可能，如鍊製黃金、長生不老、製造賢者之石等。

◆ 鍊金術的目的不只是鍊成黃金

鍊金術是把人類變成與神明同等存在的技術，換句話說，也就是將人類這種不完全的存在變成像神一樣的存在。因此，透過具體思考推論便可發現，鍊金術的確確可以視目的而有各式各樣不同的應用。

在鍊金術所有的應用例子當中，最有名的當屬將鐵、鉛、銅等賤金屬變成黃金的「黃金鍊成」；因為古代與中世紀的人認為賤金屬是不完全的金屬，而黃金則是完全的金屬。為人治病、長生不老也都是鍊金術的重要目的，因疾病是種不完全的狀態，而長生不老則是完全的狀態，於是製作能治癒一切病痛的萬能藥物（靈藥）亦成為鍊金術的另一個重點項目。除治療疾病以外，許多人也認為這個靈藥具有將賤金屬變成黃金的力量。此外，若欲使不完全的人類成為神一般完全的存在，靈性方面的條件遠比肉體上的條件來得重要，是以提高人類靈性亦成為鍊金術師行使鍊金術之目的。中世紀歐洲的鍊金術流行製作賢者之石，此物是否由靈藥發展而成，並不可知。簡單地說，賢者之石就是萬能的石頭，它非但能鍊製黃金、使人長生不老，甚至還可以讓人隱形或號令眾天使。而且，若人類能夠成為與神同等的存在，那麼理應也能用鍊金術來創造人類才是；於是有些鍊金術師遂主張鍊金術可以創造荷姆克魯斯（人造人）。

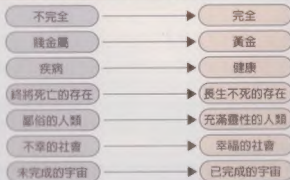
行使鍊金術之目的在十七世紀後更趨擴張，甚至連創造完全的宇宙、完全的理想社會都成了鍊金術的理想目標。

化一切為可能的鍊金術



鍊金術的原理

將一切不完全變成完全



相關項目

◆ 賢者之石—No.013

◆ 賢者之石的材料—No.015

◆ 賢者之石的種類—No.019

◆ 賢者之石的效力—No.020

◆ 荷姆克魯斯—No.021

◆ 荷姆克魯斯的制作方法—No.022

鍊金術之起源

Origins

內加上各種神秘思想交融混合，方才有鍊金術的誕生。

◆ 誕生自古亞歷山卓城的饅頭佬

鍊金術約於西元前一世紀至西元二世紀發源自埃及的亞歷山大一帶。

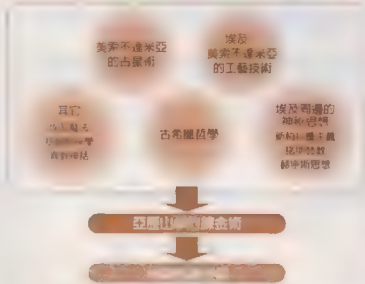
西元前3000年左右的埃及，其冶金、建築、調配藥劑、製作染料原料、織布等，發技術就已經十分發達；西元前三世紀以前，古埃及民族便已能製作玻璃的技術，甚至已經有能力製作彩色的窗戶與人「寶看」，這類技術在古典美索不達米亞同樣發達，都是該全術在技術層面上不可或缺的必要因素。

同時，亞歷山卓還有亞里斯多德、柏拉圖等人確立當時是
李物質理論的古希臘哲學。亞歷山卓乃希臘北方馬其頓君主亞
歷山大大帝於西元前332年建立的都市，許多希臘知識份子結
在此殖民。

美索不達米亞的占星術在非常早期的時候就已經傳入埃及，其實冶金、建築等工藝在古代社會原本就和宗教、魔法關係匪淺，因此占星術和魔法早就深植於各種技術之中。

除此之外，當時亞歷山卓一帶還有各式各樣的宗教、神祇，
「諾斯替教」、「赫密斯思想」，堪為代表。

鍊金術就因前述諸多要素混雜並陳的渾沌狀態中誕生，而這也是為何鍊金術從誕生初始就如如此繁複而神秘的原因。



◆ 中国书画函授大学肇庆分校

古埃及、古希臘館 Alexandrian Museum) 英語的博物館 Museum, 乃
來自希臘的 Museion, 美國學者比德 (Louis Hude) 對此解釋為 館
上之七處門 亞歷山卓博物館首學是 所和氣風情 圖書

◆ 秘密部 特選秘密占断开断 No. C. 8

鍊金術之神話起源

Mythic Origin

許多民間傳說認為，鍊金術是惡魔天使傳授給人類的惡毒魔法。

◆惡魔天使落入凡間帶來的智慧

從前在西元二世紀左右，在亞歷山卓活動的索席摩斯等的鍊金術師有個神祕的故事，為鍊金術的起源平添不少色彩：他們相信，人類的鍊金術來自於墮落的天使。

聖經裡對墮天使的故事著墨不多，不過舊約聖經的偽經《索比亞諾的以諾書》對其有詳細的描述。

瑪瑟克人間人口逐漸增長，許多天使為凡間美女傾心，違棄天堂降凡間，和人類女性結婚，這些下凡的墮天使多達200餘人。他們把原本屬於神的各種技藝傳授給人類，包括如何打造刀劍盾牌盔甲，如何製作護身符飾等金屬製品、如何做出染料，如何化粗劣日常技術，以及天文學、占星術、藥物學、魔法等較具規模系統的知識；結果人類也開始墮落，男人學會戰爭，女人學會打扮獻媚賣弄美色，神才怒而興起著名的諾亞人洪水。

古代的鍊金術師遂結合此傳說與鍊金術之起源，主張鍊金術或是當初由墮天使跟其它魔法一併傳授給人類的。

在鍊金術神祕不可考的歷史中，有位名叫伊西斯的鍊金術師：傳說為其著作的古代文獻抄本裡，也記載著類似的故事。伊西斯原是埃及的女神，她曾在書信中向其霍羅斯自白，表示她的知識與智慧其實是她和預言者天使長亞姆納耶（Amnael）

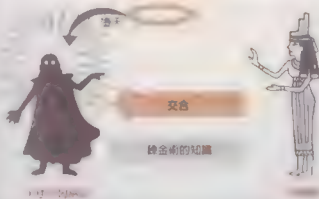
所傳授給人類的。伊西斯是古埃及最偉大、最受崇拜的神祇，她不僅是神祕、隱而不顯之術，同時也是個被詛咒的技術，而且跟占星術、魔法之古埃及起源

鍊金術打從一開始就是被詛咒的技術

① 索席摩斯之說



② 伊西斯之說



鍊金術的歷史

History

鍊金術最早起源於古埃及、希臘、羅馬、拜占庭、阿拉伯等地，數百年後才傳至歐洲。

◆從亞歷山卓到訪舊

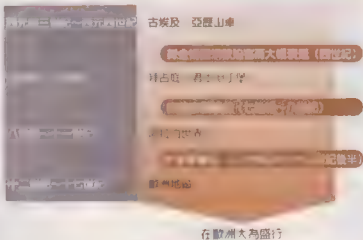
鍊金術誕生自古埃及的亞歷山卓，但亞歷山卓的鍊金術鮮克難免沒落淪遺；四世紀時基督教司教畢伏奧非魯斯人舉行壓迫古異教文化，鍊金術中心重鎮薩拉迪斯寺院與有名的鍊金術圖書館皆遭破壞殆盡，於是鍊金術中心地遂移轉至拜占庭（東羅馬帝國）的君士坦丁堡，此地有哲學家斯希法諾等眾多學者，孜孜不倦地從事鍊金術研究。

七世紀左右，阿拉伯世界的伊斯蘭教勢力崛起，並且在不到百年的時間內建立起波蘭爾蓋敘利亞、波斯、埃及、非洲與西班牙的宏大帝國。阿拉伯民族不僅繼承的基督教徒，他們更直接繼承古希臘的各種學問，以及希臘化時代流行的魔法或占星術等知識，鍊金術便在這樣的背景下傳至阿拉伯。

阿拉伯人對鍊金術的發展可謂貢獻極大：鍊金術許多重要用語如鍊金術（alchemy）、蒸餾器（alembic）、酒精（alcohol）等，全都是阿拉伯語的定冠詞開頭，其重要性可見一斑；此外，阿拉伯人亦首開將鍊金術作醫學運用之風氣，有人認為中國尋求長生不老仙丹妙藥的鍊金術也在此時傳入阿拉伯地區。

歐洲的鍊金術便是來自阿拉伯世界，從西元十一世紀末起，歐洲人為奪回聖地曾多次組織十字軍遠征中亞近東地區；歐洲拜此所賜，方得接觸來自阿拉伯世界的豐富知識，並開始在事阿拉伯科學的研究，歐洲的鍊金術在此時始得萌芽，以致後來蔚然成風。

鍊金術的中心地



在歐洲大為盛行

（十世紀左右）



◆中國的鍊金術 - No. 004

◆歐洲的鍊金術 - No. 017

◆上圖：伊爾米 - No. 008

第一原質

Prima Materia

第一原質是由某種唯一的物質構成，此為鍊金術不可動搖的大前提。

◆一為全，全為一——鍊金術的基本定律

鍊金術從初誕生的古亞歷山卓時代到風靡歐洲的中世紀，古都有個不變的前提概念：「宇宙所有存在皆是由某種唯一的物質所構成。」

這個思想其實並不專屬於鍊金術，而是當時的普遍思想。唯有由鍊金術思想的**赫密斯思想**就相信原初的宇宙唯一只有神，別無它物，後來才有離眼奪目的靈魂從祂身體流出，構成人類居住的宇宙（太陽系）。換句話說，宇宙萬物全都是由神的靈魂所組成的。古希臘哲學家阿里斯多德並未提及這種從神體內流出的靈魂，但他同樣相信一切物質都是由同一種東西構成，並將它命名為第一原質。

由第一原質構成的宇宙基本上是個大動說的世界，就像是個只有太陽系的宇宙。在這個宇宙裡，大氣層包圍著地球，位於中央，其外則有太陽、月球、火星、水星、木星、土星、土星七個行星運行的七個天，再往外的第八天則是無數、不動的恒星。神就在八天之外一個叫作原型宇宙的地方。

在這個理論之下，宇宙會是什麼樣子呢？既然宇宙一切物質都是由第一原質構成，那也就是說第一原質就是所有物質的根柢，不論何種物質，不論礦物植物或動物，任何東西都是。

原質的變形：換言之，某種物質就可能變換成另一個完全不同的東西。鍊金術有句格言曰：「一為全，全為一」，就是這個道理。

第一原質的定義

宇宙是由某種唯一的物質所構成

第一原質=神的靈

第一原質變形

行星 動物 植物 礦物等

神

原型宇宙

第一原質
第一原質
第一原質

地球 空氣

太陽

行星

大宇宙與小宇宙

Macrocosm-Microcosm

「大宇宙」與「小宇宙」是一對相對稱的概念，大宇宙與「小宇宙」完全對應的關係，與各個部分連結在一起。

完全對應的整體與部分

前一篇提到，宇宙間存在的物質皆是由一種類似第一原質或神靈的單一物質構成。此理論又可衍生出鍊金術的另一個大前提：「大宇宙（人體）與小宇宙（人類）之間，存在對應關係」。

構成所有物質的第一原質其概念和動物體內流動的血液頗為相似，所以整個宇宙也可以看作是一個完整的有機體、動物；既然是有機體，不論相距多麼遙遠，有機體的每個部分都會有它的關聯。

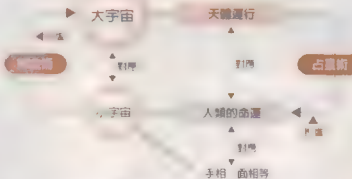
「照一統」鍊金術的專利，這也就是為什麼人體運行會影響大類的因素，而占星術自古便以此概念為理論基礎。看手相、算他人運勢等同，手相本身也是個小宇宙，乃以人類為媒介，與大宇宙發生關聯。

換句話來說，若大宇宙與小宇宙兩者乃完全對應關係，那麼：

赫密斯思想

是個什麼樣的世界呢？鍊金術師用坩堝與玻璃瓶使各種物質產生反應，但發生的反應絕不僅止於小小的坩堝與玻璃瓶裡，此時的「小宇宙」就是個小宇宙，和大宇宙連結在一起，因此鍊金術才會發展出下列思想：「鍊金術師不但能將黃金鍊成、將長生不老化為可能，還能讓自己成為與神同等的存在，改變整個宇宙，使宇宙愈趨完整」。

大宇宙與小宇宙的關係



鍊金術的實驗



四大元素

Four Elements

鍊金術師認為，四大元素理論得到了黃金煉成理論的理論根據，進而得以被確立。

◆ 鍊金術以為根據的古希臘的物質觀

欲使鍊金術得以確立為一門有體系的學問技術，除神祕的宇宙論以外，還必須要有個能夠說明黃金煉成現象、較細膩的物質理論。

鍊金術的物質理論，就是四大元素理論。

四大元素理論乃源自古希臘的物質觀，主張世上所有物質皆是由火、風、水、土四大元素構成。各元素並非實際存在的物質，四大元素其實是種類似構築物質各種狀態之礎石的既西元前四世紀，希臘科學家亞里士多德又進一步發展四大元素理論：他認為所有物質皆是以「第一原質」為基本，第一原質加上濕、乾、熱、冷四個性質的其中兩個性質，就會形成四大元素。附加於第一原質的兩個性質不得是「濕、乾」、「熱、冷」這種相反性質的組合，這麼一來就會形成四種元素：第一原質加熱乾為火，熱濕為風，冷濕為水，冷乾為土。

重要的是，萬物皆以第一原質為本，只要改變附加的性質，四大元素就可以相互變換。風元素去熱加冷，就會變成水元素；融合風元素與土元素，除去熱乾乾的性質，同樣也可以得到水元素。根據此理論，除四大元素本身以外的所有物質，都是由不同比例的四大元素混合而成。既然四大元素間可相互轉換，所有物質當然也能互相變換。至此，鍊金術師才終於確立了相等賤金屬能夠變成黃金的鍊金術物質理論根據。

第一原質

物質、基本

濕、乾、熱、冷

物質之性質

第一原質

熱 + 乾

→



第一原質

熱 + 濕

→



第一原質

冷 + 濕

→



第一原質

冷 + 乾

→



混合四大元素

所有物質

四大元素

四大元素之計算例

火 + 乾 + 濕 = (第一原質 + 熱 + 乾) - 乾 + 濕 = 第一原質 + 熱 + 濕 = 風

風 + 冷 = (第一原質 + 熱 + 濕) - 熱 = 第一原質 + 濕 + 冷 = 水

水 + 乾 = (第一原質 + 冷 + 濕) - 濕 + 乾 = 第一原質 + 冷 + 乾 = 土

土 + 熱 = (第一原質 + 冷 + 乾) - 冷 + 熱 = 第一原質 + 乾 + 熱 = 火

◆ 第一原質 = 以太 (Ether)

No.009

計算方法

Calculation

煉金術師利用各種不同的計算方法來決定物質的量。

◆ 以均衡理論為根據的計算法

試圖將金屬變成另一種金屬的鍊金術師們，究竟是以何種理論為根據來計算出材料物質的量呢？這個部分通常不甚明確，不過還是有些鍊金術師會對計算方法做較詳盡的論述。14世紀的阿拉伯鍊金術師查比爾·本·哈揚便是其中一人，他除了以傳統的四大元素理論、數字占卜為根據來計算材料的量以外，還加入獨特的「均衡」概念，其計算法如下：

首先把英文字母由A到Z依序編號為1~26；這些數字裡，奇數代表「冷性質的量」，偶數則是「乾性質的量」。經過計算，金、銀、水銀、錫、鉛、銅、鐵的冷乾比分別如下所示。

計算出冷乾比以後，只要混合數種金屬，調和出與黃金相同的冷乾比即可。舉例來說若以銀和錫為材料，經過簡單的比例計算後，只要用銀與錫以12.5：1的比例混合，就能得到與黃金相同的冷乾比。

調配出黃金的冷乾比

當然，世上所有物質都是由四大元素調合成，所以萬物皆具備冷、熱、乾、濕四種性質。再者，各人使用語言則有希臘語、阿拉伯語、拉丁語、希伯來語等不同用法，且所使用的數字也必須以特殊的數字占卜法為依據，因此計算過程可謂複雜之極。更傷腦筋的是，計算出來的數值並非物質的質量，而是物質的「本性」；即便計算出來的數字看起來再怎麼簡單，其真正意義也非我輩現代人所能知。

計算方法

奇數 = 冷性質的量

偶數 = 乾性質的量

字母・數字



金 = 冷：乾 = 11：26

相同方法計算其它金屬得到

銀 = 7：26 水銀 = 56：26 錫 = 1：26
鉛 = 15：44 銅 = 36：4 鐵 = 26：40

如何調配出黃金

銀 (12.5單位) + 錫 (1單位)



如何調配出黃金

鉛 (2 24/47 單位) + 鐵 (1單位)



參考 寶書的別稱・No 013・No 019・No 020

◆ 金計算 本 哈揚・No 034

◆ 四大元素・No 008

三原素—硫磺、水銀、鹽

Tri-Prima—The Sulphur-Mercury-Salt Theory

硫磺、水銀、鹽是重要性僅次於四大元素的物質，因而建立三原素理論。

鍊金術師的三神教

鍊金術有個和四大元素同等重要的理論：「硫磺」、「水銀」、「鹽」三原素理論。

第一原質和四大元素的物質理論已經證明了黃金鍊成是成立的。所有物質都是由第一原質搭配冷熱乾濕四種性質組合而成，所以理論上不論使用任何材料應該都能變成黃金。但在所有材料裡，尤以硫磺與水銀特別受鍊金術師重視。

硫磺與水銀—原素早在鍊金術盛行於阿拉伯的時代便備受重視。硫磺非但有燃燒作用，還能使金屬變成金黃色，而水銀變態多端，在常溫下呈液狀，可以輕易地與各種金屬結合成為合金。

硫磺和水銀特別受到重視的原因，由於前述諸多理由，最終使得鍊金術師相信理想的「硫磺」與「水銀」兩者性質恰恰相反，是金屬的形成過程中非常關鍵的物質。他們認為硫磺是男性的、能動的，水銀則是女性的、被動的；硫磺與水銀亦分別象徵物質相反的兩個性質，如不揮發性與揮發性。此外，他們亦主張七大金屬便是由此三原素結合而成。

此思想傳入歐洲後和基督教的一位一體論結合，終於形成硫磺、水銀、鹽三原素理論。不只是金屬，鍊金術師還相信所有自然界的生命都是由此三原素構成。此思想與帕拉塞爾蘇斯所創立。但三原素裡的鹽只不過是個促使硫磺水銀結合的媒介，中間一要素，在鍊金術理論裡並不是很重要。因此鍊金術實際上並不太使用鹽，通常都只是使用硫磺和水銀而已。

硫磺、水銀二原素理論

硫磺—燃燒作用、金屬的金黃色化作用
水銀—常溫下呈液態，可輕易結成合金

硫磺、水銀、鹽三原素理論

中間性要素（實際上並不常使用）

| 水銀 | 鹽 | 硫磺 |
|------|------|------|
| 中性 | 酸性 | 碱性 |
| 不揮發性 | 揮發性 | 不揮發性 |
| 能動性 | 被動性 | 能動性 |
| 金屬性 | 非金属性 | 金屬性 |
| 液態 | 固態 | 固態 |
| 液態 | 固態 | 固態 |
| 液態 | 固態 | 固態 |

第一原質

鹽

水銀

自古代表徵宇宙的物質 第五元素的別名—No.012

● 第一原質 No.008
● 第二原質 No.006
● 第三原質 No.011

◆ 帕拉塞爾蘇斯 No.054
◆ 帕拉塞爾蘇斯的鍊金術 No.056

No.011

七大金屬

Seven Metals

鍊金術師對金屬的信仰(古星術信仰) 占星術和輪迴轉生等思想。

◆ 承襲古老信仰的鍊金術師金屬觀

鍊金術師對金屬有一套非常特別的理論：「金屬共分鐵、銅、鉛、錫、水銀、銀、金七個種類，並且必須經過鐵→銅→鉛→錫→水銀→銀→金的過程，始得成為完全的金屬」。

這個理論並非鍊金術師所提出的妄說，而是由鐵器時代到鐵器時代的鍊金術師(即及占星術)所發展而成的傳統思想。

遠古時代的占星術相信，礦山乃大地母神，而金屬就在大地母神的子宮內，歷經數千年時間慢慢成長；他們認為礦山之所以產鐵卻無金屬礦脈，其實是因為礦藏還沒成熟之故。換句話說，金屬成長神話早在鍊金術問世很久以前就已經存在。

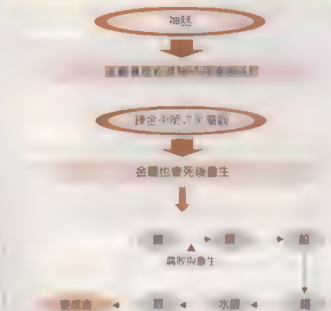
後來金屬觀更吸收占星術思想，並依其顏色等特徵和太陽中的七個行星結合：鐵=火星、銅=金星、鉛=土星、錫=木星、水銀=水星、銀=月球、金=太陽，各種金屬會在相對應的行星影響力之下逐漸成長。

於是，金屬共分七種且還會不斷成長的思想至此終於誕生。

此外，鍊金術師的金屬觀亦受所有生物皆必歷經出生、死亡與復活的輪迴轉生信仰的影響，所以鍊金術師認為金屬也會死而復生。

此思想亦使鍊金術師特別重視金屬鍊成過程中的「死亡」因素。金屬鍊成必須歷經「腐敗」的過程，而這也正意味著金屬的「死亡」；唯有經過「腐敗」，以不同形態獲得重生，才能形成金屬成品。

古老信仰與鍊金術師之金屬觀



行星與金屬的關係

| | | | | | |
|---|----|---|----|----|---|
| 火 | 火星 | ♂ | 水銀 | 水星 | ♀ |
| 土 | 土星 | ♂ | 錫 | 月 | ☾ |
| 金 | 金星 | ♀ | 金 | 太陽 | ☼ |
| 木 | 木星 | ♂ | | | |

賢者之石

Philosopher's Stone

和 也是中世紀歐洲所謂的醫者之石。

♣ 將一切化為可能的萬能之石

鍊金術風潮在中世紀歐洲達致鼎盛，每個鍊金術師無不是殫命竭盡腦汁，千方百計想要製造出賢者之石，製作出賢者之石，就是這個時代鍊金術最主要的目的。

理由非常簡單：賢者之石不但能鍊成黃金，還能讓人長生不老，使人類靈性趨向完整，是一顆能達到鍊金術所有夢想的萬能聖石。舉例說明，中世紀歐洲人相信只要在盛有高溫液體金屬的坩堝裡投入賢者之石的碎片，就能把普通的金屬變成黃

如前所述，人類自古以來就相信某些特別物質會對物質的變態造成相當大的影響。古代的鍊金術師認為鉛是種變化多端

用鉛，從質雜不純的貴金屬中萃取純金與純銀，中世紀阿拉伯人
（*化學家*）不但能治百病還以點石成金

前述思想進入歐洲以後，鍊金術師認為這種特別的物質應是晶石頭，能化一切為可能，不過雖然名為石頭，賢者之石除石頭形態以外，有時亦作粉末狀或液態。

十六世紀的鍊金術師帕拉塞爾蘇斯認為萬能溶劑（Alkahest）是種和賢者之石頗為相似的物質。萬能溶劑正如其名，能溶解化，選取任何物質成第一原質。不過就計算其此物質存在，也沒有需要它不被它溶化，也就是說萬能溶劑根本無處保存，是以帕拉塞爾蘇斯此說並不甚受其他鍊金術師的支持。



| | | |
|----|--------|---------|
| 10 | 1.1481 | Na 0.15 |
| 11 | 1.4010 | Na 0.19 |
| 12 | 1.7727 | Na 0.20 |

◆ 帕拉索爾蘇斯 No. 054

◆ 帕拉索爾最珍貴的珍藏 ◆ No. 055

◆ 銀 原 質 ・ NO₂O₂

偉大的作業

Magnus Opus

有之石。

◆ 鍊金術師製作賢者之石的作業

從事鍊金術之最主要目的一點，**圖者之石**，其作業被鍊金術師叫作「偉大的作業」，此作業可分為兩個階段：1 至達到理想的「**硫磺**」與「**水銀**」之作業；2 結合所得「**硫磺**」與「**水銀**」之作業。鍊金術師認為只要使「**硫磺**」與「**水銀**」結合就能得到賢者之石，然而此處所謂「**硫磺**」、「**水銀**」並非現今所知的硫磺與水銀。此二者乃構成所有物質的基本要素，謂明「點燃」是結構的、理想中的「**硫磺**」與「**水銀**」。

除藥物以外，鍊金術師常使用動植物的各種物質為材料。牛、羊、牛、鹿、鵝、與、水銀。他們相信，所有物質皆是由「硫磺」和「水銀」所構成，因此，不論使用任何動物或植物所得到「硫磺」與「水銀」，才是「不過鍊金術師最常用的材料還是金、銀、銀、以金取「硫磺」、以銀取「水銀」。

煅燒、昇華、融解、結晶、蒸餾等都是鍊金術常用的操作手法；鍊金術師就是結合運用這些操作手法，試圖抽取理想的硫磺，與「水銀」，得到理想的「硫磺」和「水銀」後，接著就進入使兩者結合的作業。此作業所使用燒瓶名為「賢者之卵」：先將「硫磺」與「水銀」置於燒瓶內，然後用一種叫作鍊金爐（Aathanor）的烘爐加熱。

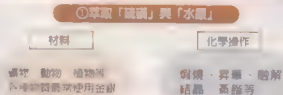
以上是製作賢者之石的概略流程，必須注意的是，鍊金術與占星術息息相關，所以鍊金術師進行前述作業時必須將人體各行星可能造成的影響計算在內。

Figure 1

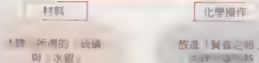
製作首要目標「賢者之石」的作樂

偉大的作業 (Magnus Opus)

43.3 1000



②使「堅固」與「水鑽」融合



各組作業：員老舖 + 探訪舊人堂

完成賢者之石

例 2 $f_1 = \text{Ne}(0.1)$

● 自由と権利材料 No.015

售價 (含稅) = \$40.00

* 制由 $(15, 24, 9) = \text{gcd}(0, 24)$

原裝 破罐 水鑽、螺絲 No.010

◆ 讀者之研與批評作黨 ◆ No. 018

◆ 占豐崎・No CRb

賢者之石的材料

Raw Material

根據鍊金術師的說法，賢者之石的材料仍然還是金與銀。

◆ 1. 論礦物植物動物，任何物質皆可為用

鍊金術師曾經嘗試過所有可以取得的東西來當作賢者之石的材料。各種礦物自然是毋庸置疑，此外還有獅子、牛、羚羊、狐狸、血液、乳汁、毛髮、骨頭、唾液、尿液等動物性物質，以及洋葱、薑、胡椒等植物性物質，甚至由水、雪水等，所有想得到的東西全都試過了。根據鍊金術的硫磺-水銀理論，任何物質皆是由硫磺與水銀結合而成，任何物質皆含有硫磺與水銀，所以不論選用什麼材料，同樣都能得到硫磺與水銀才是。

既然材料種類並無限制，那根本就沒有必要使用那麼多種物質，而鍊金術師心目中最理想的材料就是金與銀。當時的人認為植物乃由植物繁殖生長而成，黃金自然也可以生出黃金。於是鍊金術師才會不斷嘗試從陽性金屬「黃金」裡抽取硫磺，而陰性金屬「銀」當中萃取水銀。此時硫磺、水銀、鹽理論中的鹽，亦即促使硫磺與水銀結合的物質，就變得非常重要。此處所謂的鹽經常被視同為物質的精氣——紐瑪（Pneuma），也就是第五元素。

有些鍊金術師認為從純金與銀裡提取硫磺與水銀的同時，還能得到紐瑪。倘若此說為真，那麼賢者之石的主要材料從在金屬中抽取硫磺與水銀的階段中便已齊備，可直接開始製造賢者之石。中世及近世的鍊金術師當中，亦不乏有人主張第五元素就是賢者之石，而特別重視從物質中抽取第五元素。這些鍊

金術師，才使他們深信罐內含有生命的根源——紐瑪。

賢者之石的材料

① 鹽材料

「硫磺」「水銀」「鹽=第五元素（紐瑪）」

② 為獲得「硫磺」與「水銀」所需材料

一切物質皆由硫磺與水銀結合而成

任何物質皆可利用

| | |
|----|---|
| 礦物 | 金、銀、銅、鐵、鉛、鋅、鎳、磷、硫磺、孔雀石、綠松石、煤、雪母、石膏、硝石、明礬等 |
| 植物 | 獅子、牛、羚羊、狐狸、血液、乳汁、毛髮、骨頭、唾液、尿液等 |
| 動物 | 洋葱、薑、胡椒等 |

製造鹽的材料

金、銀、硫磺、水銀

最常使用雞蛋



由於雞蛋會孵出完全不同的生物，使鍊金術師認為雞蛋內含紐瑪。

鍊金術師認為雞蛋內含紐瑪，因此常使用雞蛋來製造賢者之石。

鍊金術的道具和設備

Tools, Equipments

設備都是由鍊金術師親手製作。

◆ 鍊金術師自製的實驗器材

鍊金術師為製成賢者之石，必須準備五花八門的道具和設備，其中許多器材都是鍊金術師親手製造。這是因為玻璃製品等道具在中世歐洲不易取得，許多器材的構造也都相當複雜。

以阿拉伯鍊金術師阿爾·拉費馬例，據他所著的實驗書裡就有燒杯、燒瓶、小形玻璃瓶、鉢、玻璃結晶皿、水壺、勺皿 (Casserole)、燭臺、油燈、火盆、鍊金爐 (隔砂加熱用的火爐)、精鍊爐、銼刀、小鏟子、槌子、柄杓、截斷機、火鉗、隔砂加熱水加熱的用具、馬毛編織物和亞麻製成的過濾器、蒸餾器、昇華凝結器、漏斗、蒸餾瓶、研磨用的研鉢和杵等各種設備。這些器材當中尤以火爐最為重要。每位鍊金術師一定都要用到火，還要不斷調節溫度，因此各種大小爐具自然就占了實驗室的大部分空間；附有風口、可調節溫度的爐具，則到十五世紀方才出現。

鍊金術還有個重要性可比爐 (Atembic)。蒸餾器通常都是由裝著一節液體的燒瓶，以及附有蒸氣出口的蒸餾頭這兩個部分所構成。古代亞歷山卓有位鍊金術師馬基斯 (Marcus) 所著的實驗書裡就有記載。

馬基斯 (Marcus) 所著的實驗書裡就有記載。可見蒸餾自古以來就是鍊金術的重要技術之一。鍊金術不斷改良各種傳統實驗器材，到歐洲中世紀時

鍊金術不斷改良各種傳統實驗器材，到歐洲中世紀時

阿爾·拉費馬鍊金術的道具、設備

燒杯、燒瓶、小型玻璃瓶、鉢、玻璃結晶皿、水壺、勺皿、燭臺、油燈、火盆、鍊金爐 (隔砂加熱用的火爐)、精鍊爐、銼刀、小鏟子、槌子、柄杓、截斷機、火鉗、砂浴用具、水浴用具、馬毛編織物和亞麻製成的過濾器、蒸餾器、昇華凝結器、漏斗、蒸餾瓶、研磨用的研鉢和杵。



各式蒸餾器與蒸餾瓶

阿拉伯之爐

◆ 圖解阿拉伯鍊金術家使用的ambic，此爐加上阿拉伯語定冠詞al 便成了alanbiq。
 ◆ 該詞是 ambic，是葡萄牙語 alambique 的用法亦曾傳入日本，江戶時代便把
 ◆ 此詞改寫成與阿拉伯文一讀比發。

鍊金術的基本操作

Basic Operations

鍊金術的各種操作，如溶解、昇華、凝結、過濾、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等操作，鍊金術師的操作法雖多，卻仍是以煅燒、昇化、溶融、結晶、蒸餾為主，而且這些作業方式從古代到中世紀末都未曾有過改變。

一、鍊金術師的各種操作

鍊金術師的各種操作，如溶解、昇華、凝結、過濾、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等操作，鍊金術師的操作法雖多，卻仍是以煅燒、昇化、溶融、結晶、蒸餾為主，而且這些作業方式從古代到中世紀末都未曾有過改變。

帕拉塞爾蘇斯（Paracelsus）認為，鍊金術師的各種操作，如溶解、昇華、凝結、過濾、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等操作，鍊金術師的操作法雖多，卻仍是以煅燒、昇化、溶融、結晶、蒸餾為主，而且這些作業方式從古代到中世紀末都未曾有過改變。

取除土就是將固體加熱至微粒狀態，改變物質結構，使其變成氧化物。昇華法是用低溫加熱物質使其蒸發，接著再急速冷卻則凝固成固態，藉以提純物質純度的精製法。當初中世紀歐洲人就是運用昇華法，才能從安息香（Benzoin）中發現安息香酸（Benzoic Acid），從琥珀裡發現琥珀酸（Succinic Acid）。

溶融法就是將質雜不純的金屬混合融劑加熱，以取得液體生成物。此作業通常是用一個底部開洞的坩堝疊在另一個坩堝上面，把金屬放在上方坩堝裡加熱融解。結晶法則是用慢火加熱經過高溫液化的物質，使其結晶化（凝固）的作業。

蒸餾法當然就是加熱物質使其蒸發，接著冷卻以擷取蒸餾物。鍊金術師相信利用蒸餾法處理物質，就能得到物質的精氣。

第五元素，是以格外受到重視。

鍊金術師認為，第五元素（Quintessence）是物質的本質，是物質的靈魂，是物質的精華。鍊金術師認為，第五元素是物質的本質，是物質的靈魂，是物質的精華。鍊金術師認為，第五元素是物質的本質，是物質的靈魂，是物質的精華。

帕拉塞爾蘇斯的操作

溶解、昇化、溶融、結晶、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等。

●特別重要的操作

1. 溶解、昇化、溶融、結晶、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等。
2. 溶解、昇化、溶融、結晶、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等。
3. 溶解、昇化、溶融、結晶、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等。
4. 溶解、昇化、溶融、結晶、蒸餾、煅燒、反射爐處理、昇華、凝固、分離、還元、凝析、著色等。



帕拉塞爾蘇斯的操作圖

- ◆帕拉塞爾蘇斯的操作圖
- ◆帕拉塞爾蘇斯的操作圖
- ◆帕拉塞爾蘇斯的操作圖

●圖集 1. 帕拉塞爾蘇斯 No.020

賢者之石的種類

Variants of Philosopher's Stone

雖然，「賢者之石」，雖在傳說史把白石和紅石明確劃分，成為兩種效能各異的賢者之石。

◆有許多不同名稱的賢者之石

賢者之石別名哲人之石；有些鍊金術師主張此二者是兩種不同的物質，不過賢者之石和哲人之石通常擁有相同的意義。此外賢者之石還有許多稱呼，諸如靈藥、染金石（Tinctoria）、第五元素（quintessence）、萬靈藥（panacea）、萬應靈藥（universal medicine）、第一序質（四大元素）、第一序質（四大元素）以外，鍊金術師有時當然也會利用萬應象徵，以「太陽之花」、「鵜鶘」（Pelican）等概念來表現賢者之石。

如前所述，賢者之石有各種不同的別名，不論如何稱呼皆是指賢者之石；但一般而言白石和紅石兩者的區別相當明確。

◆白石和紅石在效力上的差異

據傳完全的賢者之石乃呈赤紅色，白色的石頭並不能算是完全的狀態。但相對於赤紅石頭具有將賤金屬變成黃金的力量，白色石頭也能將賤金屬變成白銀，因此白色石頭也算是賢者之石的一種。白石與紅石兩者的製作方法大致相同：偉大的作業（Great Work）在賢者之石（Philosopher's Stone）的製作過程中，由白→紅的順序產生顏色變化。若是在轉成白色的階段將物質取出，就會得到白色的石頭；若繼續作業直至物質鍊成赤紅色，則會得到赤紅色的石頭。因此，白石和紅石的製作方法（大作業）來區別之。

賢者之石的種類



賢者之石的顏色變化



◆賢者之石的製作 - No.020

◆賢者之石的種類 - No.019

◆偉大的作業 - No.018

◆賢者之石與萬應靈藥 - No.017

賢者之石的效力

Power of Philosopher's Stone

賢者之石，石學上稱作「永動機」，能使人不老不死，也是萬能聖石。

▲ 賢者之石，是鍊金術的聖物。

完全的賢者之石呈赤紅色，它非但是鍊金術的極數目的，也是鍊金術師所追求的最高境界。

除前述功能以外，據傳得到賢者之石的人還能與天使交流、隱形、騰空、得到終極的智慧。總之賢者之石是無所不能的完美石頭，所以鍊金術師們才會不斷為它添加更多的神奇效能。

光就黃金鍊金術論，也有些人主張賢者之石的效力會用鍊金術創造世界。阿拉伯鍊金術師杜拜·本·馬利克（Dubar Ibn Malik）是古歷史上實際存在的鍊金術師雖未有確證，但據傳他成功製成「靈藥」將原本使用3000倍的能量將水銀變成黃金。但「靈藥」並非「賢者之石」，其效力也有限。

17世紀，德國化學家海耳曼·馮·海耳曼特（Hermann von Helmholtz）提出，將水銀變成黃金，據傳同世紀的科學家馮·海耳曼特是用鍊金術人送他的四分之一。聊的賢者之石，就把18740倍重的水銀變成黃金。亞歷山大·萊特（Alexander Leitch）也提出，將水銀變成黃金，需要1000倍的能量。

18世紀，英國化學家詹姆斯·瓦特（James Watt）提出，將水銀變成黃金，需要1000倍的能量。詹姆斯·瓦特（James Watt）也提出，將水銀變成黃金，需要1000倍的能量。

詹姆斯·瓦特（James Watt）也提出，將水銀變成黃金，需要1000倍的能量。詹姆斯·瓦特（James Watt）也提出，將水銀變成黃金，需要1000倍的能量。詹姆斯·瓦特（James Watt）也提出，將水銀變成黃金，需要1000倍的能量。

賢者之石

長生不老

賢者之石

萬能聖石

提高人類壽命

其它

萬能聖石

萬能聖石

萬能聖石

賢者之石

賢者之石

賢者之石

將3000倍的水銀變成黃金

將17500倍的水銀變成黃金

將17500倍的水銀變成黃金

將17500倍的水銀變成黃金

將17500倍的水銀變成黃金

將17500倍的水銀變成黃金

將17500倍的水銀變成黃金

英國

7000

約453公克

每天制取少量單位，1噸 0.0648公克
每天是453公克，總是浮現，兩者進行訂正。

今天，我們知道，賢者之石

賢者之石，是鍊金術的聖物。

賢者之石，是鍊金術的聖物。

荷姆克魯斯

Homunculus

荷姆克魯斯，源自拉丁文的荷姆庫斯，同樣也是魔法魔術師追求的夢想。

在模仿神明創造人類的鍊金術師當中，亦不乏有鍊金術師認為既然神能造人，鍊金術同樣也能造人；他們把這種人工製造的人類叫做荷姆克魯斯，此語是小人的意思。

有些人認為荷姆克魯斯之說在相當早期的時候便已經流行於鍊金術師之間。根據新約聖經使徒行傳記載，三世紀時有位出身於撒馬利亞的魔法師衛士西門（Simon Magnus），而鍊金術學界則說此人正是首位製造出荷姆克魯斯的鍊金術師。此外，四世紀的鍊金術師索摩摩斯也曾經提及荷姆克魯斯，十六世紀有名的魔法師阿古利巴（Heinrich Cornelius Agrippa）亦曾提及一種名為愛羅尼（Alraune）的人造人。

然而真正使得荷姆克魯斯之說為世人所知的，卻是與阿古利巴同時期的帕拉塞爾蘇斯。帕拉塞爾蘇斯在德國尤其盛行，甚至還被採入民間傳說之中。十八至十九世紀，德國文學家歌德在其作品《浮士德》中，曾提及荷姆克魯斯。在歌德所描繪的小人，作者將其描述成一種無法離開玻璃世界，羸弱妖精般的生物。拜歌德所賜，前述的描繪已成為荷姆克魯斯的固有形象。

風行於十七世紀初的曼德十字圖運動以追求人類精神之完成為宗旨，而這也正代表著人類的再生以及全新人類的創造。

曼德十字圖運動中，曼德十字圖的圖案，以及黃金等其它目標變得重要許多。

荷姆克魯斯之傳說



曼德十字圖的別名，此語在古德語中為 Mandragora，在曼德十字圖運動中，這個類似人形的生物，被認為是魔術師製造出的。

曼德十字圖運動中，曼德十字圖的圖案，以及黃金等其它目標變得重要許多。

No. 022 ◆帕拉塞爾蘇斯的鍊金術 ◆No. 055
No. 030 ◆曼德十字圖 ◆No. 060

荷姆克魯斯的製作方法

Making a Homunculus

帕拉塞爾蘇斯認為製作荷姆克魯斯首先必須準備人類的精液。取得精液後將其置入蒸餾器密封40日，讓它腐敗。蒸餾器裡就會有人形的透明生命誕生。光是這樣荷姆克魯斯還不算完全成形。此後須得小心照料，每日以人血營養，還要把它安置在與鳥的體溫相同的環境下，保存40週。倘若照顧得當，透明生命體就會慢慢地變成活生生的人類幼兒。只是體型會比普通小孩要嬌小許多。

◆帕拉塞爾蘇斯製作荷姆克魯斯的方法

帕拉塞爾蘇斯認為製作荷姆克魯斯首先必須準備人類的精液。取得精液後將其置入蒸餾器密封40日，讓它腐敗。蒸餾器裡就會有人形的透明生命誕生。光是這樣荷姆克魯斯還不算完全成形。此後須得小心照料，每日以人血營養，還要把它安置在與鳥的體溫相同的環境下，保存40週。倘若照顧得當，透明生命體就會慢慢地變成活生生的人類幼兒。只是體型會比普通小孩要嬌小許多。

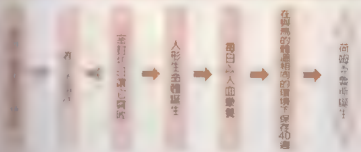
◆荷姆克魯斯的製作原理

帕拉塞爾蘇斯認為製作荷姆克魯斯首先必須準備人類的精液。取得精液後將其置入蒸餾器密封40日，讓它腐敗。蒸餾器裡就會有人形的透明生命誕生。光是這樣荷姆克魯斯還不算完全成形。此後須得小心照料，每日以人血營養，還要把它安置在與鳥的體溫相同的環境下，保存40週。倘若照顧得當，透明生命體就會慢慢地變成活生生的人類幼兒。只是體型會比普通小孩要嬌小許多。

根據帕拉塞爾蘇斯的理論，世界大宇宙與人類小宇宙乃是完全對應關係。兩者的結構完全相同，大部分鍊金術師都認為，只要將二種元素，硫磺與水銀，以適當的比例混合，在適當的溫度下，經過適當的處理，就能產生人類。帕拉塞爾蘇斯認為，人類也是同樣，「原素乃以靈魂、精神、肉體的形式體現。人類的生命體，乃是由硫磺、水銀、鹽三種元素，以適當的比例混合，在適當的溫度下，經過適當的處理，就能產生人類。帕拉塞爾蘇斯認為，人類也是同樣，「原素乃以靈魂、精神、肉體的形式體現。人類的生命體，乃是由硫磺、水銀、鹽三種元素，以適當的比例混合，在適當的溫度下，經過適當的處理，就能產生人類。」



荷姆克魯斯的製作方法



No. 054

◆大宇宙與小宇宙→No. 007

No. 055

◆三原素 硫磺 水銀、鹽 No. 010

魔像

Golem

魔像（Golem）是猶太教的神祕魔法，是拉比（Rabbi）所創造的人造人。

一、魔像的起源和歷史

在歐洲，除了猶太教，其他宗教也有魔像。例如，在歐洲，除了猶太教，其他宗教也有魔像。例如，在歐洲，除了猶太教，其他宗教也有魔像。例如，在歐洲，除了猶太教，其他宗教也有魔像。

相同的是，荷姆克魯斯是鍊金術以化學操作方式所造，而魔像則是用略巴拉的「語言之鍊金術」製成。略巴拉主張所有的字母、話語與數字皆蘊藏著神祕的魔法力量，只要能操作這股力量，人類也能跟神一樣創造出動物與人類。對通曉略巴拉聖義的義人而言，製作魔像似乎並非難事。據傳在很久以前，有些猶太教的拉比（導師）就已經能夠創造人類或動物，其中最著名的當屬十六至十七世紀間活動於布拉格的猶太人拉比，羅烏（Rabbi Leow Judah ben Bezalel），據傳他曾經讓自己製造的魔像做家事，當作家僕使喚。

猶太教人造人的名字「Golem」，在希伯來語裡有「初創尚未成型之物」「胎兒」等意思。《舊約聖經》「詩篇」第139篇16寫道「我仍是未成形的胎兒**，你的眼早已看見了」，此處

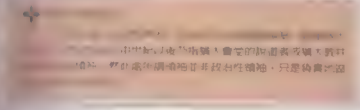
神在第一個小時蒐集塵土，第二個小時開始塑造亞當，第三個小時開始賦予靈魂，第四個小時開始賦予智慧，第五個小時開始賦予情感，第六個小時神賜予他靈魂，第七個小時亞當就能用自己的名字

* 義人（Tzaddiq）：猶太教用語，指體現猶太教理想的人。

** 胎兒：為希伯來語，此處乃直譯自作者日語原文。中文版聖經並不作譯，中文和合本舊譯作「我未成形的體質，你的眼早已看見了」，創爾是「我塑造的體質尚未有其一，你卻寫在你的圖上了」。



- 1. 準備泥土
- 2. 開始塑造亞當
- 3. 亞當成為形體未明的胚塊，也就是所謂的魔像
- 4. 身體各部分開始結合
- 5. 身體有了開口
- 6. 魔像有了生命
- 7. 魔像有了智慧



◆ 荷姆克魯斯的製作方法 → No.022

◆ 魔像的製作方法 → No.024

No.024

魔像的製作方法

Making a Golem

魔像的製作方法其實說法不一：一般認為是用黏土填或泥塑捏成人形，然後在人偶的額頭或胸口貼上寫著希伯來語「emeth」（真理）字樣的護符，如此人偶就會變成魔像開始行動。若想把魔像變回原來的土偶，只要把emeth的第一個字母e擦掉即可。因為希伯來語的meth有「死亡」的意思。此外，有

◆ 生死繫之於「emeth」與「meth」的魔像

魔像的製作方法其實說法不一：一般認為是用黏土填或泥塑捏成人形，然後在人偶的額頭或胸口貼上寫著希伯來語「emeth」（真理）字樣的護符，如此人偶就會變成魔像開始行動。若想把魔像變回原來的土偶，只要把emeth的第一個字母e擦掉即可。因為希伯來語的meth有「死亡」的意思。此外，有

就會變回原狀；還有人說必須以置於地面的土偶為中心，唱誦喀巴拉的咒語繞行七圈，泥偶就會變成魔像。

不論採用前述何種製作方法，使用魔像務須謹慎。比如拉比·羅烏（Rabbi Leow Judah ben Bezalel）創造的魔像就有條不成文規定，不得讓魔像在猶太教的安息日（從星期五日落起到星期六日落止）工作；有次拉比·羅烏不小心忘記此事，沒

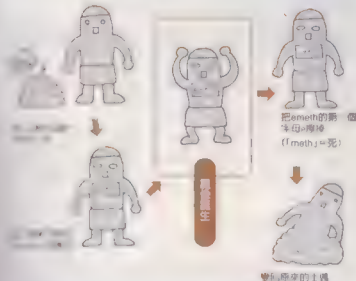
像嘴裡的護符取出，才好不容易把魔像變回沒有生命的土偶。

在波蘭的傳說裡，魔像誕生以後就會開始成長，愈長愈大，最後會變成一個巨大的怪物。如果魔像變回土偶，它也會被前場的土堆給壓死。

掉第一個字母e，雖然伊利亞成功地將魔像變回「壞黃土」，

但也被前場的土堆給壓死。

魔法



拉比·麥利亞

魔像巨大化

靈性之鍊金術

Alchemy of the Spirit

在「自」建成的同時練成自我量性 趨向完成

● 以物釣連成相對應的靈性線或

對以人類與世界的完成為最終目標的鍊金術師來說，醫者之有偉大的作業，大宇宙、小宇宙

成黃金的靈性鍊成作業，這個時候，偉人的作業就成了鍊金術。若以人類自身的完成為目標，乍聽之下似乎並無從事物質鍊成作業的必要，不過物質鍊成與靈性鍊成就其細部部分也都相互對應，因此鍊金術師也會同步進行物質鍊成作業。

此處所謂完成意味著神明當初創造宇宙的秘術（偉人秘法 Arsmagna）之獲得、神明啟示的極致「智慧」（諾斯替）之獲得，以及人類靈魂與宇宙靈魂的合一；簡單地說，就是人與神的結合。不過這項作業若要成功，還需得到神明的恩寵才行，因此從事靈性鍊金術的鍊金術師，本身必須成為一個值得神明守護的人。舉例來說，鍊金術師必須看輕肉體，完全捨棄

為最優先，他們認為自身靈性趨向完成後，整個宇宙自然就會順著產生變化，最終得到完成。

社会人问题

透過製作賢者之石的過程，使人類達致靈性的完成

購置 鍊金術師必須是懂得神明的守護者

看輕肉體 捨棄肉體的慾望

偉大的作業

第二版

弹性理论

第17章

錢謙題

盡性錢正學

黃 洋

靈性萬年

- 漢 文 書 寫 的 演 進
- 書 法 的 演 進
- 書 法 的 演 進

人類與神明合一

全宇宙產生變化

宇宙完成

No. 25 - No 013

A. 之右的材料 No 015

No. 27.0 增補 No. 019

製者之刊的效力・No 020

◆偉大の作風・No 014

◆大宇宙與小宇宙 · No.007

◆ 諸聖贊歌 · No. 087

古代的鍊金術師

Ancient Alchemists

「古代鍊金術師」(Ancient Alchemists) 這本歷史有名的君王皇帝、哲學家、英雄所著。

全漫遊題的古鍊金術師名號

在鍊金術中心重鎮仍位於亞歷山卓與拜占庭的時代，古代鍊金術師經常會借用歷史人物或頗具權威的學者名字來發表自己的作品，而中世紀歐洲的鍊金術師亦不在話下，如此一來使得古代鍊金術師的名單裡，盡是些充滿神話氛圍且赫赫有名的星象神容，古代鍊金術師大致可以分成下列四個種類：

1. 諸神／虛構的鍊金術師：打從一開始就被奉為神明而非凡人的鍊金術師；此類鍊金術師有赫密斯、阿嘎都戴蒙 (Agathodaemon)、伊西斯 (Isis) 等。
2. 君王與皇帝：借用古埃及羅馬等國君王皇帝名號進行創作的鍊金術師，有埃及的古人和克麗奧佩脫拉，亞歷山大大帝、東羅馬帝國皇帝希拉克略和查士丁尼大帝等。
3. 英雄與哲學家：以歷史有名的哲學家等人物為作者名，譬如柏拉圖、亞里士多德、泰利斯、德謨克利特、瑣羅亞斯德、畢達哥拉斯、摩西、馬利亞等。

以上一種鍊金術師不使用本名，而以諸神或歷史名人的名字進行著作，這些人就是現代所謂的擬(偽)鍊金術師。當我們必須指出某位擬鍊金術師時，就要與實際的歷史人物作區別。以德謨克利特為例，就可以稱之為「擬德謨克利特」；至於這位擬德謨克利特究竟是誰，自然是無從得知。

4. 真名：以本名進行著作的鍊金術師，此類鍊金術師較有名的有索席摩斯、阿弗理卡納斯、敘涅修斯、奧林巴奧多羅斯、馬基希坦等人。

擬鍊金術師

神話虛構的鍊金術師

赫密斯 阿嘎都戴蒙 伊西斯

君王與皇帝

古埃及 (Khufu) 克麗奧佩脫拉 (Cleopatra) 亞歷山大大帝 希拉克略 (Heraclius) 查士丁尼大帝 (Justinian I)

哲學家與學者

柏拉圖 亞里士多德 泰利斯、Thales of Miletus 德謨克利特 Democritus 瑣羅亞斯德 (Zoroaster) 畢達哥拉斯 Pythagoras 摩西 馬利亞

使用本名的鍊金術師

確實存在的鍊金術著作家中最古老的人物，活躍於西元前三世紀。

三世紀的百科全書編纂者普林尼所談。

四至五世紀的主教 摩金術師 有許多與古星神神話中有關的著作與圖表。

四至五世紀生於埃及的 Thebes 的歷史學家 鍊金術師 曾引用阿嘎都戴蒙 猶太女子傳記 索席摩斯等人的作品來解釋鍊金術。

七世紀初活躍於拜占庭帝國的鍊金術師，其著作深受中世紀歐洲鍊金術師影響。

虛構的鍊金術師

Mythic Alchemists

赫密斯、透特、伊西斯與奧賽利斯，這些古埃及神祇，被視為鍊金術的始祖。

以神祇及英雄為名的虛構鍊金術師

古代的鍊金術師乃鍊金術師之始祖，其中還有些跟諸神英雄同名的虛構鍊金術師，譬如赫密斯、阿嘎都戴蒙（Agathodaemon）、伊西斯等；甚至還有些神祇虛構的鍊金術師被冠上古埃及國王或古羅馬皇帝之名。

這些神祇當中，赫密斯原本是古希臘的神明，但古代亞歷山大地區將其視同為埃及神透特。透特乃智慧之神，傳授人類科學、魔法等所有知識，鍊金術當然也不例外，於是此神祇所變化的虛構鍊金術師赫密斯遂成為鍊金術師之祖，而有赫密斯・特里斯密吉斯托斯之謂；特里斯密吉斯托斯此名，是「中」最偉大者」的意思，現存的《赫密斯之書》其實是集西元前五世紀至西元一世紀間著名著作而成，但傳說中這些著作皆出自赫密斯・特里斯密吉斯托斯之手，其思想更是對歐西的文藝復興造成莫大影響。

阿嘎都戴蒙是古希臘各地崇拜的醫學之神，埃及人奉其為守護生命幸福的蛇神，希臘化時則赫密斯又再寫諸多魔法書目，被認為實際存在的鍊金術師。西元一世紀時甚至有位自稱阿嘎都戴蒙的鍊金術師，並留下著作《第、原質論》；此書乃以新亞歷山大斯對埃及冥界之神奧賽利斯的話語之形式寫成，而西迪斯埃及最重要的女神、奧賽利斯之妻，傳說她曾用透特所傳授的「濟萊特秘術」大神復活，古代鍊金術師極重視其智慧、再生力、再生力，其名諱亦被假借成為一名虛構的鍊金術師。

• 哈爾希斯（Orpheus）：希臘宗教故事人物，傳為俄爾甫斯教創始人，其作品《神話故事（阿伊松和金牛）》，Aeson and Golden Fleece。

古代鍊金術師之始祖

透特
伊西斯
奧賽利斯
赫密斯

赫密斯

希臘、羅馬、埃及

透特

埃及、希臘、羅馬

神金術：魔法、醫學之起源

虛構鍊金術師赫密斯・特里斯密吉斯托斯

赫密斯之書，
金、銀、鐵

「赫密斯之書」之起源

「赫密斯之書」：在埃及及希臘

「赫密斯之書」：在埃及及希臘

「赫密斯之書」：在埃及及希臘

伊西斯

埃及、希臘、羅馬

虛構鍊金術師：伊西斯

「赫密斯之書」：在埃及及希臘

圖1：「赫密斯之書」的封面，No.029

圖2：「赫密斯之書」的封面，No.026

赫密斯·特里斯密吉斯托斯

Hermes Trismegistus

赫密斯·特里斯密吉斯托斯是古埃及神祇，其著作，對後世鍊金術師有莫大影響。

◆鍊金術的守護神赫密斯

在古代鍊金術師傳頌的虛構鍊金術師當中，赫密斯·特里斯密吉斯托斯是個非常特別的人物：許多鍊金術師相信赫密斯正是鍊金術的守護神，鍊金術的始祖，是以鍊金術又經常被稱作赫密斯之術。

鍊金術師的赫密斯信仰，其實來自於赫密斯·透特的信仰。根據鍊金術的傳說，所有鍊金術皆起源於埃及，由古埃及智慧之神透特將鍊金術知識傳授給人類，後來埃及及亞歷山卓城的希臘殖民者，又將透特視同為古希臘世界之神赫密斯，於是才產生了鍊金術偉大鼻祖赫密斯·特里斯密吉斯托斯的傳說，「特里斯密吉斯托斯」是「三項之最偉大者」之意，同時也代表赫密斯·透特是如何偉大的神祇。赫密斯·特里斯密吉斯托斯雖本是神明，後來卻被擬作人類，成為神話中的王者；甚至還有傳說指出他統治地上世界長達3226年之久，共有36525本著作。

實際上，後世也確實流傳著許多傳為赫密斯所著的《赫密斯之書》。此文書乃集西元前一世紀至西元三世紀間的匿名著作而成，受新柏拉圖主義（Neoplatonism）、新畢達哥拉斯主義（Neopythagoreanism）、諾斯替教等思想影響所漫，《赫密斯之書》於十五世紀經由阿拉伯傳入歐洲後，引起極大迴響；文書關連的思想（赫密斯思想）亦成日後復興歐洲文藝復興時期，以及鍊金術思想的根幹。此外，傳為赫密斯所著的鍊金術《大畢達哥拉斯書》、鍊金術師受讚，儼然就是鍊金術師的聖經。



赫密斯
的起源

赫密斯·特里斯密吉斯托斯

鍊金術的創始者

三書之最偉大者

赫密斯之書 大畢達哥拉斯書

鍊金術本著作

西元前一世紀至西元二世紀，由匿名作者所著，受新柏拉圖主義、新畢達哥拉斯主義、諾斯替教影響。

鍊金術之興衰，鍊金術師的聖經

十五世紀經由阿拉伯傳至歐洲

歐洲大為流行

文藝復興時期魔法思想之根本原理

翠玉錄

Emerald Tablet

赫密斯·特里斯密吉斯托斯的翠玉錄，是鍊金術中最重要的聖經，是鍊金術士一再重複閱讀的鍊金術聖經。

◆赫密斯·特里斯密吉斯托斯的翠玉錄傳說

據傳，赫密斯·特里斯密吉斯托斯所寫的，由鍊金術奧義濃縮成短短數行充滿寓意的文章，記載在一面綠寶石（Emerald）石板。此文通稱為赫密斯·特里斯密吉斯托斯的《翠玉錄》，是鍊金術文書當中最重要的文件。

傳說《翠玉錄》被抱在已化成木乃伊的赫密斯懷裡，埋在吉薩（Giza）大金字塔內部的幽靈墓穴中，不知是誰發現了此石板，並將其正確地抄寫下來；有人說發現此文書的人，正是亞歷山大大帝。後來《翠玉錄》原物雖然佚失，但經過無數人翻印複製，這份內藏鍊金術所有祕著的文書乃得以傳後世。

從各種歷史線索著眼，西元四世紀以希臘文書寫而成的《翠玉錄》應是最早的版本，然而該版卻已盡皆散佚。接著《翠玉錄》又被譯成阿拉伯語，目前所知最早的阿拉伯語譯版，則是西元十世紀附錄於《創造之祕密與自然的奧妙》（Book of Secret of Creation and the Art of Nature）書末的文字，十二世紀拉丁語譯版傳入歐洲，造成極廣泛的影響。而對這些簡短而充滿寓意的文字，鍊金術師無不是各自施以獨特解釋，並努力地要發透鍊金術之奧義。

其結構全文如右，然其內容神祕難解，是說明宇宙的全體，宇宙與小宇宙，其奧義，由鍊金術師，鍊金術士，鍊金術家，鍊金術師等；由前晚赫密斯學或鍊金術者來看，此文內容正可謂是鍊金術長。

確實真切，成就唯一奇蹟之人，
者亦如下。

「一者」而有，因適「一者」而生。
太陽，為父，「月亮」為母。

「風」宿其胎內，「大地」為乳母。彼乃其父之
遺父。其力完全於「大地」之上。

其力指向「大地」之際，則「火」與「水」
精者與粗穢者分。

其力指向「火」之際，則「火」與「水」
精者與粗穢者分。

其力指向「水」之際，則「水」與「火」
精者與粗穢者分。

其力指向「土」之際，則「土」與「火」
精者與粗穢者分。

其力指向「空」之際，則「空」與「火」
精者與粗穢者分。

其力指向「地」之際，則「地」與「火」
精者與粗穢者分。

其力指向「天」之際，則「天」與「火」
精者與粗穢者分。

其力指向「地」之際，則「地」與「火」
精者與粗穢者分。

其力指向「天」之際，則「天」與「火」
精者與粗穢者分。

其力指向「地」之際，則「地」與「火」
精者與粗穢者分。

- ◆赫密斯·特里斯密吉斯托斯·No.028
- ◆宇宙與小宇宙·No.007
- ◆奧義·No.076

帕諾波利斯的索席摩斯

Zosimos of Panopolis

「……蘇摩斯與……赫利奧斯者何殊哉？」
——「哲學者之冠」美稱。

◆ 為時存在的第一位鍊金術師

索席摩斯以本名留下鍊金術著作，是實際存在的鍊金術作家當中最古老的人物。此人西元300年左右生於埃及的帕諾波利斯，後定居於亞歷山卓，著作鍊金術百科事典28卷。他是當代最有名的鍊金術師，後世鍊金術師皆尊為「哲學者」。

遺憾的是索席摩斯的鍊金術文書現已盡皆散佚，幸得後世老鍊金術師引用其著作，少部分作品始得流傳至今。這些文書的題名有「論水銀與新之聖水的基發」、「真理之書——論水的結構」、「無話波利斯的索席摩斯就製造金銀的神聖技術之權威報告」、「真理與解釋之書」、「裝置與道具之文書」、「論石灰」、「金鑰之書」等。

回到前水文書，我們發現索席摩斯的鍊金術有極強烈的宗教色彩，並且融合了埃及魔法、希臘哲學、赫密斯思想、諾斯替教、新柏拉圖主義、巴比倫占星術、基督教神學、異教神話等眾多思想體系。索席摩斯累積了許多金屬或礦物之化學操作經驗，但他卻認為化學的操作不過是鍊金術的輔助手段而已。

多如牛毛的用語，以「水銀」為例，就有銀之水、神聖之水、
、龍的膽汁、永遠的逃亡者、黑牛的乳汁等各種說法，因此

* 索席摩斯 Zosimos，西元前7~8世紀由中亞細亞至希臘之具伊利西的時代移民。

1. 魔法

2. 哲學

3. 魔法

4. 魔法

5. 魔法

6. 魔法

7. 魔法

8. 魔法

9. 魔法

10. 魔法

11. 魔法

12. 魔法

13. 魔法

14. 魔法

15. 魔法

16. 魔法

17. 魔法

18. 魔法

19. 魔法

20. 魔法

21. 魔法

22. 魔法

23. 魔法

24. 魔法

25. 魔法

26. 魔法

27. 魔法

28. 魔法

29. 魔法

30. 魔法

31. 魔法

32. 魔法

33. 魔法

34. 魔法

35. 魔法

36. 魔法

37. 魔法

38. 魔法

39. 魔法

40. 魔法

41. 魔法

42. 魔法

43. 魔法

44. 魔法

45. 魔法

46. 魔法

47. 魔法

48. 魔法

49. 魔法

50. 魔法

51. 魔法

52. 魔法

53. 魔法

54. 魔法

55. 魔法

56. 魔法

57. 魔法

58. 魔法

59. 魔法

60. 魔法

61. 魔法

62. 魔法

63. 魔法

64. 魔法

65. 魔法

66. 魔法

67. 魔法

68. 魔法

69. 魔法

70. 魔法

71. 魔法

72. 魔法

73. 魔法

74. 魔法

75. 魔法

76. 魔法

77. 魔法

78. 魔法

79. 魔法

80. 魔法

81. 魔法

82. 魔法

83. 魔法

84. 魔法

85. 魔法

86. 魔法

87. 魔法

88. 魔法

89. 魔法

90. 魔法

91. 魔法

92. 魔法

93. 魔法

94. 魔法

95. 魔法

96. 魔法

97. 魔法

98. 魔法

99. 魔法

100. 魔法

101. 魔法

102. 魔法

103. 魔法

104. 魔法

105. 魔法

106. 魔法

107. 魔法

108. 魔法

109. 魔法

110. 魔法

111. 魔法

112. 魔法

113. 魔法

114. 魔法

115. 魔法

116. 魔法

117. 魔法

118. 魔法

119. 魔法

120. 魔法

121. 魔法

122. 魔法

123. 魔法

124. 魔法

125. 魔法

126. 魔法

127. 魔法

128. 魔法

129. 魔法

130. 魔法

131. 魔法

132. 魔法

133. 魔法

134. 魔法

135. 魔法

136. 魔法

137. 魔法

138. 魔法

139. 魔法

140. 魔法

141. 魔法

142. 魔法

143. 魔法

144. 魔法

145. 魔法

146. 魔法

147. 魔法

148. 魔法

149. 魔法

150. 魔法

151. 魔法

152. 魔法

153. 魔法

154. 魔法

155. 魔法

156. 魔法

157. 魔法

158. 魔法

159. 魔法

160. 魔法

161. 魔法

162. 魔法

163. 魔法

164. 魔法

165. 魔法

166. 魔法

167. 魔法

168. 魔法

169. 魔法

170. 魔法

171. 魔法

172. 魔法

173. 魔法

174. 魔法

175. 魔法

176. 魔法

177. 魔法

178. 魔法

179. 魔法

180. 魔法

181. 魔法

182. 魔法

183. 魔法

184. 魔法

185. 魔法

186. 魔法

187. 魔法

188. 魔法

189. 魔法

190. 魔法

191. 魔法

192. 魔法

193. 魔法

194. 魔法

195. 魔法

196. 魔法

197. 魔法

198. 魔法

199. 魔法

200. 魔法

201. 魔法

202. 魔法

203. 魔法

204. 魔法

205. 魔法

206. 魔法

207. 魔法

208. 魔法

209. 魔法

210. 魔法

211. 魔法

212. 魔法

213. 魔法

214. 魔法

215. 魔法

216. 魔法

217. 魔法

218. 魔法

219. 魔法

220. 魔法

221. 魔法

222. 魔法

223. 魔法

224. 魔法

225. 魔法

226. 魔法

227. 魔法

228. 魔法

229. 魔法

230. 魔法

231. 魔法

232. 魔法

233. 魔法

234. 魔法

235. 魔法

236. 魔法

237. 魔法

238. 魔法

239. 魔法

240. 魔法

241. 魔法

242. 魔法

243. 魔法

244. 魔法

245. 魔法

246. 魔法

247. 魔法

248. 魔法

249. 魔法

250. 魔法

251. 魔法

252. 魔法

253. 魔法

254. 魔法

255. 魔法

256. 魔法

257. 魔法

258. 魔法

259. 魔法

260. 魔法

261. 魔法

262. 魔法

263. 魔法

264. 魔法

265. 魔法

266. 魔法

267. 魔法

268. 魔法

269. 魔法

270. 魔法

271. 魔法

女性鍊金術師

Female Alchemists

鍊金術在西方發展至中世紀，女性鍊金術師對初期鍊金術，有很重要的貢獻。

◆ 由廚房用具發展而成的鍊金術器具

鍊金術必須用火使物質蒸發抑或加溫，跟廚房的工作有相似之處，而鍊金術所使用的器具也幾乎都由廚房用具發展而成。

或許正是因為這個緣故，女性鍊金術師在鍊金術初期時代可謂耳熟能詳。

猶太女子瑪莉（Maria the Jewess）是著名的女性鍊金術師之一，活躍於西元三世紀的亞歷山卓，她不但著有重要的鍊金術文書，更以發明數種鍊金裝置而聞名，有種共有一隻手腕（蒸氣出口）的銅製蒸餾器，當時稱之為特里畢柯斯（Tribikos）；此裝置乃以銅筒連接上部冷凝部與下部加熱部，蒸氣出口能分開蒐集蒸餾物的不同成分物質。現在法蘭稱為「邦·瑪莉」（Bain-marie，意為瑪莉的隔水加熱裝置）的雙層鍋是她的發明。此外，回流裝置奇羅塔奇斯（Kerotakis）也是她所發明。

跟托勒密王朝埃及女王同名的女性鍊金術師克麗奧佩脫拉，亦活躍於亞歷山卓地區。她著有《克麗奧佩脫拉製造黃金》、《尺度與重量》、《哲學者的神聖之術》等鍊金術文書，其部份作品收錄於11世紀的抄本裡，其中名為《克麗奧佩脫拉製造黃金》（Gold-making of Cleopatra）的一張圖畫尤其有名，擁有以號化的金（太陽）、銀（月亮）、烏洛波羅斯，以及溶解

的三種人以外，第一位實際存在的鍊金術師索席摩斯，其鍊金術書籍目前也是鍊金術師

煉金術



利用火使物質蒸發抑或加溫



跟廚房工作頗為類似



女性鍊金術師活躍



蒸餾器頭部設有三隻手腕（蒸氣出口）



鑄有金（太陽）、銀（月亮）、烏洛波羅斯的索席摩斯的裝置圖和蒸餾器

伊斯蘭教的鍊金術

Islamic Alchemy

伊本·西那、阿拉伯化學家、醫生、藥師、物理理論，以及利用鍊金術製作醫藥等物的新鍊金術。

◆對鍊金術有莫大貢獻的伊斯蘭教世界

中東的角色。伊斯蘭教的勢力在七至八世紀間發展成涵蓋敘利亞、波斯、埃及與西班牙的大帝國以後，便開始積極吸收早已奉透全其統治地區的希臘文化。希臘的哲學、數學、天文學等書籍被大量翻譯成阿拉伯語，傳諸後世；亞歷山卓的鍊金術當然也被伊斯蘭世界大量吸收。

於是乎希臘思想和鍊金術就此被伊斯蘭世界繼承，並於十世紀傳至歐洲。然而伊斯蘭世界卻並非只是單純的中繼點而已，許多重要鍊金術用語如alchemy（鍊金術）、alembic（蒸餾器）、alcohol（酒精）、elixir（靈藥）等皆源自於阿拉伯，可見得伊斯蘭世界也開發出許多鍊金術的新器具和新藥品，運用亞里士多德物質理論、確立鍊金術硫磺-水銀理論的，也是伊斯蘭世界。

鍊金術製造醫藥：此系統傳入歐洲後，到11帕拉塞爾蘇斯為

伊斯蘭教的鍊金術亦受追求長生不老的印度、中國鍊金術影

其。赫密斯·特里斯密吉斯托斯《翠玉錄》（*Emerald Tablet*）一書，但原文散佚後現存最古老的版本，也是用阿拉伯語寫成。

伊斯蘭有名的鍊金術師有哈立德·本·亞齊德、查比爾·本·哈揚、阿爾·拉齊、阿維森納等人。

古希臘思想

埃及的鍊金術

伊斯蘭世界

伊本·西那
阿拉伯化學家、醫生、藥師、物理理論
伊本·西那
阿拉伯化學家、醫生、藥師、物理理論

阿拉伯化學家、醫生、藥師、物理理論
伊本·西那
阿拉伯化學家、醫生、藥師、物理理論

歐洲（十二世紀左右）



- ◆ 伊本·西那、硫磺、水銀、雪→No.010
- ◆ 阿拉伯化學家、醫生、藥師、物理理論→No.054
- ◆ 阿拉伯化學家、醫生、藥師、物理理論→No.055
- ◆ 伊本·西那、特里斯密吉斯托斯→No.028
- ◆ 翠玉錄→No.029

- ◆ 哈立德·本·亞齊德→No.033
- ◆ 查比爾·本·哈揚→No.034
- ◆ 阿爾·拉齊→No.035
- ◆ 阿維森納→No.036

哈立德·本·亞齊德

Khalid b. Yazid

根據傳說記載，他是西元704年，由哈里發曼蘇爾建立的倭馬亞王朝的王子，他還留下許多鍊金術的詩歌。

◆首位學習鍊金術的伊斯蘭教徒

哈立德·本·亞齊德（？～約704）是西元700左右倭馬亞王朝哈里發“亞齊德一世”的王子。傳說他是最早學習鍊金術的伊斯蘭教徒。身為王子的哈立德雖然已經獲得哈里發繼承權，但他對鍊金術的興趣，使他開始學習鍊金術。他從希臘語和科普特語***的鍊金術書籍翻譯成阿拉伯文。根據傳說記載，這是伊斯蘭世界首次的外語翻譯作業。

他在身邊從事研究，卻始終未能完成金屬鍊成。此時恰巧亞齊德

鍊金術，便馬上揚言可以成功鍊成黃金；沒想到哈立德並不中意鍊出來的金子，下令將馬里安納斯處以處刑。馬里安納斯最後好不容易才能逃出生天。然而哈立德對鍊金術的興趣卻不減反增，並於數年後尋得馬里安納斯隱居處，再度召其入宮；哈立德也再度向馬里安納斯學習鍊金術，向他請教各種問題，終於獲得鍊金術的奧秘。

據說後來哈立德還寫了許多隱藏著新知識奧秘的詩歌，《薄紗之書》、《大小備忘錄之書》、《有關技藝之遺書》、《知識之草》等皆屬此類。

* 哈里發（Khalifa）：原意為「繼承者」，「代理人」，意為阿拉的代理人。
† 倭馬亞王朝哈里發曼蘇爾的領袖。

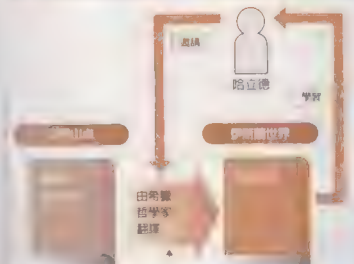
馬里安納斯（Marionas）：Yazid b. Manuwas 的兒子。
馬里安納斯（Marionas）：哈里發世襲制的第一個繼承人。

*** 科普特語（Coptic Language）：約在西元二世紀通行於埃及的奈米特（Nemite）語言，代表埃及及埃及的後裔等。

倭馬亞王朝的黃金時代



倭馬亞王朝的黃金時代



伊斯蘭世界的首次翻譯作業

阿爾·拉齊

Al-Rāzī

九世紀伊斯蘭世界最偉大的學者，歐洲稱其拉茲
 明出各種的化學器具，完成著名的鍊金術文書《祕中之祕》。

◆重視實驗更甚於沉思默想的鍊金術師

歐洲人稱呼阿爾·拉齊（865～約925）為拉茲（Rhazes）。他是九世紀伊斯蘭世界最偉大的學者，他不但是名非比尋常的醫師，同時也熱衷於研究鍊金術。據傳著有鍊金術相關書籍20冊之多，其中《祕中之祕》對中世歐洲的鍊金術師更有莫大影響，《天花與麻疹之書》等醫學著作也被中世和歐洲視為重要的醫學文獻。

阿爾·拉齊生於德黑蘭附近的賴伊城（Rayy），他30歲就在巴格達從事醫學大為成功，接著又積極理著於鍊金術研究，他是個具有旺盛實驗精神的合理主義者。實驗室裡有燒杯、燒瓶、鉢、玻璃結晶皿、水壺、勺皿、各種燈具、火盆、鍊金爐、精鍊爐、隔砂加水加热的用具、毛髮或編織物製成的過濾器等各式器具與裝置。據說還有孔雀石、雜青金石、綠礬、鈉、硼酸、綠松石、石灰岩、鉀、朱砂、明礬等許多金屬及礦物。他在理論方面服膺於亞里斯多德，相信所有物質皆由四大元素所構成，全都可變成黃金。拉齊認為鍊金術之目的就是要利用靈藥將賤金屬變成黃金或白銀；他還相信靈藥可把玻璃或水晶等毫無價值的石頭，變成綠寶石、紅寶石等高價寶石。拉齊熟知各式各樣的化學操作法，並曾經實際記錄如何製造靈藥的方法。根據其紀錄，首先必須選擇適當的材料，利用蒸餾、煅燒等方法精煉之；得到精製物後施以燻化，使其轉化成容易溶解的狀態，並用鹼系或氮系溶劑溶解這些物質；攪拌混合所得溶液，慢火熬煮，待物質沉澱後，最終便得到靈藥。

九世紀伊斯蘭世界最偉大的學者

歐洲稱其拉茲

30歲開始從事醫學，結果大大成功

開始研究鍊金術

極富實驗精神的合理主義者

著作

《天花與麻疹之書》等醫學書籍

《祕中之祕》等鍊金術書籍

對中世歐洲的醫學、鍊金術有莫大影響

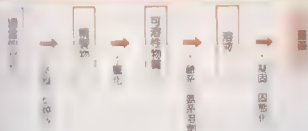
燒杯、燒瓶、鉢、玻璃結晶皿、水壺、勺皿、各種燈具、火盆、鍊金爐、精鍊爐、隔砂加水加热的用具、毛髮或編織物製成的過濾器等各式器具與裝置。據說還有孔雀石、雜青金石、綠礬、鈉、硼酸、綠松石、石灰岩、鉀、朱砂、明礬等許多金屬及礦物。

孔雀石 雜青金石 綠礬 鈉、硼酸 綠松石 石灰岩 鉀 朱砂 明礬

· 明礬石（Lapis Lazuli）：一種裝飾物質，由於它的深藍色而被人珍視。

· 明礬石（Lapis Lazuli）：一種裝飾物質，由於它的深藍色而被人珍視。

· 明礬石（Lapis Lazuli）：一種裝飾物質，由於它的深藍色而被人珍視。



◆內含靈藥 No.008

◆靈藥之石 No.013

◆靈藥之石的種類 No.019

◆靈藥之石的效力 No.020

阿維森納

Avicenna

領的技術力，卻否定了金屬鑄成的可能性。

為

這位英文名為阿維森納（980～1037），阿拉伯名為伊本·西拿（Ibn Sina）的學者，是人稱「阿拉伯的亞里士多德」的哲學家。同時，他的《醫典》（The Canon of Medicine）被世人視為極高權威的醫學專書。

阿維森納在鍊金術領域同樣走在時代的先端，他最終還否定了金屬鍊成的可能性，這在當時可謂極為罕見的主張。他跟其他鍊金術師相同，認為金屬基本上是由水銀與硫磺所構成：

會得到鋼鐵等假金屬。

誰都無法分辨的仿造品，卻無法真正地讓各種金屬互相變化。

然而當時的鍊金術師卻都反對阿維森納的真正主張；謠傳分就輕易被刪掉了。不僅如此，還有不少匿名作者用阿維森納阿維森納諸多主張中對自己有利的部分加以利用，

生於布哈拉（Bukhara）附近的阿夫舍赫（Afshaneh），波斯人

少年時代修習可蘭經、詩、法律、歐幾里得幾何學、理論學

17歲便成為阿拉伯公認的醫學權威

天才學者→有阿拉伯的亞里士多德美稱

《醫典》

醫學理論研究亦相當出名

化學學

化學著作：醫典、醫方

21世紀的化學家

· 維齊（Vizier）：穆哈里斯的幕僚長或代表，相當於宰相

金屬的成分：水銀、硫磺

純淨的水銀、純淨的硫磺、銀或金
良質水銀、質雜硫磺、假金屬

否定金屬鑄成

鍊金術的金屬有別於自然界的金屬
只是一種特別的轉化關係

當時的鍊金術師紛紛否定阿維森納的鍊金術否定論

只接受對自己有利的部分

歐洲的鍊金術

Alchemy in Europe

鍊金術在中國、希臘、古羅馬世界傳「歐洲」一語受到西方人學者認可後方才愈發隆盛。

◆發現伊斯蘭世界

鍊金術誕生於古代亞歷山卓，茁壯成長於以阿拉伯為中心向外擴大的伊斯蘭世界；這段期間內，歐洲對鍊金術可謂是毫無任何概念，直到十一世紀末十字軍遠征中亞近東地區，歐洲才終於發現伊斯蘭世界蘊藏的豐富知識，於是，當時便有許多勇敢的學者前往仍在伊斯蘭教勢力範圍內的西西里島、西班牙等地，開始認真地研究阿拉伯的學問，此時最活躍的學者皆屬翻譯家，他們將包括鍊金術等各式各樣的文獻介紹至歐洲，當時知名的翻譯家有英國的切斯特特（Robert of Chester）、巴茲的阿德拉德（Adelard of Bath）、克雷莫納的傑拉德（Gerard of Cremona）等人。

進入十三世紀以後，則有許多名符其實的人學者如大阿爾伯特、托馬斯·阿奎那（Thomas Aquinas）和羅傑·培根，這些學者對伊斯蘭世界的所有學問都有所鑽研，其中當然也包括鍊金術；最重要的是，這些人學者全都肯定黃金鍊成的可行性，從此以後，歐洲便開始有許多鑽研鍊金術的學者出現。

加泰隆尼亞人維朗諾瓦的阿諾是該時代最重要的鍊金術師，他不僅是位鍊金術師，同時也是位醫師、外交官，對鍊金術與化學實驗非常熱衷，甚至傳說他已得鍊金術奧義，並傳授給同為加泰隆尼亞人的賴蒙·魯爾，而這位魯爾就是歐洲第一位擁有黃金鍊成傳說的人物，魯爾以後，便是許多傳說曾經鍊成黃金的鍊金術師如尼勒·樂梅、但尼·札加利、亞歷山大·拿模、李奇豪森（Richthausen）等人活躍的鍊金術黃金時代。

伊斯蘭世界的鍊金術

鍊金術家

- 英國人 切斯特特的羅伯特 (1100~1180)
- 英國人 巴茲的阿德拉德 (1090~約1150)
- 克雷莫納的傑拉德 (約1114~約1187)

介紹伊斯蘭的學問

鍊金術

- 阿爾伯特 (1193~1280)
- 托馬斯·阿奎那 (約1225~1274)
- 羅傑·培根 (1214~1294)

肯定鍊金術

鍊金術的傳入

- 西西里島的阿諾 (約1240~1311)
- 解蒙·魯爾 (約1235~1316)

歐洲的鍊金術傳成傳說

鍊金術的黃金時代

- 尼勒·樂梅 (約1330~1418)
- 但尼·札加利 (1519~1566)
- 亞歷山大·拿模 (?~1604)
- 李奇豪森 生卒年不詳 十七世紀

著名鍊金術師陸續登場

- ◆尼勒·樂梅 No.042
- ◆尼勒·樂梅的鍊金術 No.043
- ◆但尼·札加利 No.049
- ◆亞歷山大·拿模 No.045

賴蒙·魯爾

傳：十六世紀的鍊金術師，其著作《魯爾聖典》(The Book of Ruem) 十字軍遠征的鍊金術師，其實是位鍊金術否定論者。

◆傳為《魯爾聖典》作者的殉教者

賴蒙·魯爾(約1235~1316)生於西班牙領地馬略卡島(Mallorca)，他是篤信祕教式基督教的忠貞信徒，曾經一度前往北非地區傳教，最後卻是被投石砸傷而殉教身亡。魯爾對鍊金術持否定態度，但是他死後有許多人相信他是鍊金術大師，選用他的名字發表著作，衍生出各式各樣的傳說。

某個傳說：西敏寺(Westminster)大修道院院長約翰·克雷默(John Kremer，虛構人物)花費30年歲月鑽研鍊金術文獻，卻始終不甚順利。某次他依著神的旨意前往義大利，結識魯爾；克雷默知道魯爾的偉大，便懇求魯爾來到英格蘭的克雷默自宅，並且在兩年間不斷向他請教，終於得到鍊金術的祕密。據傳克雷默轉向英格蘭國王愛德華三世引薦魯爾，當時魯爾就用鍊金術製作黃金贈予國王，作為十字軍遠征的車資。

在從前傳為魯爾手筆的所有著作當中，《魯爾聖典》尤其有名。根據此書記載，所有物質皆是由神創造的水銀所生，其中先是最精妙的部分化為一群天使，接著才創造出行星與地球，剩下的水銀才變成地上的土、水、風、火四大元素以及第五元素，第五元素便是所謂的以太。自古人類便相信第五元素充塞於整個宇宙。換言之，第五元素連接天界與地上，是一切純粹物質的根源。如果將這第五元素提煉出來，便可以完成金屬鍊成。傳說十六世紀法國鍊金術師但尼·札加利便曾讀過《魯爾聖典》後成功地鍊成黃金。

祕教式基督教的信徒、殉教者

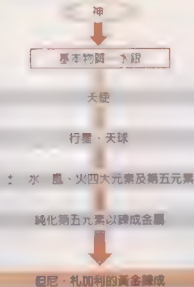
死後被列為鍊金術師

衍生出各式各樣的傳說

傳授約翰·克雷默鍊金術的祕密
用鍊金術製造黃金贈予愛德華二世

著作《魯爾聖典》

◆「五元素」(魯爾聖典)



尼樂·勒梅

Nicolas Flamel

中世紀歐洲最富有的煉金術士，他通過煉金術而獲得龐大財產和永生。

尼樂·勒梅 (c. 1330-1388)

後世鍊金術中最尊敬最崇拜的鍊金術士，他在晚年設立了14家醫院、3間教堂、7個協會並設立基金從事慈善事業，據說這些

傳說勒梅原是巴黎的公證人；當時尚無印刷機器，而勒梅

草古書，不久他便發現這是本鍊金術文書，因為他曾經夢見天使預言自己將會得到此書。

書，但書中內容非常艱難難於解讀，因為此書不但是用他看不

作之餘不斷鑽研，但二十一年過去都沒有進展，不過勒梅並未放棄，並決意要前往西班牙，西班牙有許多通曉希伯來語的猶太裔拉比（教師），他認為一定可以獲得有用的幫助；他在當地認識喀巴拉術師甘樹，獲得不少建言和靈感。

勒梅返回巴黎以後又研究了三年，才終於學成「王者之術」，1382年他成功製造出賢者之石，並一度在妻子面前把金銀變成黃金。此外另有傳說他獲得永遠的生命，跟妻子兩人，居他地，過著幸福的生活。

尼樂·勒梅誕生

中世紀歐洲最富有的煉金術士

公證人 為人們服務而工作 中世紀歐洲最富有的煉金術士

由行商人處獲得古書

烏白頭巾 黑頭巾

尼樂·勒梅

喀巴拉術師甘樹

尼樂·勒梅

尼樂·勒梅

尼樂·勒梅

尼樂·勒梅

尼樂·勒梅 (c. 1330-1388)

賢者之石

賢者之石 (c. 1382-1388)

賢者之石 (c. 1382-1388)

◆賢者之石的效力 - No. 020

尼樂·勒梅的黃金鍊成

Transmutation by Flamel

醫者之卵、理海印、石頭、灰色、黑色、白色、彩色、黃色、橘色、紫色，最後終於完成赤紅色的醫者之石。

◆鍊金術信仰之根源——黃金鍊成

尼樂·勒梅的黃金鍊成相當有名，不過他卻未能將全部過程確實記錄下來，根據傳為其親筆的自傳式文章記載，勒梅從西班牙返國繼續研究三年後總算即將進入最終階段，只需用「醫者之卵」（球形燒瓶）加熱先前所得生成物便可得到醫者之石。

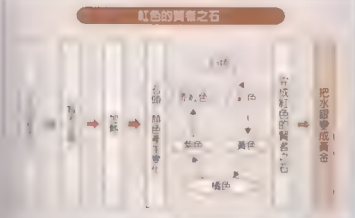
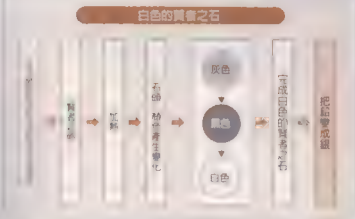
1382年1月17日星期一，勒梅在妻子佩內樂（Pernelle）面前開始作業，結果觀察到「醫者之卵」裡面的「石頭」顏色開始發生變化，石頭先是由灰變黑，接著出現白色的光環，慢慢整個石頭終全變成全白，至此勒梅先得到了白色的「醫者之石」，他馬上用坩堝熔化半英鎊的鉛並投入白色的醫者之石，不久會見鉛就變成純銀，換言之，白色的醫者之石就是可以把賤金屬變成銀的醫者之石。

勒梅當然非常高興，但是作業尚未結束，他把白色的醫者之石再度放進「醫者之卵」繼續加熱，結果白色又開始產生變化，變成孔雀羽毛般的彩色，接著又依序變成黃色、橘色、紫色，最後紫色變成赤紅色，擁有最高力量的紅色醫者之石終於完成。

這次勒梅使用半英鎊的水銀並投入紅色的醫者之石，水銀就變成了等量的黃金，而且品質還優於普通黃金，極柔軟富

有延展性，而且能吸收空氣中的毒氣，所以能治癒各種疾病。

尼樂·勒梅的鍊金術，是基於中世紀鍊金術的理論，而中世紀鍊金術的理論，是基於古埃及的鍊金術。



◆醫者之石之種類 No.019
◆醫者之石的效力 No.020

喬治·雷普利

George Ripley

1426-1490 英國煉金術師、化學家
 倫敦大學諾頓

◆ 雷普利和約翰士團車會的鍊金術師

喬治·雷普利（十五世紀初～約1490）是位不論生前死後皆有極高討論的英國優秀鍊金術師。十五世紀初生於英格蘭北部的黎普列村，於羅馬、盧萬（Louvain）、羅得島（Rhodes Island）等地學習鍊金術和其它學問。據傳他用鍊金術製造黃金資助在羅得島對抗異教徒的聖約翰騎士團，每年都捐贈10萬馬磅以上的黃金。1471年他以約克夏郡（Yorkshire）布里德靈頓（Bridlington）奧古斯丁（Augustine）修道會會士身分回到英國，在修道院裡研究鍊金術。據說當時從他的工作室裡飄出來的濃煙和臭味，對他人造成相當大的困擾。這些全都載在他獻給英國國王愛德華四世（Edward IV）的《鍊金術的化合物》，以及獻給約克大主教喬治·內維爾（George Neville）的《鍊金術的精髓》等鍊金術之書裡面，而在《鍊金術的化合物》此書裡，雷普利認為「偉大的作業，必須歷經12個階段才能完成，分別是煅燒、溶解、分離、結合、腐敗、凝固、煖熱、昇華、發酵、發揮、增殖、黃金鍊成」。

雷普利跟同時代的著名鍊金術師瑪斯·諾頓（Thomas Norton）是師徒關係，他也是英國人，出身於布里斯托（Bristol）；少年時就開始研究鍊金術。1476年，諾頓與大律師來聯絡上雷普利，接到雷普利來信要請他在28歲時拜訪雷普利，只花40天就學成鍊金術的所有奧義。後來諾頓在布里斯托成功製出赤紅色的靈藥。儘管他對成靈藥，但靈藥亦一次被盜，諾頓著有《鍊金術現出書》。

喬治·雷普利

出身於英國的黎普列村

在羅馬、盧萬學習鍊金術和其他學問

前往羅得島

用鍊金術製造黃金資助聖約翰騎士團

在奧古斯丁修道院從事研究

1471年，以會士身分

《鍊金術的精髓》

獻給愛德華四世

獻給約克大主教喬治·內維爾

約克郡

瑪斯·諾頓

1476年，與大律師

來聯絡上雷普利

在28歲時拜訪雷普利

只花40天

愛德華四世的
禮堂顧問官

製作赤紅色的
靈藥並患數萬

賢者之石 No.013

賢者之石的種類 No.019

賢者之石的效力 No.020

湯瑪斯·查諾克

Thomas Charnock

得大師傳授奧義的鍊金術師，以其對生理首於鍊金術，始終未得賢者之石。

◆ 時運不齊的詩人鍾金衡師

湯瑪斯·查諾克(1520~1581)是耗費心力認真從事鍊金術研究,卻仍舊終其一生未能成功鍊金、不斷重複失敗的不幸鍊金術師之典型人物。

查諾克生於英國肯特郡（Kent），從年少時期就對鍊金術產生興趣，為尋良師踏遍全英國，先後得到索爾斯堡（Salisbury）迪曉鍊金術、名字縮寫為J. S的主教，以及巴茲（Bath）修道院長赫威（Holeway）傳授鍊金術的祕密。赫威是位貧賤賣肉的低級鍊金術師，據傳曾經成功製造出「王者之石」，查諾克得到祕密後隨即開始黃金鍊成作業，幾經失敗後終於進入最終階段，眼看就要獲得王者之石，誰知道查諾克就在此時被徵召派遣至加萊（Calais）參加加萊防衛戰（1557～1558）；貧窮的查諾克沒有錢購買防衛戰的徵召，氣得把各種鍊金術寶書砸得稀爛。

[illegible]

卷一百一十五

1520年生於肯特郡的英國人

學習鍊金術的祕密

開始製造賢者之石

即將完成醫者之石前夕被臺試徵召

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

轉運後再度展開實驗

幾經失敗繼於1581年逝世

巴茲修道院長赫威

威利·荷馬·赫威爾斯（William Holeway）有個傳說，他成功製造出賢者之石，並藏
在丹尼士山（Dennis Hill）的一處墳裡，但數日後他再回來已經找不到賢者之石，遠絕

1. 在下列各题中，选择正确的答案，将序号填入括号内。

p. 24, No 013

B4 4294 No 015

◆買者之石的種類・No 019

◆寶者之石的效力・No.020

但尼·札加利

Denis Zachaire

大：「幹了快兩百年，我什麼也沒找到，我什麼都找不到是飛灰濃煙的房間裡，並且不斷地為昨日的失敗找藉口。」

▲將為達黃金鍊成所有艱辛記錄下來的鍊金術師

但尼·札加利（1519～1566）是以其自傳而聞名的鍊金術師，我們從他的自傳可以知道當時鍊金術師是如何從事研究。

札加利乃法國小貴族出身，曾求學於波爾多（Bordeaux）與土魯斯（Toulouse）；當時他結識一名鍊金術師，並拜其為師開始實驗。光是購買準備各式各樣的爐具和材料，就花了兩年的生活費200克朗¹和一年的時間，但是由於長期在滿是飛灰濃煙、通風不良的房間進行研究，使得札加利的老師因而死亡。札加利失去生活費與老師後，一度回到故鄉，以三年為期將父親讓給他的房宅租給他人，賺到400克朗返回土魯斯。此時他認識了一位自稱擁有黃金鍊金術方的義大利人，共同從事研究兩個月，支出170克朗仍無收穫，而且還被義大利人偷走了20克朗的研究經費，後來札加利又跟土魯斯修道院長各出100克朗進行共同研究，經過一年後仍然沒有成果。

窮困的札加利又把故鄉所有土地有期限地出租給他人，賺得800克朗前往巴黎。巴黎有很多鍊金術師，他轉行，

拍胸脯「早就成功了」或「要是我有鉛製容器，就可以固定了」，淨是在為過去的失敗找藉口，據說後來札加利認真研讀維朗諾瓦的阿諾·賴蒙·雲爾（Arnaud Colombe）的著作，終於在1550年的復活節成功鍊成黃金。

* 克朗（Crown）：此字代表王權、皇冠，許多君主制國家採用此詞作為貨幣單位，以英國為首的英國聯邦成員，或與英國有淵源的國家仍採用「克朗」一詞，以英屬百慕達群島於1970年前的舊幣制為例，1克朗（crown）=5先令（Shilling）=60便士（Pence），捷克斯洛伐克、丹麥、挪威、瑞典與德國等國至今仍使用此幣制。

十六世紀初生於法國的小貴族

20歲時前往波爾多求學，其後轉往土魯斯

與師傅日拜為老師的鍊金術師，增設為實驗室

將故鄉宅租予他人賺得400克朗

結識一名義大利人

研讀土魯斯修道院院長

因長期在滿是飛灰濃煙、通風不良的房間，而導致老師死亡

結識百名以上的鍊金術師

研讀鍊金術空書

土魯斯修道院鍊成黃金

實地、巴黎聖母院 Notre Dame de Paris 則是鍊金術師前往聖母院，在那裡很快就可以認識鍊金術師。十四世紀的聖母院、十六世紀以後聖母院，鍊金術師在聖母院那裡，七萬六千地以鍊金術的失敗。

特里爾的貝里納

Bernard of Treves

著之石の鍍金術師代表人物。

◆ 用全部財產與五十九年歲月換得醫者之石的鍊金術師

傳說特里爾的貝里納(約1406~約1490)是十五世紀的法

阿爾·柏查 查其爾·本·哈揚

接著貝里納又跟一名叫做戈弗雷·里波利斯(Godfrey Lipolis)的醫生合作。貝里納和戈弗雷·里波利斯在1970年合作出版了一本名為《*人類語言的科學*》(The Science of Human Language)的書。這本書在當時引起了很大的迴響，因為它是一本非常全面的書，它涵蓋了語言的各個方面，從語言的生理基礎到語言的社會功能。這本書的出版，標誌著語言學作為一門科學的成熟。

喪失所有財產後，以里納又來到羅得島（Rhodes Island），

● 投入 100 元

生於德國名醫世家

1.4 應對變化的應對策略

第 4 版 2008 年 12 月第 1 次印刷 16 开 10.5 厘米 × 7.5 厘米 100 页 1.5 印张 30 千字 定价 12.00 元

西曆一千九百零九年四月二十二日

山崎隆平 栗原 里子 伊藤 洋子

總策：續美智魯博益函，一五

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

图区图五片叠地承自公限有明世青

2008年12月15日

* 圖書出版研究 111 卷

開始研究博士課程 · 三

成功製造出賢者之石 -73歲

01 - No 015
 02 - No 019

◆圖者之石的效力・No 020
◆阿爾 拉爾・No 035
◆查比爾・本・哈博・No 034

魯道夫二世

Rudolf II

羅馬的神聖羅馬帝國皇帝，據說他本身就是位鍊金術師。



在 1987 年, 李德仁等^[1]首先提出, 在 GPS 定位中, 如果接收机天线安置在运动物体上, 那么接收机天线在安置前, 必须安置在安置点上, 安置点与安置前安置点的距离, 就是安置点的安置误差。安置误差的大小, 对安置点的安置精度, 有着直接的影响。安置误差的大小, 对安置点的安置精度, 有着直接的影响。安置误差的大小, 对安置点的安置精度, 有着直接的影响。

羅典天馬斯(愛德華·凱利)
米格爾

醫者之石



神聖羅馬帝國皇帝，1571—1619 在位。
 波蘭國王，1572—1610 在位。
 波希米亞國王，1575—1618 在位。

- 增刊 增刊 增刊
- 增刊 增刊 增刊
- 增刊 增刊 增刊



+ 格靈 係迪沃維斯·成功賺成萬富·仔曲為皇帝顧問

● 帝國

...the

醫者の石の110 110
 医者の石の110 110
 医者の石の110 110

斐迪南三世

Ferdinand III

即打勝國，終戰後，查理五世若連年神聖羅馬帝國皇帝仍在追尋未完成的夢想。

金鍊金術師與鍊金術

斐迪南三世（1608～1657，1637～1657在位）是曾經為終結發生於帝國領地內的三十年戰爭（1618～1648）而奔走的神聖羅馬皇帝。他一生致力於神聖羅馬帝國皇帝之職，但終其一生，他仍未能完成其父查理五世之夢想。斐迪南三世卻仍舊積極地從事鍊金術研究。三十年戰爭即將結束前夕（1647年），一名叫做J·P·雷夫曼的鍊金術師在紐倫堡（Nurnberg）靠著皇帝的命挑戰黃金鍊成，結果人為成功，皇帝還下令把鍊金術所製黃金鑄成美麗的金幣。

1648年1月則有鍊金術師李奇豪森（Richthausen）在布拉格暗試鍊成黃金。據傳斐迪南三世自己就是鍊金術師，熟知偽鍊金術師作假的手法，便找來礦山監督官路茲伯爵（Count Lutz）共同監看，做好萬全準備以防有作假情事，結果黃金鍊

成黃金，皇帝見狀大喜，用黃金鑄成金牌以茲紀念，金牌表面刻有「**賢者之石**」字樣，以紀念鍊金術師之成功。

此金牌之銘文內容如下：「斐迪南三世尊前，1648年1月15日於布拉格有神聖變化。」1650年則是由皇帝親自用李奇豪森之鍊金術，將其拔擢為貴族。

不知是否該說是有其父必有其子，斐迪南三世之子利奧波德一世（Leopold I）也曾經從事鍊金術研究。

J·P 雷夫曼成功鍊成黃金

中黃金鑄造成美麗的金幣

李奇豪森成功鍊成黃金

通過紀念金幣

皇帝親自用李奇豪森的粉末成功

鍊成黃金

李奇豪森拔擢為貴族



三十年戰爭

三十年戰爭的起因是天主教的哈布斯堡王朝所起，是從1618年到1648年發生在神聖羅馬帝國的國際戰爭。此役在開戰當初本是宗教戰爭，但法國、瑞典、丹麥等外國勢力介入後，便轉變成為一場政治戰爭。戰爭的主軸在轉變地圖地則與西班牙哈布斯堡王朝（House of Habsburg）對法國的波旁王朝（House of Bourbon）之戰爭。此戰為約三十年戰爭，卻也不全是連續作戰。十年戰爭期間，法國與西班牙數個月到兩年不等的備戰狀態。然而連年戰爭結果，甚至還有持續達13年的戰役。神聖羅馬帝國戰爭而無異。直至斐迪南三世於1648年接受史上第一個多國條約「西伐利亞和約」（Peace of Westphalie）才終於結束三十年戰爭。然而1618年所訂「瑪斯達特鎮議土等不利條件，可謂是神聖羅馬帝國的末日預言，至此神聖羅馬帝國已名存實亡。

行，No.013

金幣材料，No.015

賢者之石的種類，No.019

賢者之石的效力，No.020

帕拉塞爾蘇斯的鍊金術

Alchemy of Paracelsus

帕拉塞爾蘇斯認為，物質由「元素」組成，也就是由靈魂、硫磺、精神、水銀、肉體、鹽、元素構成。

◆ 連接人類的生命與宇宙的生命

帕拉塞爾蘇斯認為鍊金術的真正目的並非黃金鍊成，而是要開發使人獲得健康的治療藥物。

雖然之前已經有人試圖將鍊金術與醫學結合，但帕拉塞爾蘇斯認為，大宇宙與小宇宙二者之間，有著一種對應關係。其實人宇宙思想從很久以前就已經存在，不過他又更進一步地大膽改變了此理論。帕拉塞爾蘇斯認為，大宇宙與小宇宙任何一方發生的事情，將會原原本本地發生在另一方，而人類的生命與宇宙的生命兩者亦是完全相同的存在，所以他認為疾病除了病因、自然因、精神因、神因以外還有種名為人體因的病因，並且主張人體會對人類健康造成影響，而人類恢復健康也意味著大界回復至調和的狀態。此外帕拉塞爾蘇斯亦確立了三原素理論。傳統鍊金術就認為硫磺與水銀所組成，但他又在此二者以外添加鹽原素，並且擴大解釋「原素」，將此理論應用於非金屬甚至動植物，至於人類的「原素」則是以靈魂（硫磺）、精神（水銀）、肉體（鹽）的形式體現，倘若三者失衡就會生病，因此鍊金術才能用於開發治療疾病的藥品。如此用鍊金術開發出來的究極祕藥「阿卡那」（Arcana）不但能讓人得到健康，還具有使小宇宙與大宇宙天界間回復調和的力量。

如此一來，鍊金術就不再單單只是種黃金鍊成的技術。在帕拉塞爾蘇斯的影響之下，鍊金術終於開始演變成可使人類和宇宙趨向完成的特別技術。

開發使人獲得健康的治療藥物

祕藥阿卡那

使人獲得健康

使小宇宙與大宇宙達成調和

大宇宙

小宇宙

人類
動物
植物
礦物

完全對應
切存在皆有生命
以靈氣連結

物質

元素

原素

生命

帕拉塞爾蘇斯的三原素理論

將化學、藥理、物理、生理、醫學、並結合其他學科，以研究物質。

礦物

人類

硫磺、水銀、鹽

靈魂、精神、肉體

生命、靈魂、植物與藥物

◆ 物質：鍊金術視為構成萬物的基本物質，No.006

◆ 四大元素：主體物質皆由火、風、水、土四大元素構成的物質觀，No.008

◆ 帕拉塞爾蘇斯，No.054

◆ 三原素——硫磺、水銀、鹽，No.010

◆ 大宇宙與小宇宙，No.007

愛德華·凱利

Edward Kelly

儘管被譽為占卦之神，但其實他並非神，而是利用其欺騙眾人的無恥鍊金術師，最後終於被魯道夫二世殺死。

愛德華·凱利（1555～1597）是個敢頭敢尾的詐欺犯，他年輕的時候便已經是倫敦聲名狼藉的詐欺律師，25歲就因製造偽幣被判割耳示眾之刑，然而不用多久他又開始走好運，跟約翰·迪博士（Dr. John Dee）交情甚篤；迪博士曾經擔任英國女皇伊利沙白一世（Elizabeth I）的政治顧問，是別樹一格的入思想家，對鍊金術、魔法、降靈術等都頗有研究。凱利於1582年參加迪博士的降靈會，且在水晶球裡目睹精靈的身影，因此極受迪博士賞識，於是迪博士便正式聘其為水晶占卜師，自此以後，凱利便以剝削迪博士的恩賞鍊金術師名留後世。

此後凱利仍不斷地任意擺佈善良的迪博士。由於迪博士對鍊金術也頗有興趣，因此凱利很容易就可用研究為名騙取博士的資金，兩人從1583年開始出發前往東歐旅行，他們先是在東歐以鍊金術為誘餌引誘波希米亞貴族拉斯基（Laski）榨取其財產；謁見過魯道夫二世以後，又在波希米亞波那（Trebna）的羅森堡伯爵（Count Rosenberg）的城堡再度展開鍊金術研究。也不知怎地，竟有傳說指兩人曾在羅森堡伯爵面前成功鍊成黃金，有人說因為凱利和迪博士兩人在東歐旅行時曾造訪格拉斯頓伯里（Glastonbury），從大修道院的廢墟裡發現了真正的賢者之石。然而凱利愈來愈放肆，甚至可以說是肆無忌憚。1587年他以水晶球占卜，向迪博士主張兩人今後應當互相共同享有妻子；就算博士再怎麼善良，至此也不得不跟他劃清界線。1588年凱利前往布拉格，卻被聽聞其惡名的魯道夫二世逮捕，最後因逃獄失敗而被殺。

生於英國

1555年12月25日
25歲時因製造偽幣被判割耳之刑

結識約翰·迪博士

旅行東歐四處詐欺

與波希米亞貴族拉斯基的相遇

謁見魯道夫二世

在羅森堡伯爵的城堡成功鍊成黃金

以水晶球占卜

主張與迪博士互相共有妻子

遭魯道夫二世逮捕

在獄中被殺



愛德華·凱利



約翰·迪

賢者之石

● 魯道夫二世 - No 052

● 賢者之石 - No 013

● 賢者之石的材料 - No 015

● 賢者之石的種類 - No 019

● 賢者之石的效力 - No 020

No.057

聖日門伯爵

Comte Saint-Germain

稱名者之石所說在成年生命，「他將人性的鍊金術師，傳說他曾經見過古時造訪所羅門王的希巴女王。」

X 聖日門伯爵

聖日門伯爵（？～1784？）主要活躍於十八世紀的法國，是歐洲人稱「驚異之男」的怪人鍊金術師。

他原本出仕於普魯士宮廷，據說當時的普魯士國王腓特烈二世（Frederick II）曾稱呼他為「不死之人」。他在巴黎社界特別受到女性歡迎，有人說這是因為他擁有能讓女性肌膚重獲青春的「生命之水」。據說他自己亦曾公開表示「我已經有四千歲，乃藉賢者之石液化的生命之水得此長壽」。他還表示自己曾經親眼見過數千年前的巴比倫宮廷，以及古時曾經造訪所羅門王的希巴女王（Queen of Sheba）。

聖日門伯爵還說過：「我可以把幾顆小鑽石變成一個人鑽石，還可以把普通石頭變成鑽石，或是消去鑽石表面的刮痕」；據傳他的確曾把路易十五世（Louis XV）一顆有刮痕的鑽石變成完美無瑕的鑽石。

很當然爾，聖日門伯爵正確的生卒年份不詳。根據某些文獻記錄，他是在1784年死於德國；倘若此事為真，那就表示伯爵是在撒謊，奇怪的是在1784年以後仍不斷有人目睹到伯爵的身影。然而這也不能代表聖日門伯爵是位真正的鍊金術師，因為只有傳說「聖日門伯爵將小鑽石鍊成黃金，或將金鍊成小鑽石」，聖日門伯爵把一枚銀片變成黃金的人，亦即以《回憶錄》（Histoire de ma vie）的義大利冒險家卡薩諾瓦（Giovanni Giacomo Casanova）也認為「這一定是某種魔術的手法」。

聖日門伯爵

・仕於普魯士宮廷

➡ 腓特烈二世稱之為「不死之人」。

・ 18 世紀中擔任基於巴黎宮廷

➡ 歐洲人稱之為「驚異之男」。

・ 於社交界廣受女性歡迎

➡ 因為擁有可使女性肌膚重獲青春的「生命之水」。

1784 年死於德國

➡ 其後仍不斷有人目睹其身影

X 聖日門伯爵

・ 乃賢者之石、生命之水而有四千歲之壽

・ 出仕古代巴比倫宮廷

・ 曾見希巴女王

・ 能將數顆小鑽石變成大鑽石

・ 能將普通石頭變成鑽石

◆ 烏凡尼、吉康夏、卡薩諾瓦

17 世紀的歐洲充斥著聖日門伯爵與卡薩諾瓦等怪怪的人物，而卡薩諾瓦（1725～1798），亦屬此類怪人之列。

卡薩諾瓦雖以其好色浪漫事蹟留名至今，但他絕非如此簡單的人物。父母都是演員的他，在 17 歲時便取得法學博士學位，並且，藉擔任維也納主教的秘書。然而他在不久後便因結黨離職，從而加遊歷歐洲各地。其間他從事過以遊藝家、軍人、作家、諸詩、翻譯等各種職業，有時身懷巨富，有時一文不名。卡薩諾瓦精通結術，不光是在社交界吃得開，他跟羅馬教宗克雷芒十三世（Clement XIII）、俄國女皇凱薩琳二世（Catherine II）、普魯士國王腓特烈二世等歷史人物都有交情。晚年所著《回憶錄》亦極精彩的回憶，令人得以窺見當時的歐洲社會，堪稱紀錄文學之傑作。

◆ 賢者之石・No 013

◆ 賢者之石的材料・No 015

◆ 賢者之石的種類・No 019

◆ 賢者之石的效力・No 020

卡廖斯特羅伯爵

Comte Cagliostro*

十八世紀末西里島、黃金鍊金術家與士聖斯羅維伯爵，用鍊金術造假反遭拆穿。

◆被化學家拆穿的鍊金術造假手法

卡廖斯特羅伯爵（1743～1795）是十八世紀以革命前夕的法國為中心活躍於歐洲各地的鍊金術師。他生於西西里島的貧窮人家，本名叫做朱賽貝·巴爾薩莫（Giuseppe Balsamo），所以伯爵的稱號自然是假的。他從年輕的時候就非常神祕，甚至有傳說說他曾經周遊地中海與東方各國，並悟得秘教之奧義。1776年在倫敦加入共濟會以後，就出沒於歐洲各地，並展開許多相當可疑的活動。

他先是扮成不收分文的奇蹟醫師，廣受貧窮人家歡迎，他只用某種類似毒藥的藥物治療各種疾病，雖不能治療生理上的疾病，倒也治好了不少心理上的疾病。打響名號以後卡廖斯特羅伯爵便伺機接近有錢人，用各種手段騙取金錢；有時是兜售來路不明的美容液和回春藥，有時則謊稱能用鍊金術把較小的寶石變大，稍機行竊。卡廖斯特羅伯爵原本就是個相當可疑的人物，而他也確實曾經被人戳破鍊金術造假的情事。此事發生在1780年的華沙，當時他舉行鍊金術公開實驗，觀眾裡有位叫作莫辛斯基伯爵的化學家，此人當場抨擊卡廖斯特羅伯爵每次都選在夜間昏暗的照明下進行黃金鍊成，相當可疑，而且他每次都穿著類似石匠工作服的大圍裙，圍裙底下一定藏著第一只坩堝。於是卡廖斯特羅伯爵的黃金鍊成便告失敗。雖然卡廖斯特羅伯爵盛名依舊，但好運也終有用完的一天。卡廖斯特羅伯爵於1785年12月，在巴黎被捕，被關進巴士底監獄，一年後雖得無罪釋放，卻又隨即被羅馬的異端審問所逮捕，1795年死於聖雷奧監獄。

出產於西西里島的貧窮人家

本名 朱賽貝·巴爾薩莫 伯爵是假身分

化鍊金術家

1743年，西西里島，卡廖斯特羅伯爵出生

倫敦，共濟會

1776年，倫敦，共濟會

在華沙舉行黃金鍊成實驗時告失敗

化學家莫辛斯基伯爵（Count Augustin Moysiński）

1780年，華沙

卡廖斯特羅伯爵 安托瓦內特鑽石項鍊事件

1785年，巴黎，巴士底監獄

共濟會會員的母田羅蘭，羅蘭伯爵與羅蘭伯爵夫人

◆卡廖斯特羅伯爵 安托瓦內特鑽石項鍊事件始末

法國革命前夕，史特拉斯堡（Strasbourg）天主教羅倫格樞機主教（Cardinal de Rohan）跟對鍊金術有興趣的卡廖斯特羅伯爵有私交。羅倫格樞機主教跟國王路易十六世（Louis XVI）王后瑪麗·安托瓦內特（Marie Antoinette），此時有密切的拉薩特伯爵（Comte de La Motte）夫婦的騙徒趁隙而入。兩人悠遊羅蘭用項鍊的鑽石項鍊。安托瓦內特的芳心，被他們向巴黎珠寶商買下價值萬法郎的鑽石項鍊，將大顆鑽石拆散分別賣給歐洲各、各國。瑪麗·安托瓦內特本人和此事件且毫無關係，然而事件曝光後，引起民衆騷動，掀起彈劾王后妃等無從。這便引起了法國的王后妃鍊金事件，至於卡廖斯特羅伯爵則是...

* Cagliostro 原文作Cagliostro，應是筆誤。

◆共濟會 No.062

◆共濟會的加入儀式 No.063

吉里·德·萊斯將軍

Marshal Gilles de Rais

百年戰爭的將軍因熱衷鍊金術而誤入黑魔法歧途，以至犯下殘殺數百名少年的罪行。

◆ 吉里·德·萊斯將軍

1434年，百年戰爭進入最後階段，法國國王查理七世任命了元帥的吉里·德·萊斯將軍（1404～1440），乃以從事鍊金術而誤入歧途聞名。

1431年法國的英雄貞德被判處火刑，吉里·德·萊斯的生命亦同時失去了控制。從此他終日閉居城中，過著夜夜笙歌的日子，在宴會中召來許多少年滿足其變童癖好。他還在城堡裡建立設備齊全的實驗室，召集許多疑為冒牌的黑金術師、魔法師與占星術師不斷進行鍊金術實驗。據說他從祖父和父親兩輩繼承得來的財產足以匹敵法國國王，後來卻因揮霍無度陷入財政困難，才會染指鍊金術。

若只是如此倒也還好，最糟糕的是後來吉里·德·萊斯鍊金術還跟黑魔法扯上關係。住於其居城的鍊金術師兼施洗師的普雷拉托（Francesco Prelato）在《黑魔法與鍊金術》中，將鍊金作業成功，應惠吉里·德·萊斯非得以人類鮮血祭拜恩惠不可。於是吉里·德·萊斯為了鍊金術的實驗，便將村裡的少年都召集到城堡裡，用許多排夷所思維忌離命的方法將其殺害。被害者的確實人數不明，但據說死者多達數百人之譜。

1440年吉里·德·萊斯因城堡買賣糾紛遭聖職者控告，被處以終身監禁。普雷拉托的證詞揭露了他種種罪行，最後被判處火刑。吉里·德·萊斯的鍊金術當然並非正統，但足以見得少數鍊金術師也會犯下這種錯誤。

出生於法國布列塔尼的名門貴族

在百年戰爭期間：協助女佛蘭西國王作戰

1431年 聖女貞德被處決

1434年 被任命為元帥

1435年 與查理七世結婚

1436年 開始在布列塔尼

1437年 被任命為元帥

1438年 被任命為元帥 1439年 被任命為元帥 1440年 被任命為元帥

1440年 被任命為元帥

1440年 被任命為元帥

1440年 被任命為元帥

◆ 吉里·德·萊斯為藍本的「藍鬍子」傳說

「藍鬍子」傳說原是歐洲的民間傳說，即是17世紀法國作家夏爾·佩羅（Charles Perrault）《會話集》的故事而聞名於世。從前有個黑髮的藍鬍子的貴族住在塔夫的城堡裡，這名男子因為他的藍鬍子而被人稱為「藍鬍子」。某天藍鬍子跟一位年輕姑娘結婚，這位姑娘嫁給他，因為怕丈夫一臉的藍鬍子，但藍鬍子卻對此名女子非常愛護。有一天藍鬍子要出門，便臨別對她說：「你可以在城堡裡自由活動，但獨禁忌的小房間千萬不可以進去。」藍鬍子出發後，妻子不但沒有遵守他的戒律，反而好奇地打開了那扇門，結果她發現房間裡的地板竟然是一片血海，牆壁上掛著女性的屍塊。這八具屍體都是從前這藍鬍子殺害的妻子。藍鬍子的新任妻子趕緊把門關起來，但是金鑰匙卻不慎沾到一滴血，被藍鬍子發覺她偷竊過那個房間。眼看她就要被藍鬍子殺害，幸好兩位兄弟出現將了藍鬍子。此故事內容可謂非常殘酷血腥。這則故事裡的藍鬍子其實就是指吉里·德·萊斯。

薔薇十字團

Rosicrucian

十七世紀歐洲以「薔薇十字團」為最顯著之精神運動，要掀起全世界性的鍊金術改革。

◆十七世紀歐洲大為流行的精神運動

薔薇十字團曾在十七世紀的歐洲引起爆發性大流行，是個與鍊金術關係密切的精神運動。引起此風潮的關鍵是德國刊行的四本基本文書：1614年出版的《全世界之普遍性改革》及其附錄《薔薇十字團傳說》，以及1615年的《薔薇十字團的告白》和1616年的鍊金術寓意小說《化學的結婚》。薔薇十字團乃屬秘密結社，上述文書又是匿名作者所著，所以當時的歐洲人根本無從得知薔薇十字團究竟在何處，又有誰是薔薇十字團員。然而仍舊有許多人都跟薔薇十字團思想產生共鳴，並且表明想要參加薔薇十字團的意願。

◆鍊金術使世界趨向完成的薔薇十字團

薔薇十字團為何如此看重鍊金術，的確有相當的理由。薔薇十字團意欲得到世界的「完全且普遍的知識」，而且他們相信天地乃上帝以鍊金術所創造。是以窮究鍊金術知識便等同於窮究宇宙之神祕，自然也就可以得到「完全且普遍的知識」。

因此對薔薇十字團的鍊金術而言，黃金鍊成其實並沒有那麼重要，他們更加重視的是人類精神的完成。不過他們的真正目標規模還要更大：薔薇十字團要把鍊金術對人類造成的變革擴大至全世界，完成世界的普遍性改革。具體來說，當初薔薇十字團相當熱衷於探尋能治百病的萬靈丹。他們認為跟福音書裡的耶穌一樣免費為眾人治病乃彼等應當履行的責任與義務，而薔薇十字團就是要用這個方式，一步步地改變世界。

| 標題 | 目的 | 手段 |
|------------|-----------------|----------|
| 1. 鍊金術 | 使世界趨向「完全且普遍的知識」 | 秘傳、咒語、儀式 |
| ●流行於十七世紀歐洲 | ●世界的普遍性知識 | ●免費替人治病 |
| | ●化學、煉金術 | |



薔薇十字的十字指的當然就是基督教，薔薇是「一為全」的意思。象徵完全的林林聖魔法思想，是以薔薇十字的標誌對教徒均為基督教與林林聖魔法兩者結合之象徵。薔薇十字自古以來就有各式各樣不同種類的標誌。此處所圖者為十七世紀早期的秘密結社「黃金黎明」(Hermetic Order of Golden Dawn)的薔薇十字。

1. 全世界之普遍性改革及其附錄《薔薇十字團傳說》(1614年)

寫給全世界的讀者與讀者寫的宣傳冊，宣傳將以世界之普遍性改革為目標進行秘密運動。

2. 薔薇十字團的告白(1615年)

在紅十字勳章，共分14冊，講述薔薇十字團的歷史與儀式等，以圖解、咒語、儀式等。

3. 化學的結婚(1616年)

魔法鍊金，字體與正目的之幻想式鍊金術小說。以克勞斯博士，葛拉西亞博士為主。

克利斯欽·羅森克羅伊茨

Christian Rosenkreuz

拜二，位尊者為師學藝或為九曲。並各處商賈，子弟學，為奇
鍊金術師。

1438~1484 德國「舊德十字團」成員，在十字軍東征後，十字軍成員在東方的功績，都記載在舊德十字團四本文書中的《舊德十字團傳》。在威爾斯，我親見舊德十字團1438年所寫的「告白」，他在修道院學習希臘語和拉丁語，16歲前往耶路撒冷，但途中改變主意，遊遍萊門、摩洛哥等阿拉伯國家，花了將近十年的時間學習鍊金術與魔法，以及阿拉伯語、物理和數學等知識。回到德國以後他就跟七位同志建立聖靈之家組織教團，並試圖以西歐基督教復興鍊金術、魔法所學生的普遍性原理改革世界。

● 讀書自

秘密，後人卻在純屬偶然的情況下發現其葬身之處，再次印證他的神祕與偉大，1604年某日第三代團員在修建聖靈之家的時候，發現一篇寫道「我將在二百二十年後被發現」的暗門，遂和同志一齊調查這個秘密空間，結果發現該空間乃一地下墓，（新嘉坡維多利亞醫院後方用地被挖去部分，其根據墓上的文字來計算，他應是在1484年以106歲之齡逝世。墓室裡刻有一本天賦書卷，其標題為「神聖的日記」維多利亞醫院後方，直通曉天界與人間之秘術，並曾在生前製作世界的完全縮小模型，儲納過去與未來將發生的所有事件。



共濟會

Freemason

「自由、平等、博愛」精神與「和諧性兄弟共濟會」所承繼了鍊金術的思想。

薩丁

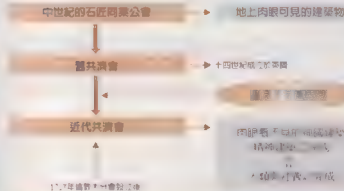
在鍊金術的歷史當中，承繼十七世紀薔薇十字圖精細運動的團體就是十八世紀的共濟會。

共濟會此字是「自由的石匠」的意思，據傳是由中世紀建造大教堂與宮殿的石匠同業公會演變而成。然而中世紀以後建造大型建築物的機會愈來愈少，職業石匠同業公會也隨之陷入危機。薔薇十字團的思想及其支持者就是在這個時候進入同業公會組織，使同業公會蛻變成共濟會。換句話說，原本的石匠團體只是建造地上肉眼可見的建築物，自此就蛻變成建造肉眼看不見的幽暗建築，藉以構築精神達致完成的自由人團體。這個改變當然也讓共濟會獲得使人類與社會達致完成的目標，就跟鍊金術和薔薇十字團如出一轍。

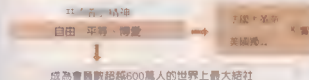
此變化最早發生於英國，1717年共濟會在倫敦的四個分會（Lodge）經過整合改設倫敦大分會（Grand Lodge），踏出全新的一步。有些人會把1717年以前的共濟會稱作舊共濟會，其後的則稱作近代共濟會，以作區別。

蛻變後的共濟會在社會與政治層面都有很大影響力，共濟會主張自由平等博愛的世界公民思想，此精神後來原原本本地被法國大革命沿用，而美國的自由精神亦同。同時共濟會的規模，所以現在的共濟會並不能算是個鍊金術組織，不過祕密宗教與鍊金術的精神至今仍存在於部分共濟會之中。

鍊金術與共濟會



自由、平等、博愛



共濟會會員

「自由、平等、博愛」，傳其會員的名人自然不少。據傳美國第一任總統喬治·華盛頓（George Washington）、第32任總統富蘭克林·羅斯福（Franklin Roosevelt）、獨立宣言起草人班傑明·富蘭克林（Benjamin Franklin）、盟軍最高統帥麥克阿瑟（Douglas MacArthur）、英國首相邱吉爾（Winston Churchill）、哥倫比亞大學校長、另外像莫札特、貝多芬等作曲家、凡爾納（Jules Verne）、馬克吐溫等作家也都曾為共濟會員。日本的共濟會名人，所以雖然人數較少，據說前首相鳩山一郎曾於晚年加入共濟會。

共濟會的加入儀式

Initiation of Freemason

共濟會與鍊金術的關係係承至今的加入儀式，其起源可追溯到創世神話，此種「在言升為一神」，藉儀式性的通過儀式「希藍傳說」中尤其明顯。

◆ 將共濟會與鍊金術的關係係承至今的加入儀式

從某些儀式當中，我們便可清楚地觀察到共濟會和鍊金術的關係。

基本上共濟會總共分為「徒弟」、「工匠」、「師父」三個位階；新入會者屬於「徒弟」位階，然後才依序晉升為「工匠」、「師父」，其中晉升為「師父」的加入儀式，便是由共濟會流傳的「希藍傳說」(Legend of Hiram)演變而成。

根據希藍傳說，從前建造所羅門王神殿的工匠共分為「徒弟」、「工匠」、「師父」三個位階，每個位階都有各自的暗語，有一個工匠欲獲得「師父」位階，要會建造神殿的最高負責人希藍(Hiram)，說出「師父」的暗語，並一襲向希藍，希藍終於被最末一人殺害，這一個兇手把屍體埋在山腰，在墳上插了一支洋槐樹枝。雖然後來所羅門王的搜索隊發現此墳時希藍已經死亡14天，希藍仍得以藉「獅子握手法」而復活。

共濟會晉升「師父」的加入儀式，會不斷重複演出象徵此傳說的劇碼。傳說中希藍是被兇手用直尺、直角尺和槌子打死的，而新加入者也必須在象徵剝離經歷死亡體驗，躺在繪有棺材圖樣的地板上，然後被人用當初拯救希藍的握手法從棺材裡救起。此象徵劇之意涵當然就是死亡與復活，新加入者透過此儀式始得脫離俗世，並經由死亡復活成為全新的自己。換句話說，此過程剛好跟鍊金屬經過腐敗(死亡)變成黃金的過程給信相同，可直接適用於人類之自我完成。

「希藍傳說」象徵劇



獅子握手法



由小指與無名指、中指與食指、大姆指一組，此手勢也出現在猶太教聖宗教路巴拉的圖像中。

唯世和 猶太教：支傳按如何接近神明的秘密宗教支派 +No.084

歐洲鍊金術的鼎盛時期約在十四至十六世紀之間，恰好與文藝復興時期重疊。

所謂文藝復興，乃是以義大利為中心發生於歐洲各地的規模文化活動。總稱「文藝復興（Renaissance）」此語有「再生」的意思，而該活動之中心概念便是復興古希臘羅馬的鑒證古典文化。

北方的日耳曼民族於四、五世紀起，起來並入侵歐洲，古羅馬帝國因而滅亡，使得歐洲的文化亦蒙頓挫驟降。此外，也有相當勢力的基督教會亦大力提倡推廣不祇屬其教義的學問，而鑒證的古典文化只能如月昇細流般傳承下來，一般民衆也祇過著遠離教會教義的生活。

不過古典文化並未滅絕，仍以語言、風俗、古代遺跡等各種形式保存在古羅馬帝國的中心地義大利。此外義大利也因為十一世紀絲路的貿易活動，得以在經濟與文化上有長足的發展。再加上十二世紀後半到十三世紀的十字軍東征，使得從前充塞阿拉伯世界的古希臘文化大量回歸至歐洲。知識份子受此衝擊後，但感嘆古典文化之豐富，並認為古代人重視人的價值、相信、講理性、態度有深受感動。古代人的這些價值觀深深影響歐洲，處處追求實踐智慧與真理的生活，可謂和天壤之別。於是知識份子遂以義大利為中心全面再現古代文化，並逐漸向外擴充，歐洲各國，是語、是思、是思。

其時歐洲各地的文化精神活動領域，各個領域出現許多優秀且獨特的人才。文學家有但丁（Dante Alighieri）、薄伽丘（Giovanni Boccaccio）、拉伯雷（Francis Rabelais）、思想家有馬基維利（Niccolo Machiavelli）、蒙田（Michel Eyquem de Montaigne）、馬丁路德（Martin Luther）、藝術家則有達文西、米開朗基羅（Michelangelo Buonarroti）、波提切利（Sandro Botticelli）此外，達靈馬（Vosco da Gama）、哥倫布、麥哲倫等探索者活躍的航海時代與文藝復興時期，也正適文藝復興時期。換句話說，所謂的「文藝復興」其實就是各個域人才都一致相信自我理性，從事文化的探索與實踐的時代。

在這樣的時代下，鍊金術的流行自然也就達到巔峰，因為鍊金術師們也跟其它領域的天才一樣，無不是相信人類的理性，徹底追求真理的信念。

第3章 鍊金術的知識

鍊金術師的出身階級

Social Class of Alchemists

鍊金術師的出身階級，在歐洲中世紀，後來隨著大學的興起，才擴張至貴族與上流社會。

中世紀歐洲，鍊金術師的出身，與上流社會出身。

沉迷於鍊金術的人大多屬於統治階級或上流社會。研究鍊金術不但要會閱讀希臘語、拉丁語、阿拉伯語等文獻，還必須購置各式各樣的裝置與材料，因此必須具備相當高度的教養和財力。

儘管如此，中世紀歐洲的學問研究在某時期以前，一直都只侷限於修道院之內，所以剛開始的時候只有基督教的修道僧在從事鍊金術研究。大阿蘭伯特·羅傑·培根，這些鍊金術師都是平職者的事實便不難窺見。鍊金術在傳入歐洲當初被視為最先進的自然科學，所以教會對鍊金術研究的態度也相當寬容。

十二至十三世紀以後歐洲各地陸續設立大學，前述狀況亦逐漸產生變化，才開始有許多非平職者的知識分子出現，於是鍊金術便逐步擴展至統治階級或上流社會等擁有相當財力的知識分子。鍊金術師的出身，在歐洲中世紀，後來隨著大學的興起，才擴張至貴族與上流社會。

鍊金術師的出身，在歐洲中世紀，後來隨著大學的興起，才擴張至貴族與上流社會。鍊金術師的出身，在歐洲中世紀，後來隨著大學的興起，才擴張至貴族與上流社會。鍊金術師的出身，在歐洲中世紀，後來隨著大學的興起，才擴張至貴族與上流社會。

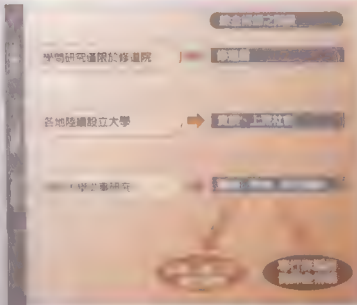
鍊金術師的出身，在歐洲中世紀，後來隨著大學的興起，才擴張至貴族與上流社會。

鍊金術師的條件



鍊金術師多是貴族、上流社會出身

鍊金術的興起



如何成為鍊金術師

How to Become An Alchemist

要成為鍊金術師，必須具備一些條件，首先是耐性與耐勞，因此鍊金術師的首要條件就是耐力。

▲ 想要成為鍊金術師，必須具備一些條件，首先是耐性與耐勞，因此鍊金術師的首要條件就是耐力。為優秀的鍊金術師就必須具備一些條件，首先是耐性與耐勞，因此鍊金術師的首要條件就是耐力。想成為鍊金術師，必須具備一些條件，首先是耐性與耐勞，因此鍊金術師的首要條件就是耐力。

▲ 鍊金術師的訓練過程，是透過不斷地重複，因此鍊金術師的訓練過程，是透過不斷地重複，因此鍊金術師的訓練過程，是透過不斷地重複。

▲ 但入學畢業並非絕對不可或缺的條件，如何找到良師拜入門下反而更加重要，因為基本上鍊金術教育都是由老師口傳授弟子，在鍊金術師的世界裡，兒子繼承父業的父子繼鍊金術師亦屢有所見，為求成為鍊金術師而行遍歐洲的人可謂多不勝數，甚至有人為了鍊金術而放棄了家產。

▲ 除此以外，鍊金術師的訓練過程，是透過不斷地重複，因此鍊金術師的訓練過程，是透過不斷地重複，因此鍊金術師的訓練過程，是透過不斷地重複。

▲ 如欲成為鍊金術大師，則更須進一步摒棄邪念、委身於神。出人意料的是，大師通常都是自己製造爐具、蒸餾瓶（Retort）、蒸餾裝置等道具，因此有志者不能徒具知識，還要懂得鑄鐵與製造玻璃等技術。

鍊金術師之必要條件

1. 獲得學識

→ 希臘語 希伯來語 希臘語 阿拉伯語 拉丁語等古文書

2. 求問良師拜入門下

→ 尋遍歐洲甚至遠赴北非 波斯

3. 習得老師所授

→ 由老師以口語講述方式傳授弟子

4. 繼承父親所得真傳

→ 倘若父親是鍊金術師

5. 努力

6. 忌虛假知識

鍊金術師的必備條件

閱讀、閱讀、再閱讀、祈禱、工作、便能得悟」

1. 學習 委身於神

2. 懂得鑄鐵與製造玻璃等技術

→ 鍊金術 蒸餾瓶 蒸餾裝置

→ 不能徒具知識

● 鍊金術之石 No.013

● 鍊金術之石的材料 No.015

● 鍊金術之石的煉製 No.019

● 鍊金術之石的效力 No.020

● 大師 No.066

大師

Adept

從「活字印刷」的「字匠」，以及「手寫式」的「保潔鍊金術師」常被視為特殊的存在，特稱為大師。

◆被視為特殊存在的鍊金術大師

所有鍊金術師中特別優秀的鍊金術師特稱為大師，以區別普通鍊金術師。

大師又分成數個等級。鎮日夢想鍊成黃金，一味鼓起風箱讓爐裡燃起熊熊熱氣的鍊金術師叫作「風箱手」；相對地將全付心力投注於精神鍊金術的真正正正的鍊金術師則稱為大師，而現實世界裡也確有許多鍊金術大師存在。

話雖如此，始終也只有像尼樂・勒梅這種窮究鍊金術祕密，成功製造出賢者之石的鍊金術師，方才配得上大師的稱號。

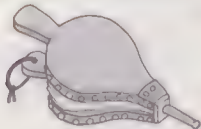
這些鍊金術大師當然都是長生不老，因此鍊金術師普遍相信，在「活字印刷」的「字匠」中，能夠晉升為「大師」的機率可謂極低；真正的大師可以突然現身又突然消失無蹤，根本無從得知其居所。

儘管如此，鍊金術師卻也不是絕無遇到大師的可能。有些人相信，只要認真努力，不斷去發現，总有一天會遇到大師。這種想法，在「活字印刷」的「字匠」中，也是普遍存在的。不過，在鍊金術界，這種想法則被視為「異端」。因為，在鍊金術界，只有那些真正擁有「大師」資格的人，才會主動現身傳授鍊金術的祕密。

風箱手

鎮日夢想黃金鍊成的低俗鍊金術師

日復一日只會鼓動風箱燃起熊熊爐火，因此被稱



▲風箱 將空氣壓進爐內的裝置

鍊金術師

大師

1 從事精神鍊金術的真正鍊金術師

2 窮究鍊金術祕密，得到賢者之石的鍊金術師

真正的大師

◆歐洲四處都有許多大師

（註：此處省略文字）

◆只出現在有資格的年輕人面前，授以真傳

◆賢者之石・No 013

◆賢者之石的材料・No 015

◆賢者之石的繪圖・No 019

◆賢者之石的效力→No 020

◆尼樂・勒梅・No 042

◆尼樂・勒梅的黃金鍊成・No 043

鍊金術師的實驗室

Laboratory

鍊金術實驗室，除了具備基本的煉金設備外，還有製藥實驗室，以及附有新禱場所的複合型實驗室。

◆實驗室亦是鍊金術師祈禱的場所

通常鍊金術師的實驗室都是亂七八糟的房間，各式各樣的裝置沿著牆壁雜然陳列，此景清楚地顯示於實際描繪當時鍊金術師實驗室的圖畫裡，不過每位鍊金術師的經濟能力各異，各人追求之目的也不同，是以理想的實驗室類型當然也就有所區別。就鍊金術師之特徵而論，實驗室大致可以分成兩個類型。

第一種就是工作室兼祈禱場所的實驗室。其實中世紀拉丁語的「實驗室」(Laboratorium)本來就是結合「工作場」(Labor)與「祈禱室」(Oratorium)兩字的複合語。此外早在「希臘古國時代」，從事鍊金術就必須搭配虔誠的祈禱，此傾向「一」度人類之靈性為目標的鍊金術師更為顯著。十六世紀德國鍊金術師亨利·康拉德 (Heinrich Coenrad, 約1560~1604) 的著作《永恒智慧之圓形劇場》書中的鍊金術師實驗室版圖裡，便設有祈禱用的祭壇。

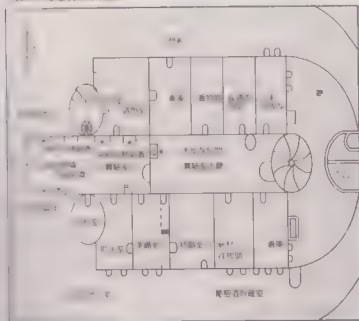
另一種類型的實驗室，就是以正確的物質操作為主要訴求的實驗室，此類實驗室當然僅設有進行作業的必需道具而已。

當然只要具備雄厚的經濟能力，鍊金術師也可以使用規模達數個房間的大型實驗室。十六世紀的德國鍊金術師利巴威斯 (Andreas Libavius) 就曾經說過，理想的實驗室除主要工作場所以外，還要有置物間、準備室、隔砂隔水加熱室、結晶室、助手室、燃料庫、葡萄酒貯藏室。

實驗室建築外觀



實驗室主要房間之圖解



鍊金術師的煩惱

A Lot of Troubles

鏤金術師可謂是煩惱不斷。

◆煩惱不斷的辦公室

姑且不論曾經賣出厚製造王國者之石的鍊金術師有多少，但幾乎所有的鍊金術師無不是每日有數不完的煩惱。

首先是資金問題。進行鍊金術實驗必需的道具材料若不用錢購買，就要自己製作。倘若父母親是有錢人，可以把房屋土地出租或賣給別人；若是沒有財產，也可以去巴結討好對鍊金術有興趣的貴族或富商。鍊金術師為了讓資助者覺得確有成功的可能性，或多或少都會採用類似欺騙的手段。此外，有些人也會利用物質的性質做些魔法表演來籌措資金。

解決資金問題後，這批原材料的取得亦屬不易，這批材料當然可以用錢購買，不過在中世紀歐洲幾乎沒有生產玻璃等玻璃製品，如果化學實驗必須用到較特殊且複雜的裝置，就只能自己製作或是委託工匠訂作。而且鍊金術師經常要隱藏身分，所以必須特色有外地購買道具，抑或將這些荒謬古怪的謠言：舉例來說，就有鍊金術師為取得蒸餾裝置而對工匠說稱：「必須蒸餾牛水以治療家父眼疾」。

有些缺乏資金的鍊金術師只能住在沒有煙囪的房間裡，進行鍊金術作業時就必須和滿屋子的嚴煙搏鬥，長期在這和煙下進行研究，一年半載下來不要說是生病，因而喪命的也在。

相較之下，附庸於異族或國王的宮廷鍊金術師就可以說輕鬆許多，但他們為維持信用，有時候還是要用些類似「障眼法」的手法。此外，宮廷的鍊金術師還要費盡心思剷除競爭對手。

[illegible]

（俄、英梅利西奇夫斯基，Dmitri Merejkowski）的小說《聖沙巴》（*Св.Шаб*）（1900年，理穆金索爾德十歐幣）沙克羅伯斯（Wilfredo Scroscobosco）的觀感，聚合了許多保守衛道的憤慨。在沙克羅伯斯對入會金術、占星門下以後，僅僅十五年，社會輿論的過激，竟達到「斷絕」程度，自認還不出錢請教「神明」，就絕食自盡，此後談起黃神時時被罵為有氣無膽，嘲笑「愚民」不察禍福之遠，僅口之久，好不容辱罵而死。沙克羅伯斯雖然禁止的舉止歐洲各地，卻經常是舊仇新怨層出不窮，最顯赫的，就是國王宮廷遭到騷亂，地打，說服諸王駕崩衰弱，沙克羅伯斯一生，儘管耗費大量的買藥費用，但能保住性命已算萬幸，非

271 No 013

No. 24, 70114 No. 015

◆買者之石的種類・No 019

◆買者之石的效力・No 020

偽鍊金術師的造假手法

Tricks of Alchemists

偽鍊金術師為了將劣質金屬偽造成黃金，以圖獲得資金或報酬。

◆ 欺人耳目的黃金鍊成

偽鍊金術師有各式各樣五花八門的方法，可以讓人誤以為劣金鍊成黃金。

最簡單的方法就是用銅或錫等其它金屬包住黃金，投入坩堝使其溶化，如此黃金就會和銅或錫混合在一起，便可以得到雖是純金卻也難辨真偽的金塊。

在這以上動手腳是最常見的手法，舉例來說，可以把黃金裝進鐵製的中空攪拌棒再用木塊封住，用這根鐵棒攪拌坩堝，攪拌末端的木塊燃燒掉以後，黃金自然就會流入坩堝，還有人在坩堝底部動手腳：先製作出兩層坩堝底的坩堝，並將黃金事先放置於夾層內，只要一而攪拌，而最底層破裂坩堝底，黃金自然就會流入坩堝。

有些偽鍊金術師則是使用較費周章的手法，將坩堝藏在圍裙下等隱密處，作業中途再偷偷調包。

此外，還可以將用來燃起爐火的木炭偷偷裝進黃金，當然，木炭原本應該是要放在爐具下燃燒，但偽鍊金術師可以想辦法把木炭擺在坩堝口附近，木炭燃燒掉以後黃金就會流進坩堝。

最後還有在賢者之石裡雜雜黃金的手法，也就是用金屑、木炭、麵粉等物揉成藥丸狀投入坩堝，此法所得黃金量非常

少，但名聲得到大筆資金。

1 用劣質金屬包黃金

將劣質金屬包在黃金

↓

投入坩堝中使之溶化

↓

得到純金一坩堝的黃金



2 在坩堝上動手腳 (一)

將黃金裝進攪拌棒內

↓

將黃金裝進攪拌棒內

↓

用木塊封住

↓

將坩堝放入坩堝中

↓

得到純金一坩堝的黃金

3 在坩堝上動手腳 (二)

將黃金裝進坩堝內

↓

將坩堝放入坩堝內

↓

攪拌棒通過坩堝底

↓

黃金流入坩堝內

4 在坩堝上動手腳 (三)

將黃金裝進坩堝內

↓

將坩堝放入坩堝內

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

5 在坩堝上動手腳 (四)

將黃金裝進坩堝內

↓

將坩堝放入坩堝內

↓

攪拌棒通過坩堝底

↓

黃金流入坩堝內

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金

↓

得到純金一坩堝的黃金



賢者之石 - No.013

賢者之石的種類 - No.019

賢者之石的種類 - No.015

賢者之石的效力 - No.020

鍊金術師悲慘的命運

Tragic End of Alchemists

投獄、拷問、斷頭臺、火刑 鍊金術師最慘、悲劇、貴族慘至極。

鍊金術等魔法的教會當然是其中之一，但真正來自教會的迫害，則來自於王公貴族。他們為了從鍊金術大師口中問出祕密，可以毫不猶豫地將人打入牢房、施以拷打。此外，以大師自稱的偽鍊金術師只要露出馬腳，絕對會被處以唯一死刑。對宮廷鍊金術師來說，宮廷裡的競爭對手也很可能會變成恐怖的敵人。因為牢獄、拷問、處刑等因素而喪命的鍊金術師真是不少。

十六世紀出身於蘇格蘭的亞歷山大·塞頓曾經成功鍊成黃金，活躍於歐洲各國，後來卻被極欲知悉祕密的薩克森選帝侯克里斯蒂安二世（Christian II, Elector of Saxony）所囚，受到嚴厲拷打，雖然幸得出獄卻終究死於拷打重傷。十五世紀英國的著名鍊金術師托馬斯·哈佛（Thomas Dalton）因為鍊成黃金而遭到鄉紳湯瑪斯·哈佛（Thomas Harvard）囚禁四年，最後哈佛好不容易死心釋放道爾頓，可是他過沒多久也死了。

或許這可以說是理所當然的道理，但偽鍊金術師的下場同樣非常悲慘。十六世紀英國的愛德華·凱利一度以成功鍊成黃金而聲名大振，最後卻被吊死。最後的鍊金術大師魯道夫二世殺死。十七世紀德國的C·W·克羅曼（Kroneman）失敗後就被判了頭首死刑。十八世紀義大利的多米尼科·努埃爾·切塔諾（Domenico Manuel Chetano）最後是被吊死貼著金箔的絞刑臺上，可說是偽金術師最貼切不過的結局。

欲知祕密的王公貴族

宮廷內的競爭對手

憎恨鍊金術的教會



| 鍊金術師 | 悲慘的下場 | 當權者 |
|-----------|---------------------------------|-------------------|
| ●十六世紀 蘇格蘭 | 入獄 拷問 上斷頭臺 因拷打重傷而亡 | 薩克森選帝侯 克里斯蒂安二世 |
| ●十五世紀 英國 | 入獄 拷問後死亡 | 鄉紳湯瑪斯·哈佛 |
| ●十六世紀 英國 | 入獄 牢獄中獄被殺 | 湯瑪斯二世 |
| ●十七世紀 德國 | 絞刑 | 威廉伯爵 |
| ●十六世紀 義大利 | 入獄 逃獄 再遭拷問 吊死在貼著金箔的絞刑臺 | 西班牙四世 |

●蘇格蘭 - No.066

●蘇格蘭人 塞頓 - No.045

●愛德華·凱利 - No.056

●魯道夫二世 - No.052

鍊金術禁令

Prohibition

由於鍊金術與魔法、巫術等神秘學有密切關聯，中世紀歐洲金銀的詐欺行為，曾多次下令禁止。

向來都是正統基督教會提倡的禁術。

在鍊金術產生時，羅馬奉基督教為國教，禁止一切與魔法有關的事物，只要發現魔法師、鍊金術師與占星術師就要放逐。529年東羅馬帝國的查士丁尼大帝（Justinian I）甚至還公然打壓占希臘流傳下來的科學與哲學。四世紀後半，從前鍊金術盛行的亞歷山大亦有大主教聖狄奧菲羅斯（Saint Theophilus Temple）和著名的圖書館遭破壞。

年又有教宗若望二十二世（John XXII）頒布鍊金術禁令。1380年法國的查理五世（Charles V）禁止一切鍊金術研究。1404年英格蘭的亨利四世（Henry IV）制定法令嚴懲舞弊的鍊金術師。1418年威尼斯共和國（Venetia）禁止鍊金術。1468元老院在威尼斯通過鍊金術禁令。1493年紐倫堡（Nurn）也禁止鍊金術。

不過實際上這些禁令並沒有那麼嚴峻，雖說教會不信任鍊金術，熱衷於鍊金術的修士卻也不少。至於國王的態度也是模稜兩可搖擺不定；其實熱衷研究鍊金術的人原本就只占階級與上流社會居多，最後就演變成若當權者視需金時保護鍊金術，不需要的時候則嚴令禁止的狀況。

鍊金術乃魔法

鍊金術的歷史

偽造金銀貨幣

法國查理五世頒布禁令

英格蘭亨利四世頒布禁令

威尼斯共和國頒布禁令

當權者視需金時
保護鍊金術，
不需要則嚴令禁止

鍊金術的記號







Signs

即有相當嚴重的問題

◆ 特殊記号検索

鍊金術師記錄鍊金術文獻時，會使用獨特的記號來代表各種物質、製法或者道具。

記號跟象形文字頗為類似，譬如「☉」=太陽（金），「☾」=月亮（銀）。此類用法歷史非常悠久，據傳成

經有代表太陽（金）的「」和代表月亮（銀）的「」，記號有些許變態則是較類似於會意文字，如四大元素之火元素記作「」，因為火會往上昇，相間地，水元素則是聯想到從人而降的雨水，記作「」，風元素位於上方但尚不及於天，記作「」；土元素位於下方卻在水元素之上，記作「」。

不過鍊金術師所用的記號體系有個相當嚴重的問題。

記號，即使相同人物也經常會用不同記號代表相同的物質。

此外，有些特定記號有時代表實際存在的物質，有時又表該物質所象徵的其它事物。舉例來說， Δ 代表水銀（

釋惠構的純粹水銀。

- 昇汞，即二氯化汞（ Hg_2Cl_2 ），昇汞極毒，但這無色無臭的物質應用極廣。在農業上可作殺菌劑。醫學上可以水溶液作消毒劑，在化學工業用作戴氏法生產的催化劑，以及作為生產其他汞化合物的起始物質。極有毒，屍體和木材防腐。

之已見用。

[illegible]

烏洛波羅斯

Uroboros

「賢者之石」等意義

◆象徵「一為全、全為一」的烏洛波羅斯

鍊金術用烏洛波羅斯象徵世界上最完全的物質賢者之石：烏洛波羅斯是隻銜著自己尾巴的蛇，牠的名字在希臘語裡是「吞尾者」的意思。

這隻蛇會成為賢者之石的象徵不是沒有原因的，烏洛波羅斯用自己的嘴銜自己的尾巴，身體呈圓環狀，他意味著初始與終結的一致性，從這個象徵登錄可以產生許許多多的聯想，譬如生與死的一致，死亡與再生、復活、輪迴轉生、無限的時間等，甚至還可以聯想到死而復活的耶穌，同樣地烏洛波羅斯也可以象徵金屬會依鐵、銅、鉛、錫→水銀→銀→金的順序成長，最後再變為最純粹。

此外，鍊金術相信萬物皆由四元素成，亦即第一原質構成，而萬物的完成形賢者之石就是第一原質，鍊金術用「一為全」的標語來代表此思想，這意味著萬物的初始第一原質與其完成形賢者之石兩者的一致性，而圓形則有完全之意，所以鍊金術師才會用烏洛波羅斯來象徵賢者之石。

但是千萬不要忘記，自古以來蛇在基督教世界裡就是邪惡的象徵，在13世紀流行的諾斯替教思想運動當中，烏洛波羅斯

的教會迫害，因而衰退。在這個意義下，以烏洛波羅斯象徵萬物成正統基督教會之敵，埋下日後遭討伐

烏洛波羅斯►「吞尾者」(蛇靈蛇)

- 基督教認為蛇(烏洛波羅斯)是惡魔的象徵，亞當和夏娃便是受不了蛇的誘惑，吃下智慧之木的果實而墮落。
- 諾斯替教認為知識、智慧、諾斯替可以救贖人類，因此讓亞當和夏娃吃下智慧之木的果實的蛇是善的象徵。此外，烏洛波羅斯也是復活的那稣之象徵。
- 鍊金術認為烏洛波羅斯呈圓形，象徵完全。烏洛波羅斯是鍊金術所說的「一為全」，亦即圓一眼圓，也就是賢者之石，即聖藥。



●生與終結之一致

●生與死之一致



烏洛波羅斯式的金屬成長過程

No. 013

No. 015

No. 019

No. 020

◆輪迴轉生 No.083

◆第一原質 No.006

◆諾斯替教 No.087

◆鍊金術 特里斯坦克斯托斯 No.028

寓意

Allegory

鍊金術士利用各種象徵物，以隱晦的方式，將煉金術的奧義，一方面晦而不宣

◆ 象徵物中隱含善的寓意表現

鍊金術士利用各種象徵物，以隱晦的方式，將煉金術的奧義，一方面晦而不宣，另一方面則利用比喻性暗示性的寓意形式；有時他們會以文字為傳達媒介，但多數都是利用圖畫來呈現箇中寓意。

舉例來說，十七世紀於德國法蘭克福（Frankfurt）出版的鍊金術寓意圖集當中，有部亞伯拉罕·蘭斯布林克（Abraham Lamsprink）著作的《論賢者之石》，這部作品共收有十五幅圖畫，其中第一幅圖畫就隱含了賢者之石的寓意。圖中有一隻鹿與一隻獨角獸，該圖畫之解說如下：「賢者說，這座森林裡有兩隻動物，一隻是美麗、敏捷充滿威嚴的鹿，另一隻是獨角獸。牠們躲在森林裡，設下陷阱抓到牠們的人就能得到幸福（後略）。」第七幅圖畫則隱含了賢者之石的寓意，圖中有一隻鳥從巢中飛出，其解說如下：「森林深處有個鳥巢，巢裡有赫密斯祕藏的鳥蛋，一羽作勢騰空，一羽空坐巢中，這兩隻鳥感情深厚，不能離巢。此二鳥恰如已結婚的夫妻。我等亦當如是，因得離鷺相伴而歡喜，心懷感謝以對神明。」

當然，唯有通曉鍊金術象徵體系者才知道此類表現之寓意。鍊金術士利用各種象徵物，以隱晦的方式，將煉金術的奧義，一方面晦而不宣，另一方面則利用比喻性暗示性的寓意形式；有時他們會以文字為傳達媒介，但多數都是利用圖畫來呈現箇中寓意。

當然，唯有通曉鍊金術象徵體系者才知道此類表現之寓意。鍊金術士利用各種象徵物，以隱晦的方式，將煉金術的奧義，一方面晦而不宣，另一方面則利用比喻性暗示性的寓意形式；有時他們會以文字為傳達媒介，但多數都是利用圖畫來呈現箇中寓意。



賢者說，這座森林裡有兩隻動物，一隻是美麗、敏捷充滿威嚴的鹿，另一隻是獨角獸。牠們躲在森林裡，設下陷阱抓到牠們的人就能得到幸福（後略）。



森林深處有個鳥巢，巢裡有赫密斯祕藏的鳥蛋，一羽作勢騰空，一羽空坐巢中，這兩隻鳥感情深厚，不能離巢。此二鳥恰如已結婚的夫妻。我等亦當如是，因得離鷺相伴而歡喜，心懷感謝以對神明。

本圖無意中隱含了賢者之石的寓意，即：「賢者之石」能使人長生不老，而此圖中的鳥蛋，則象徵著賢者之石的奧義。

鍊金術的密碼

Code, Cryptogram

鍊金術師常使用藏頭文、變位法、數值換算法、音韻法等各種不同類型的密碼。

◆鍊金術師所用的各種密碼

鍊金術師常使用藏頭文、變位法、數值換算法、音韻法等各種不同類型的密碼。依循特定規則將文字置換成其它文字的表記法。

有一種使用特殊字母的記載法是最簡單的密碼。此法將每個字母分別置換成變體字母，譬如A=𐀀、B=𐀁、C=𐀂、D=𐀃、E=𐀄、F=𐀅……把所有字母都換成另一個獨立的字母系統。

○、E=𐀄、F=𐀅……把所有字母都換成另一個獨立的字母系統。

有些鍊金術師會使用詩歌的技巧——藏頭文（Lea Acrostiches），但此法有個缺點：只將每行第一個字連起來唸，任誰都可輕易地解開密碼。

鍊金術師還會使用變位法（Anagram）、數值換算法（Gematria）、音韻……

所謂變位法就是改變單字的字母排列，將該單字變成另

一個單字，例如「TOKYO」變成「KYOTO」，「變位法」就是將「TOKYO」的字母重新排列，變成「KYOTO」。

在「變位法」中，「TOKYO」的字母重新排列，變成「KYOTO」。別搭配不同音階，利用樂譜來傳達文字；當然除樂譜外，亦可藉歌唱或演奏的方式傳達意思。

此外，十六世紀德國的斯邦海姆（Sponheim）修道院長兼理學家約翰內斯·特克爾（Johannes Trithemius）利用多字母置換式密碼（Polyalphabetic cipher）而揚名。

利用變位法，一個單字的字母系統

B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

TOKYO - KYOTO

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

利用變位法，一個單字的字母系統

鍊金術與音樂

Music and Alchemy

音樂之奧秘與宇宙之結構、音樂對「鍊金」之影響已不在話下，而且音樂甚至還會對物質的元素造成影響。

在實驗室演奏音樂的鍊金術師

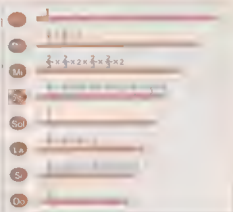
德國鍊金術師亨利·康拉德（Heinrich Coenraad）的著作《The Secret of the Philosophers》（1677）中，曾描述他在實驗室中央的桌子上置有幾支樂器。由此可見，過著相當程度豐裕生活，且對音樂有研究興趣的康拉德，對音樂與鍊金術的關係，並不喜歡音樂如此單純；其實人類自古以來就相信音樂具有魔力，可以使宇宙達成調和，不但可以治療人類的疾病，還有淨化靈魂的作用。

七行星創造出來的七個聲音

早在非常古老的時代就已經有將音樂與宇宙連結在一起的思想，古希臘數學家畢達哥拉斯（Pythagoras）認為軌道運動的行星會產生和諧的音階，進而產生宇宙的音樂。畢達哥拉斯的調和，於是他便根據此思想，制定了現代DoReMi音階的基礎——畢氏音階（Pythagorean Scale）。柏拉圖亦承繼此思想，認為宇宙乃是依音階而創造生成，此思想在歐洲一直流傳到17世紀後，德國天文學家克卜勒（Kepler）也發現音樂和「運動間有種共通的法則，並將音階平均分配於水星到土星之間」，他們相信「音樂是宇宙的語言，而音樂也會對小宇宙（亦即人類），甚至是元素造成影響」。因此該時代的鍊金術師康拉德所繪鍊金術師實驗繪有樂器，也可以說是非常地理所當然。

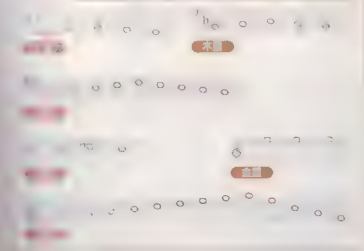
鍊金術

畢達哥拉斯發現將弦長分成為原本的二分之一，彈奏時，自然會產生「度」，將兩弦長改為原本的二分之一，即產生比原本的音就會高八度。畢達哥拉斯以此進行計算，並制定出最早的音階。



行星與音樂

克卜勒（1571～1630）計算出各行星在近日點與遠日點的角速度比，用該數數值與各行星角速度比相同的音階，制定出行星的音階。



鍊金術與塔羅牌

Tarot Card

塔羅牌裡藏著許多秘密，且玄奧、奇異，據說我們可以從塔羅牌的排列順序裡得悉鍊金術的要義。

◆塔羅牌暗藏的鍊金術智慧

鍊金術師會利用各式各樣五花八門的方法表現其秘密知識；廣為人知的占卜道具塔羅牌，也是諸多表現方法之一。

據說塔羅牌起源於古埃及，與古埃及的赫密斯·特里斯密吉斯托斯，是以塔羅牌又有「透特之書」的別名。但在實際歷史當中，塔羅牌乃萌生於十五世紀中世歐洲的神秘思想，這也與鍊金術、占星術、魔法、占數術等許多秘密的智慧，其實只要稍微仔細觀察塔羅牌，就會發現塔羅牌跟鍊金術有密不可分的關係。

◆集合赫密斯哲學精華的塔羅牌

塔羅牌共有22張大秘儀牌（Major Arcana）與56張小秘儀牌（Minor Arcana）。

其中尤以擁有愚者、女祭司、皇后、國王、主教、戀人等象徵，以及象徵四大元素、七大行星（七大金屬）、十二星座、希伯來語的22個字母、喀巴拉思想生命之樹的22條通道，以及占數術、數字學等象徵的塔羅牌，其象徵意義最為豐富。此外，塔羅牌中的權杖、聖杯、寶劍、金幣四組的小秘儀牌，亦與四大元素、星座等概念相通。

由於前述的諸多理由，許多鍊金術師都會利用塔羅牌來啟發。

| 符號 | 象徵 | 名稱 | 希伯來文字 |
|------|--------|--------|-------|
| 愚者 | 風（天王星） | Aleph | א |
| 女祭司 | 水星 | Beth | ב |
| 女祭司 | 月亮 | Gimel | ג |
| 皇后 | 金星 | Daleth | ד |
| 國王 | 牡羊座 | E | ה |
| 主教 | 金牛座 | F | ו |
| 中士 | 雙子座 | G | ז |
| 教士 | 巨蟹座 | H | ח |
| 國王 | 獅子座 | I | ט |
| 國王 | 處女座 | J | י |
| 皇后之輪 | 天秤座 | K | כ |
| 國王 | 天蠍座 | L | ל |
| 國王 | 射手座 | M | מ |
| 國王 | 摩羯座 | N | נ |
| 國王 | 水瓶座 | O | ס |
| 國王 | 双鱼座 | P | פ |
| 國王 | 白羊座 | Q | ק |
| 國王 | 金牛座 | R | ר |
| 國王 | 双子座 | S | ש |
| 國王 | 巨蟹座 | T | ת |
| 國王 | 狮子座 | U | י |
| 國王 | 处女座 | V | ו |
| 國王 | 天秤座 | W | ז |
| 國王 | 天蝎座 | X | ח |
| 國王 | 射手座 | Y | ט |
| 國王 | 摩羯座 | Z | ז |

| 聖杯=水 | | 寶劍=風 | | 金幣=土 | |
|------|-----|------|-----|------|-----|
| 騎士 | 水之火 | 騎士 | 風之火 | 騎士 | 土之火 |
| 國王 | 水之水 | 國王 | 風之水 | 國王 | 土之水 |
| 王子 | 水之風 | 王子 | 風之風 | 王子 | 土之風 |
| 公主 | 水之土 | 公主 | 風之土 | 公主 | 土之土 |

★註：塔羅牌有許多不同版本，本書所著塔羅牌與最普遍版本似有出處常見的塔羅牌組合是：侍衛、騎士、皇后、國王。

- ◆赫密斯·特里斯密吉斯托斯·No 02B
- ◆四大元素·No 008
- ◆占星術·No 085
- ◆七大金屬·No 011
- ◆生命之樹·No 085
- ◆鍊金術與喀巴拉·No 084

No.082

千年王國信仰

Millenarianism

基督教信仰建立了「世界」的造物。當歷史終結之時，理想的千年王國就會在地上實現。

◆默示文學預言的世界完成

從中世紀開始，基督教文學中，「世界」的完成，與「千年王國」的實現，就成為一種普遍的信仰。這種信仰在歐洲一直都有相當重要的地位。

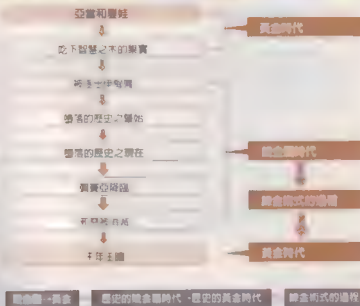
千年王國，其含義，是指「世界」的完成，與「千年王國」的實現。在聖經中，「千年王國」的實現，被視為「世界」的完成。這個千年王國只是個暫時性，其目的在於引導人們，去追求一個永恆的「世界」。

世界迎接真正終結之日，為期僅僅千年。世界迎接真正終結之日，為期僅僅千年。世界迎接真正終結之日，為期僅僅千年。

在歐洲，千年王國信仰，一直以來，都是歐洲人，所重視的。所以打從默示文學流行的時代開始，歐洲人便重視「千年王國」的實現。這種信仰，在歐洲，一直以來，都是歐洲人，所重視的。

鍊金術師之所以能夠真切地認識到宇宙與世界的完成觀念，可以說是全拜千年王國信仰所賜。基督教徒認為，「世界」的完成，與「千年王國」的實現，是同一個概念。鍊金術師，在追求「世界」的完成時，其實就是在追求「千年王國」的實現。鍊金術師，在追求「世界」的完成時，其實就是在追求「千年王國」的實現。

千年王國信仰與鍊金術



No.083

輪迴轉生

Reincarnation

古代人和後來歐洲新神論者，對再生思想有不同的解釋，而這個概念的信仰亦存在於鍊金術思想之中。

◆ 支持鍊金術金屬死亡與再生思想的古老信仰

再生（轉生）觀念，自古以來就存在於多種文化中，而且自古以來，再生觀念就與宗教、哲學、科學等緊密相連。但只要稍微發揮一點點想像力，就會發現其實不難。

舉例來說，古埃及人相信死者靈魂會轉生到另一具身體中，而在古希臘，再生觀念則與哲學緊密相連。柏拉圖認為，靈魂是不朽的，而身體則是短暫的。靈魂在身體中經歷各種經歷，並在死亡後轉生到另一具身體中。這種觀念在後來的宗教和哲學中得到了進一步的發展。

他們便是如此，經過死亡後再生變成不同的模樣。

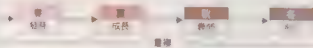
再生觀念在鍊金術中也有體現。鍊金術師相信，通過對金屬的煉製，可以實現物質的再生和轉化。

後來此思想可謂原原本本地被鍊金術吸收。在鍊金術的偉大的作業——賢者之石（Philosopher's Stone）的煉製過程中，物質的「死亡」或「腐敗」，白化是「復活」，再生。白化則是「完成」「完全」的意思。換句話說，經過生與再生的過程以後，從普通物質萃取而來的「硫磺」和「汞」就此重生變成賢者之石，恰恰符合輪迴轉生的思想。

再生思想

輪迴轉生 世界萬物會永遠不斷重複死亡與再生

物質的輪迴轉生



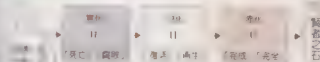
精神的輪迴轉生



物質的輪迴轉生



精神的輪迴轉生



8

◆ 賢者之石的材料→No 018
 ◆ 賢者之石的煉製作業→No 019
 ◆ 賢者之石的效力→No 020

◆ 賢者之石的材料→No 015
 ◆ 賢者之石的種類→No 019
 ◆ 賢者之石的效力→No 020

鍊金術與喀巴拉

Kabbalah

鍊金術與喀巴拉為中世紀以來，西方兩者皆是探討精神與宇宙之奧秘，接近神明為目的。

在歐洲鍊金術與喀巴拉的結合，可追溯到15世紀。當時，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。由此可見，在歐洲鍊金術與喀巴拉兩者的關係非常密切。

喀巴拉乃猶太教當中一支特別神祕的教義。喀巴拉的歷史非常悠久，不過長期以來，一直是門外不出的祕密，是以直到17世紀才因西班牙猶太人的著作為世所知。喀巴拉之所以會被鍊金術體系吸收，可以說是因為兩者目標之相似性所致。

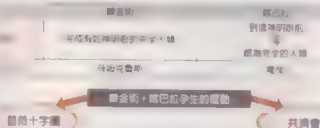
鍊金術與喀巴拉的結合，在15世紀的歐洲，可說是「鍊金術的復興」。當時，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。由此可見，在歐洲鍊金術與喀巴拉兩者的關係非常密切。

另外，此二者亦相輔相成。鍊金術師使用喀巴拉的符號與咒語，以達到鍊金的目的。而喀巴拉學者則利用鍊金術的象徵，來解釋宇宙的奧秘。

鍊金術與喀巴拉結合以後，在15世紀的歐洲，可說是「鍊金術的復興」。當時，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

在歐洲鍊金術與喀巴拉的關係非常密切

最偉大的鍊金術師尼樂、勒梅亦曾受教於喀巴拉大師



喀巴拉的術語是猶太教神秘主義 (Mysticism) 與喀巴拉教義

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

新造之書 (Sefer Yetzirah) 成立

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

15世紀，許多鍊金術師與喀巴拉學者，如尼樂、勒梅、波多等，都曾受到當時的喀巴拉術師的指導。

生命之樹

Sephirothic Tree

喀巴拉與神聖空間關係密切，傳說真奧森盡在「生命之樹」之中。

◎ 綜括匯集喀巴拉奧義的「生命之樹」。

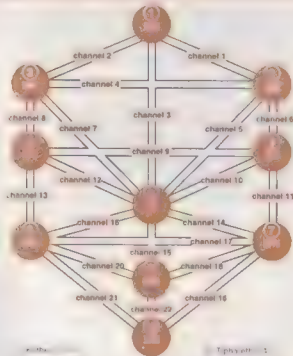
「生命之樹」(Sephiroth, Sephirah) 是宇宙中所有各球體的22條通道所組成。10這個數字是宇宙之基礎，22是希伯來語字母的總數，是以此「樹」已經涵蓋了宇宙的一切。此外，「生命之樹」還可以分成右側的「力量之柱」、左側的「形體之柱」，和中央的「均衡之柱」。

第1屬性「王冠」(Kethe)是宇宙中神最初的顯現，亦即「智慧」(Chokmah)是神的靈魂發出的氣息，是所有生命的原理。接著神的靈魂依序變形成3「理解」(Binah)、4「慈愛」(Chesed)、5「公正」(Geburah)、6「美」(Tiphareth)、「勝利」(Netzach)、8「榮耀」(Hod)、9「基礎」(Yesod)，最後形成物質的世界10「王國」(Malkuth)，也就是人類生存世界。

喀巴拉術師須得從「王國」出發，經由22條通道依各屬性、提高自我靈性，向全宇宙之最高存在「王冠」前進。不過喀巴拉又將宇宙從上至下分成「流出界」(Ol Atziluth)、「創造界」(Olam Briah)、「形成界」(Ol Yetzirah)、「物質界」(Olam Assiah)四個階層，每個階層有一種「神」(Elohim)的顯現，從「王國」到「王冠」的旅途，到達最高層的「王冠」。

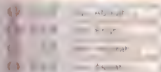
* 力量之柱、形體之柱、均衡之柱：另說右側為惡惡之柱，左側是「柱」，中央是中層或中央之柱。公正：亦認為「嚴峻」或「神力」。

驚愕的術師得從10 (Malkuth (王國)) 出發
情懷各球體中神的顯性 提高自我靈性
與真奧森存在1 (Kethe (王冠)) 朝進



1 Kether
2 Chokmah
3 Binah
4 Chesed
5 Geburah (公正)

6 Tiphareth
7 Netzach
8 Hod
9 Yesod
10 Malkuth (王國)



有22 條通道各球體皆存在一種生命之樹的顯現
所有，是神與靈顯著有一種生命之樹

No.086

占星術

Astrology

錢聖術師相帶中庚占星術之思考，認為七大金屬與四大元素會受到天體的七大行星和黃道十二宮影響。

◆影響金屬與四大元素的天體運動

古代人相信天體的運動會對人類的命運和地上的事物造成影響。[材料]占星術師相帶中庚占星術之思考，認為七大金屬與四大元素會受到天體的七大行星和黃道十二宮影響。占星術的關係當中，七大金屬與七大行星之對應，以及四大元素與七大行星之對應，是占星術中非常重要的部分。占星術共有七個行星，每個行星各由一位神明執掌。古代人受其影響而將七大行星與七大金屬、四大元素對應起來。占星術師相帶中庚占星術之思考，認為七大金屬與四大元素會受到天體的七大行星和黃道十二宮影響。

占星術師相帶中庚占星術之思考，認為七大金屬與四大元素會受到天體的七大行星和黃道十二宮影響。占星術的關係當中，七大金屬與七大行星之對應，以及四大元素與七大行星之對應，是占星術中非常重要的部分。占星術共有七個行星，每個行星各由一位神明執掌。古代人受其影響而將七大行星與七大金屬、四大元素對應起來。占星術師相帶中庚占星術之思考，認為七大金屬與四大元素會受到天體的七大行星和黃道十二宮影響。占星術的關係當中，七大金屬與七大行星之對應，以及四大元素與七大行星之對應，是占星術中非常重要的部分。占星術共有七個行星，每個行星各由一位神明執掌。古代人受其影響而將七大行星與七大金屬、四大元素對應起來。占星術師相帶中庚占星術之思考，認為七大金屬與四大元素會受到天體的七大行星和黃道十二宮影響。

| 行星 | 巴比倫 | 埃及 | 希臘 | 羅馬 | 記號 | 金屬 |
|----|------|------|-------|---------|----|----|
| 太陽 | 夏瑪斯 | 拉 | 阿利歐斯 | 索爾 阿波羅 | ☉ | 金 |
| 月亮 | 辛 | 伊士 | 塞勒涅 | 盧娜 阿特拉斯 | ☾ | 銀 |
| 水星 | 伊施塔 | 伊西寧 | 阿爾泰羅斯 | 維納斯 | ☿ | 銅 |
| 金星 | 伊施塔 | 塞特 | 阿利歐斯 | 維納斯 | ♀ | 銀 |
| 火星 | 納布 | 瑪特 | 赫爾斯 | 馬爾斯 | ♂ | 鐵 |
| 木星 | 瑪爾杜克 | 奧爾羅斯 | 宙斯 | 朱庇特 | ♃ | 水銀 |
| 土星 | 恩利爾 | 諾普斯 | 克羅諾斯 | 薩圖爾斯 | ♄ | 鉛 |

| 行星 | 記號 | 四大元素 | 性質 | 季節 |
|-----|----|------|-----|----|
| 太陽 | ☉ | 火 | 熱 乾 | 春 |
| 月亮 | ☾ | 土 | 熱 濕 | 夏 |
| 水星 | ☿ | 風 | 熱 乾 | 春 |
| 金星 | ♀ | 火 | 熱 乾 | 春 |
| 火星 | ♂ | 土 | 熱 乾 | 夏 |
| 木星 | ♃ | 風 | 冷 乾 | 秋 |
| 土星 | ♄ | 土 | 冷 乾 | 秋 |
| 天王星 | ♅ | 火 | 冷 乾 | 秋 |
| 海王星 | ♆ | 土 | 冷 濕 | 冬 |
| 冥王星 | ♇ | 風 | 冷 濕 | 冬 |
| 凱特 | ♈ | 水 | 冷 濕 | 冬 |

111

◆ 占星術

◆ 占星術

◆ 第一原質 No.006

◆ 占星術

鍊金術師的表現方法充滿各式各樣五花八門的象徵與寓意，有時這些文字或圖案本身就可稱得上是藝術作品，同樣地鍊金術也對繪畫或文藝等各種藝術作品有較大影響。

在繪畫領域外是有十六世紀的作家杜勒（Albrecht Durer），他所畫的《憂鬱》《畫寶中的聖撒羅姆》等圖畫都相當有名，圖中亦充滿文藝復興時期的哲學、魔法、鍊金術等各種象徵。十七世紀林布蘭特（Rembrandt）的風景畫也批評為象徵地表現出轉念時哲學式的宇宙。當然在十八到十七世紀之間也有許多直接描繪鍊金術師的實驗室或實驗機器的畫作，使當時鍊金術師的生活實況得以傳諸今日。

若論文學界，則不可不提十八至十九世紀末為法國所創作的著名作品《浮士德》。此作品不只提到了荷姆克魯斯，主角浮士德更是以德國民間傳說裡的鍊金術師浮士德為參考所創造的角色。順帶一提，據說德蘭斯加德說裡的浮士德則是以前拉基與蘇斯為藍本，著有《巨人傳》（Gargantua and Pantagruel）的拉伯雷（Francois Rabelais，十六世紀）和著有《月之旅》（Histoire comique des états et empires de la luna）的西哈諾·德·貝爾熱拉克（Cyrano de Bergerac，十七世紀），其作品也都以使用許多鍊金術的術語而聞名。十九世紀浪漫派作家雨果（Victor Hugo）對煉金術的興趣眾所周知，他不但寫《鐘樓怪人》此作來表示自己對中世紀文化的熱愛，更創設此一個長期住在巴黎聖母院（Notre Dame de Paris）的鍊金術師角色。同時期的福樓拜克（Honore de Balzac）也有個短篇作品《不老長壽丸》賣藥。當然，為鍊金術與鍊金術師的作品也不在少數，十四世紀英國的皇皇（Geoffrey Chaucer）便曾在《坎特伯雷故事集》（The Canterbury Tales）的一則小故事中嘲笑了鍊金術之不老，十七世紀英國的本·瓊森（Ben Jonson）也著有以誇鍊金術師主角的戲劇《鍊金術師》（The Alchemist）。

進入二十世紀以後，著眼於鍊金術題材的作品仍未斷絕，捷克的代表作家恰佩克（Karel Capek）便著有名為《馬克羅普洛斯斯》（The Makropulos Affair）的劇本。此劇是說當道夫二世手下鍊金術師用親生女兒實驗長生不老藥，結果該女子活到了二十世紀。毛姆（Somerset Maugham）的《魔法師》則以欲創造荷爾摩的魔法師為主角。美國恐怖作家洛夫克拉夫特（Lovecraft）也創編小說《鍊金術師》。

音樂領域則以十八世紀的作曲家莫札特最有名，據說其歌劇《魔笛》便是根據其真實的加入儀式所創作。此外，據傳貝多芬（Ludwig van Beethoven）的《第九交響曲》中的「歡樂頌」由德國詩人席勒（Friedrich von Schiller）填詞，便是專為其真實所作的作品。

有它的鍊金術

中國的鍊金術

Alchemy in China

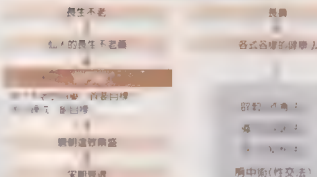
中國鍊金術的起源，可追溯到先秦時期。鍊金術士追求長生不老之藥，但最終目標，達成黃金只是副產物。

中國的鍊金術與歐洲的鍊金術在性格上有很明顯的差異。鍊金術的最終目的向來都是長生不老，而製作丹、丹藥、金丹等長生不老藥的技術，就叫做煉丹。

中國自古以來就有尋求長生不老的信仰傾向，並衍生出呼吸法等各式各樣的健康法，亦有傳說指在某個地方有個仙人定居的國度，那裡就有長生不老藥。從這些追求長生不老的方法當中，才又衍生出人工製造長生不老藥的思想，揭開煉丹術的歷史。不過煉丹術所造丹藥除長生不老以外，還有將水銀變成黃金的副次性力量，所以煉丹術亦即鍊金術。事實上西元前144年中國使韓彭布製造偽幣與偽造黃金者應處死刑的敕令，可見當時確實擁有煉丹術製造黃金的技術。另外，據傳西元前四世紀曾有鄭衍，西元前一世紀則有劉向曾經試圖製造黃金。其後亦不斷有人欲藉煉丹術獲得長生不老，直到唐代鼎盛，中國歷代皇帝皆無不渴望能夠長生不老，其中又以唐的幾位皇帝為最。然而丹，國者之石，的原料跟歐洲同樣都是水銀，亦即有毒物質，結果使得唐朝因經常服用丹，早死的皇帝可謂異常地多。

或許是出自對此狀況的反省，尋求長生不老的煉丹術在唐代以後就開始衰退，變成專門用來製作藥物的技術，被實學所吸收，而舊有的煉丹術思想就只能殘存於神祕思想

對長生不老的嚮往關注



唐朝鍊金

二代太宗 (598~649年, 626~649年在位)

代高宗 (628~683年, 649~683年在位)

武后稱帝 改國號為周

安史之亂

十二代憲宗 (778~820年, 805~820年在位)

十一代睿宗 (809~826年, 824~826年在位)

十五代武宗 (814~846年, 840~846年在位)

十六代宣宗 (820~859年, 846~859年在位)

大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和、大和

唐朝完全滅亡

中國的鍊金術師

Alchemists in China

據傳中國最高神黃帝也是鍊金術師，而中國自古便有眾多的鍊金術師活躍。

早在神話時代便已相當活躍的中國

中國從西元前數世紀就已經有鍊金術師出現。

中國神話中最受尊崇的最高神黃帝，在西元前四、五世紀已經成為受民眾崇拜的神祇，據傳他是位鍊金術師，乃以煉丹修行而成仙，也就是說中國不僅連最高神都是鍊金術師，藉鍊金術達致長生不老的鍊金術師傳說當然也不會少。

中國史上的第一位鍊金術師叫做鄒衍（前305～前240），能行使各種祕術，倍受當權者尊敬。秦始皇求長生不老藥的故事也相當有名；據傳當時有位叫做安期生的鍊金術師，秦始皇曾與其會見，並得其留書「後數年求我於蓬萊山*」。始皇期間徐市、盧生等使者數百人入海求之，未至蓬萊山輒遇風波而還。漢初（前206～前179）曾向八位不可思議的老人**學習神仙之術，服下自製的丹藥成仙去了。此外根據史籍記載，西元前179～前122的劉向（前77～前6）曾受漢宣帝之命製造黃金，耗費甚多，始終沒有成長。西元前100年左右漢武帝時代則有李少君，前後世奉為中國鍊金術之祖。

出了這些活躍的鍊金術師以後，中國鍊金術終於在漢代確立期，此時期著名的鍊金術師包括著有《周易參同契》的魏伯陽（約西元120年）、著有《抱朴子》的葛洪（283～343）。在理論面上確立中國的鍊金術。

*「後數年求我於蓬萊山」：多數典籍均採「千年」、「千歲」之說。

**八位不可思議的老人：亦說是一位號曰「八公」的老人。

初期的鍊金術師

| | | |
|------|-------|-----------------|
| 神話時代 | 黃帝 | 最高神暨鍊金術師 |
| 戰國時代 | 鄒衍 | 歷史時代首位鍊金術師 |
| 秦 | 安期生 | 秦始皇時代的鍊金術師 |
| 西漢 | 淮南王劉安 | 向八位不可思議的老人學習煉丹術 |
| | 李少君 | 煉丹術之祖 |
| | 劉向 | 為黃帝進行真金鍊成卻不成功 |

神學化時代的鍊金術師

| | | |
|-----|-----|-----------|
| 東漢 | 魏伯陽 | 《周易參同契》作者 |
| 四世紀 | 葛洪 | 《抱朴子》作者 |

◆ 跟日本關係匪淺的徐市傳說

徐市亦名徐巖。古時候中國認為長生不老藥無法人工製作，必須前往一座叫作蓬萊山的仙山才能求得，因此自古便有無數人出海尋找仙山。其中徐市堪為代表，《史記》便載有徐市受秦始皇之命，領三千童男童女乘船出海、一去不返的紀錄。

根據眾理來判斷，徐市很可能是在海上遇難而死，然而後世的中國版本卻多傳著一個傳說，說徐市並沒有死，而是漂流到了日本。中國有部成立於十世紀的《魏志·倭略》，指徐市漂流到了富士山，其子孫以秦氏（はたし）自稱。日本則是以紀伊熊野為中心，不斷皆有疑為徐市之墓的祠宇與墳塚遺跡。又想到中國古代的鍊金術傳民，竟然還與日本的傳民相符合。

No.090

李少君

Li Daoxuan

據傳惠始葛洪《金要》中武氏諸王長生不老之道的方士，最後煉成了丹藥成為長生不老的仙人。

◆ 被奉為煉丹術之祖的方士

李少君是煉丹術奉為始祖的漢代仙人，傳說他生於齊國，曾經遇見旅行於沿海地區的仙人友期生，因而得授煉丹術。據傳後來他出遊於漢武帝（前157～前187）時，發生了這麼一件事：在某次宴會中，李少君對一個齡逾九十的老人說：「吾嘗與汝大父^{*}游射」，所言與老人記憶一點不差。他還曾經說武帝的一只古老銅器「此器，齊桓公十年陳於柏慶」，後來調查銅器上的銘刻，果然不假；於是眾人皆謂李少君是已經數百歲的神仙。最後李少君煉成神丹，還來不及把煉丹方法告訴武帝就去世了，但他的屍體卻忽然失蹤，現場只剩衣服，武帝知道李少君已成仙，為自己沒有熱心追求請教長生不老法而懊悔不已。

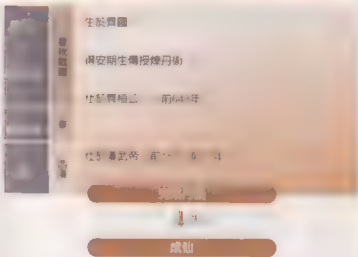
李少君乃煉丹術始祖此事或許只是傳說，不過他曾出任武氏之官，¹ 故其言行，必為武帝所聞，武帝亦必為其言所動。故其方士，李少君上奏武帝文如下：

臣聞古之聖王將建国有作，必尊天道，其於尊天道也，必先尊天道之貴，然後尊天道之尊，然後尊天道之貴，然後尊天道之尊。

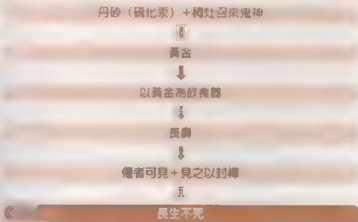
從這段敘述裡可以得知，李少君是位方士，他主張在國庫中，先立尊天道之尊，然後尊天道之貴，然後尊天道之尊。這與葛洪《金要》中「先立尊天道之尊，然後尊天道之貴，然後尊天道之尊」的說法，絕對是煉丹術初期的重要人物。

* 大父：祖父。

李少君的傳說



煉丹術



No.091

魏伯陽

Wei Po (Bo) Yang

中國首部鍊金術書籍《周易參同契》的作者，是「抱朴子」作者葛洪的師祖。

◆ 中國首部鍊金術文書的作者

魏伯陽就是傳為中國現存首部鍊金術書籍《周易參同契》的作者。所謂的參同契就是三位一體論的意思，此書乃藉儒教的周易與道教的哲學來說明煉丹術。

《周易參同契》跟歐洲的鍊金術文書一樣，書中內容盡是「金丹」的煉製，但由於金丹的煉製，魏伯陽在金丹煉製，從理論化之創舉後，其後世弟子亦承師志，終於有葛洪著述堪稱煉丹術聖經的《抱朴子》；其間師徒傳承關係如魏伯陽－甄剛子－左慈－葛玄－鄭隱－葛洪，由此可見魏伯陽的角色非常重要。

究竟魏伯陽其人如何已無不傳，葛洪《神仙傳》有傳說如下：「魏伯陽出身於吳，性好道術，嘗教弟子二人上山作神丹，丹成，以丹試犬，犬死。後自服丹亦死，二弟子見狀正躊躇，另一弟子謂『吾師非凡人也，服丹而死，將無有意耶？』乃服丹死，二弟子謂『怎堪服丹早死』，未服共出山。魏伯陽又復活，以煉成妙丹納弟子及犬口中，未須臾皆活。於是，丹弟子同大仙去，二弟子得悉後懊悔不已。」

最後葛洪提及《周易參同契》謂此書「言金丹之理，陰陽，論作丹藥之意。」

《周易參同契》

◆ 同契 = 三位一體論



《周易參同契》

魏伯陽

《周易參同契》

↓

甄剛子

《五金砂金訣》《出金礦圖經》

↓

左慈

三國時代有名的仙人

↓

葛玄

葛洪的祖父，仙人

↓

鄭隱

葛洪之師

↓

葛洪

《抱朴子》

抱朴子的煉丹法

Alchemy in "Bá pǔ zǐ"

在近幾項極其遙遠的中國，也跟著煉金術同樣存在，將水銀與金礦的變成作業。

◆ 與西洋同樣重視精神性的煉丹術

《抱朴子》內篇的金丹篇，黃白記載有許多製作丹藥的方法，主要都是用水銀與各種金屬燒成汞合金，舉例來說，「金樹先生」所從杏林子受作黃金法，內容如下，「先鍛錫，方廣六寸，厚一寸二分，以赤鹽和灰汁，令如泥，以摩錫上，令通厚一分；累置於赤土釜中，半錫十斤，用赤鹽四斤，合封固其際，以馬通火燭之，三十日，發火視之，錫中悉如灰狀，中有累累如豆者，即黃金也。合治內土罐中，以炭鼓之，十煉之並成也。半十斤錫，得金二十兩」*。光看這裡就會發現中國的煉丹術跟西洋鍊金術同樣，都有類似用坩堝施以爐火加熱熔解金屬的作業，順帶一提，此法所製黃金同時也就是長生不老藥，名為金丹。煉丹術與鍊金術不僅是在實際作業頗有雷同，在其已「煉丹術」與「鍊金術」的性質上，兩者同樣，都是直接由師父傳授予徒弟，故窮究煉丹術者已「丹大良」，鍊金術者亦「鍊大良」，兩者同樣，皆以五香之湯沐浴全身，保持身體潔淨不得接近污穢、不可與俗人交，有許多必須遵守的規定，換言之，煉丹術跟西洋鍊金術同樣，都非常地重視術者的精神性。

* 金樹先生，本書原作「金樹先生」，應是作者筆誤。

** 現代摘譯：「先鍛煉錫，長寬各六寸，厚一寸二分，用赤鹽拌和灰汁，作成泥狀，塗在錫片上，要均勻地一分厚，作出坩堝層單置在赤土釜中，大鼓十斤錫，四斤赤鹽，然後嚴密封好燒煉，用馬廐小火燒三十天，開大竈，錫中金呈灰狀，其中有像豆子一樣的小疙瘩，密密地排列，那就是金子了。調製好後，被進土罐裡，用炭火燭燒，經過十次再煉，就全成了，大概用十斤錫，可得黃金二十兩。」（《抱朴子》內篇，黃白第十六）

作煉丹術者戒忌

- 1 寶戒白日
- 2 以五香之湯沐浴
- 3 保持身體潔淨
- 4 不得接近污穢
- 5 不可與俗人交

- 1 先鍛錫，方廣六寸，厚一寸二分
- 2 以赤鹽和灰汁，令如泥，以塗錫上，令通厚一分
- 3 累置於赤土釜中
- 4 合封固其際
- 5 以馬通火燭之，三十日
- 6 發火視之
- 7 錫中悉如灰狀，中有累累如豆者，即黃金也
- 8 合治內土罐中，以炭鼓之
- 9 十煉之並成也



完成 半十斤錫，得金二十兩



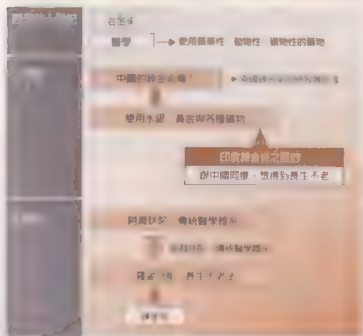
印度的鍊金術

Alchemy in India

自古印度人便以煉金術為一科學，其目的在於求得長生不老的鍊金術發展。

早在西元前十世紀左右，印度就已經有冶金的技术以及運用藥草、動物性藥物、礦物性藥物等藥品的醫學。再者印度自古以來便有鍊金術，其目的在於求得長生不老的鍊金術發展。印度鍊金術的起源，可追溯到古印度吠舍族（Vaiśya）的鍊金術。吠舍族是古印度四大種姓之一，其成員多為商人、工匠、農夫等。在吠舍族的傳統中，鍊金術被視為一種神聖的科學，旨在通過對金屬的煉製，達到長生不老的目的。

為羅婆衍那（Rasayana）的長生不老法，這個羅婆衍那就是所謂的鍊金術。有人認為羅婆衍那原本跟中國的本草相同，是門藥草學。後來，由中國的鍊金術傳入印度，與吠舍族的鍊金術相結合，形成了獨特的印度鍊金術。羅婆衍那此詞可以同時被用來指稱藥草學、鍊金術，抑或鍊金術中的靈藥。在古印度，鍊金術被視為一種神聖的科學，旨在通過對金屬的煉製，達到長生不老的目的。羅婆衍那（Rasayana）= 生命之藥草靈藥，摩訶羅婆（Maharasa）= 金之藥草靈藥，薩埵（Sattva）= 金之水靈藥，以及薩埵（Sattva）= 金之藥草靈藥。鍊金術在古印度被視為一種神聖的科學，旨在通過對金屬的煉製，達到長生不老的目的。



鍊金術的用途

- 生命之藥草靈藥
- 金之藥草靈藥
- 金之水銀靈藥
- 金之綜合礦物靈藥 賢者之石

◆賢者之石之煉製 → No. 013
◆賢者之石的效力 → No. 014

印度的鍊金術師

與中國先秦兩漢的鍊金術，自古就有許多接軌起點的鍊金術大師。

◆ 那伽蘭刺樹那和阿濕婆沙

那伽蘭刺樹那 (Nagarjuna 亦名龍樹) 和阿濕婆沙 (Asvaghosa)。

傳說鍊金術師那伽蘭刺樹那著有《水銀珠玉之寶庫》(Rasaratnakaram)、《水銀之海》、《一切自在鍊金術》(Salva Ivara Rasayana) 等鍊金術文書。

西元二世紀印度也有位以創始大乘佛教聞名的人物叫做那伽蘭刺樹那，這位創立大乘佛教的那伽蘭刺樹那不但是位佛教哲學家，同時也有醫師、鍊金術、咒術師等身分，因此有人認為創立大乘佛教的那伽蘭刺樹那和鍊金術師那伽蘭刺樹那是同一個人物，但真相究竟如何至今仍無定說，總之我們可以確定的是，從前確實有位叫作那伽蘭刺樹那的鍊金術大師。

阿濕婆沙是入乘佛教的僧侶，亦是曾經留名中國的鍊金術師。《法苑珠林》卷一百一十五《緣起》篇有云：「阿濕婆沙，西國名師，造鍊金術，其法甚妙，能化鐵為金，其法甚妙，能化鐵為金。」《周易參同契》作者魏伯陽之師，年輕時曾在一名號曰馬鳴生的鍊金術師處學習鍊金術。馬鳴生此名很可能正是來自於阿濕婆沙的中文名馬鳴。

除此二人以外，印度還有阿諦瑪、禪多刺色那、楞嚴殺、昆沙刺達等有名的鍊金術師。

大乘佛教的創始者

鍊金術文書 《水銀珠玉之寶庫》
《水銀之海》
《一切自在鍊金術》

佛 教 大師 王明

大乘佛教創始者 那伽蘭刺樹那
二世紀的佛教哲學家 醫師、鍊金術師、咒術師

大乘佛教的創始者

大乘佛教的創始者
中國名「馬鳴」→ 中國漢代鍊金術師 馬鳴生名字之由來



◆ 大乘佛教的那伽蘭刺樹那

約於西元200年創始大乘佛教的那伽蘭刺樹那，亦以確立大乘佛教之思想而聞名，是以中國相傳本論篇之為「八宗始祖」。除肯定一切實在論的主張著作《中論》以外，那伽蘭刺樹那還有《回諍論》、《七十空性論》等著作。此外，據說大乘佛教的《大智度論》也是他的作品。

波義耳殺了鍊金術

Robert Boyle Killed Alchemy

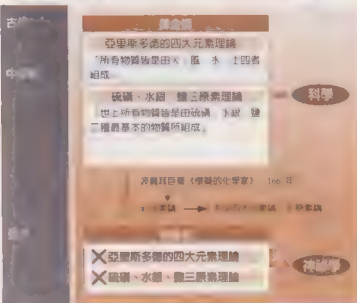
以波義耳定律聞名於世的羅伯特·波義耳否定亞里斯多德的四大元素理論以後，就此終結了鍊金術的時代。

鍊金術是歷史上最受歡迎的偽科學之一。波義耳（Robert Boyle）於1661年發表其重要著作《懷疑的化學家》（The Sceptical Chymist），霍姆亞德（Eric John Holmyard）將此書評為「鍊金術的死刑執行令」；換句話說，此書的出版標誌著鍊金術的終結。波義耳在書中提出，世界上所有物質都是由各種元素組成的，而元素是無法再分解的單物質。他認為，亞里斯多德的四大元素理論（火、水、土、氣）以及鍊金術師熱衷的硫磺、水銀、鹽三原素理論，都是錯誤的。

根據波義耳的說法，元素是不能再分解的單物質，世上萬物皆是由各式各樣的元素組合而成，而且元素的數目並不只四個。他認為，鍊金術師試圖將低級金屬轉化為高級金屬（如金）的行為是徒勞無功的，因為這需要改變物質的基本組成。波義耳的理論為現代化學奠定了基礎，並徹底否定了鍊金術的可行性。

波義耳的理論不僅推翻了亞里斯多德的四大元素理論，也推翻了鍊金術師熱衷的三原素理論。他認為，物質是由各種元素組成的，而元素是無法再分解的單物質。他認為，鍊金術師試圖將低級金屬轉化為高級金屬（如金）的行為是徒勞無功的，因為這需要改變物質的基本組成。波義耳的理論為現代化學奠定了基礎，並徹底否定了鍊金術的可行性。

當然，即使波義耳著作出版一個世紀後，仍舊有聖日門伯爵卡羅斯特羅伯爵（Comte de Saint-Estienne）和鍊金術師存在。不過，波義耳的理論已經不是偽科學，而是成為科學界研究現象的基礎。鍊金術的時代就此終結。



費時百年的化學革命

波義耳否定傳統的四大元素理論，開拓出近代化學的道路，但他的想法卻因太過艱難而遲遲未被接受。當時的歐洲人仍對四大元素理論與十七世紀提出的燃素說深信不疑。所謂燃素（Phlogiston）是被視為燃燒原因的物質，歐洲人認為紙張與木頭皆含有燃素，燃燒時就會向外逸出。出人意料的是，這種古代傳聞在波義耳出現以後還持續了100年以上，直到十八世紀後半法國化學家拉瓦節（Antoine-Laurent Lavoisier）才用實驗事實駁斥了四大元素理論和燃素說，終於確立近代科學。

牛頓與鍊金術

Isaac Newton and Alchemy

堪稱近代科學之父的牛頓，其實還相信創世紀裡天地乃以鍊金術過程所造的熱血鍊金術師。

... 牛頓爵士十字圖... 仍具有一定的勢力，就連以發現「萬有引力法則」聞名的英國科學家牛頓（1642~1727）都曾致力於鍊金術研究，可堪為證。

其實牛頓本來就相信宇宙乃神所造，而且創世紀當中的創世，就是鍊金術家所說的「煉金」過程。牛頓在 Trinity College 的教堂旁設立私人鍊金術實驗室，跟中世紀鍊金術家一樣，他相信「煉金」過程，是創造「靈氣」（Pneuma）。

科學的任務就是要從結果導出原因，進而達致第一原因（神）。牛頓在《自然哲學的數學原理》中，以「第一原因」為起點，推導出「第二原因」，再推導出「第三原因」，以此類推，直到「最後原因」為止。牛頓認為，鍊金術的過程，就是創造「靈氣」的過程，也是創造「第一原因」的過程。鍊金術的過程，就是創造「第一原因」的過程，也是創造「第一原因」的過程。

二十世紀以後牛頓數量驚人的手稿被拿出來競標拍賣，世人爭相搶購。牛頓的手稿，在 1936 年，被馬克辛·羅斯（Maxwell John Keynes）買下。羅斯不是「理性時代的第一人」，而是「最後的巫師」。

牛頓科學與鍊金術的關係，我們可以在他的著作中看到。牛頓不著手，只是要看牛頓的臉，就會發現其真面目。

「牛頓並非理性時代的第一人，而是最後的巫師。」

牛頓與鍊金術

- 於三一學院設置鍊金術實驗室
- 熱衷於萃取銀碼=第五元素

牛頓的主張

- 宇宙是神以鍊金術過程所創造
- 宇宙乃神的被造物，是以有種一致性存在
- 自然科學的任務就是要找出原因、導數神明
- 紐瑪是造成萬有引力的原因

牛頓生平

1642

生於林肯郡（Lincolnshire）烏爾斯頓（Woolsthorpe）自耕農家庭，於三一學院求學
學習數學、光學、力學
大學因故被流行而封閉，牛頓處於烏爾斯頓
此時期力學、數學、光學的研究有長足的進展，世界觀也的轉變相對。
故事亦發生於此時，發現微積分
就任盧卡斯講座教授（Lucasian Professor）
成為皇家學會（Royal Society）會員
發表《自然哲學的數學原理》（Principia）

1687

擔任皇家學會秘書官，後昇為造幣局局長

1703

發表《光學》

1727

逝世

No.098

●牛頓十字圖→No.06

◆第五元素→No.012

原子變換

Atom Transformation

隨著科學的進步，科學家們發現，將鉛變成金的夢想就要實現

◆ 開拓出黃金鍊成之可能性的現代物理學

從前中世紀鍊金術師的信仰，把鉛或銅等賤金屬變成黃金的物質鍊成之可能性，在進入近代以後已經被完全否定，因為近代初期的科學家認為鉛是由鉛元素、銅是由銅元素、金是由金元素所構成，而元素是無法分割的最小的原子，不論用任何方法都無法改變元素。原子（Atom）此字乃源於古希臘語的「atomos」（無法再分解）一詞。

然而此狀況卻從十九世紀末開始發生變化，原子無法被分割的思想又被推翻，因為科學家又發現原子核與電子等更小的粒子，這正代表著鍊金術師把賤金屬變成黃金的夢想，其實是有可能發生的。

造成此變化的決定性關鍵，就是紐西蘭出身的物理學家拉塞福（Ernest Rutherford, 1871~1937）在1919年進行的放射線實驗。他用 α 射線碰撞氮原子使質子游離，得到只有一個質子的原子，亦即氦原子。雖然他並未將賤金屬變成黃金，不過此實驗卻是人類史上首次用人工方式將某元素變成其它元素的創舉。此後元素的研究不斷進步，甚至可以製造出人造的新元素。目前共有107種已經證實的化學元素，其中就有15種（另說為17種）是人造元素。

當然，此類研究仍有別於鍊金術師的研究，不過來到二十一世紀，科學家們發現，將鉛變成金的夢想，其實是有可能會實現。



可以用人工方式變換元素

◆ 史上首創成功完成原子變換的拉塞福

人類史上首創成功完成原子變換的拉塞福，是生於紐西蘭，是在英國活動的著名物理學家，有「核子物理學之父」之稱。拉塞福功用人工方式變換原子核以外，他還發現了 α 和 β 射線、釷X（Thorium X），並且引進半衰期的概念，還與蓋格（Hans Geiger）共同計算出 α 粒子數量等，留下許多功績。此外他還結合發現原子變換的拉塞福，長岡原子彈事件，獲得諾貝爾化學獎。



英日中名実対照索引

A

A lot of troubles 錬金術の苦難 錬金術師の煩惱 141

Abraham Lambastrick アブラハム・ラムスプリック

アブラハム 蘭語訳

Acoustic アコースティック 風洞

Adam and Eve アダムとイブ 亞當和夏娃

Adept アデプト(達人) 大師

Africanus アフリカヌス 阿非利カナス

Agathodaemon アガトダイモン 阿達達蒙

Albertus Magnus アルベルトゥス・マグヌス 大阿爾伯特

Alchemical myth 錬金術の神話 錬金術の神話

Alchemists in China 中国の錬金術師たち 中国の錬金術師

Alchemists in India インドの錬金術師 印度の錬金術師

Alchemy アルケミー 錬金術

Alchemy in "Ba pu zi" 抱朴子による煉丹の作り方 抱朴子の煉丹法

Alchemy in China 中国の錬金術 中国の錬金術

Alchemy in Europe ヨーロッパの錬金術 歐洲の錬金術

Alchemy in India インドの錬金術 印度の錬金術

Alchemy of Paracelsus パラケルススの錬金術 帕拉塞爾蘇斯の錬金術

Alchemy of the King and feudal lords 王公貴族と錬金術

Alchemy of the spirit 霊性の錬金術 靈性の錬金術

Alembic アレンビック 蒸餾器

Alexander Seton アレクサンダー・セトン 亞歷山大 塞頓

Alexandria アレクサンドリア 亞歷山大

Alkahest アルカヘスト(万物融化する) 萬能溶劑

Allegory 寓意 寓意

Al Razi アル・ラー 阿齊 拉齊

Anagram アナグラム 變位法

Anaximenes アナクシメネス 阿那克西美尼

Ancient alchemists 古代の錬金術師たち 古代の錬金術師

Antoine-Laurant Lavoisier フヴァアジェ 拉瓦節

Arcana アルカナ 阿卡那

Argonaut アルゴ・探検隊 阿爾戈英雄

Arnold of Villanova ヴィルヌヴのアルノー 維爾諾瓦的阿諾

Ars Magna アルス・マグナ(大いなる秘術) 術+秘法

Astrology 占星術

Asvaghosa アスヴァゴサ 阿育王

Athanasius アタナシウス 阿塔ナシウス

Atom transformation 原子変換 原子變換

Avicenna アヴィケンナ 阿維森納

B

Basic operations 錬金術の基本操作 錬金術の基本操作

Bernard of Treves トレブのベルナルド 特里儀的貝里納

C

Calculation 計算方法 計算方法

Carl Gustav Jung and alchemy ユングと錬金術 榮格與錬金術

Christian Rosenkreuz クリスチアン・ローゼンクロイツ

クリスチアン 羅森や羅伊茨

Cleopatra クレオパトラ 克麗奧佩特拉

Code cryptogram 錬金術の暗号 錬金術の密碼

Comte Saint-Germain サン・ジェルマン伯爵 聖日門伯爵

Cryptogram 暗号 暗號

D

Dan (丹・金母) 丹(丹藥 金丹)

Definition 錬金術とは何か 何謂錬金術

Demurge デミウルゴス 造物主

Denis Zacheire ドニ・ザシェール 德尼 札加利

De la philosophie 哲学

Doctrine of salvation 救済論 救贖論

Duke Calisto カリオストロ伯爵 卡里斯托羅伯爵

E

Edward Kelly エドワード・ケリー 愛德華 凱利

Elair エリキサ 靈藥

Emerald Tablet エメラルド板 翠玉板

Empedocles エンペドクレス 恩培多克勒

Ernest Rutherfordアーネスト・ラザフォード 拉塞福

Ether エーテル 以太

F

| | | |
|-------------------|-----------------|-----|
| Female alchemists | 女性錬金術師 | 70 |
| Ferdinand III | フェルディナント3世 聖道南一 | 114 |
| Four elements | 四大元素 四元素 | 22 |
| Freemason | フリーメイソン 共済会 | 132 |

G

| | | |
|---------------------------|------------------|-----|
| Ge Hong | 葛洪 葛洪 | 196 |
| Gematria | ゲマトリア 数値換算法 | 165 |
| George Ripley | ジョージ・リプリー 貴治 貴治利 | 96 |
| Giovanni Giacomo Casanova | カザノヴァ 未確認 | 123 |
| Gnosticism | グノーシス主義 諾斯替教 | 184 |
| Golem | ゴーレム 魔像 | 52 |

H

| | | |
|----------------------------|--------------------------|-----|
| Heinrich Coenraad | ハインリヒ・クンラート 亨利 荷蘭拉達 | 16 |
| Heinrich Cornelius Agrippa | アグリッパ 阿古利巴 | 43 |
| Heracleitus | ヘラクレス 赫拉克利特 | 58 |
| Hermes Trismegistus | ヘルメス・トリスメ 赫密斯 赫里斯多西米斯 | 13 |
| Hermeticism | ヘルメティズム 秘術主義 | 54 |
| History | 錬金史 歴史 錬金術史 | 8 |
| How to become an alchemist | 錬金術師になるには 如何成為鍊金術師 | 14 |
| Huai Nan Wang Liou An | 淮南子 劉安 淮南王劉安 | 106 |

I

| | | |
|--------------------------|---------------------|-----|
| Initiation of freemason | フリーメイソンの入会式 共済會の入會式 | 132 |
| Irregular alphabet | 変形アルファベット 變例式字母 | 132 |
| Isaac Newton and alchemy | ニュートンと錬金術 牛頓與鍊金術 | 108 |
| Isis | イシス 伊西斯 | 108 |
| Istemic alchemy | イスラムの錬金術 伊斯蘭教的鍊金術 | 108 |

J

| | | |
|----------------------------|-------------------------|-----|
| Jabir b. Hayyan | ジャービル・ブン・ハイヤーン 魯比爾・本・哈揚 | 108 |
| Johann Wolfgang von Goethe | ゲーテ 歌德 | 108 |
| Johannes Kepler | ケプラー 開普勒 | 108 |
| John Dee | ジョン・ディー 約翰 迪 | 108 |

K

| | | |
|-----------------|-------------------------|-----|
| Kabbalah | カバラ 塔木 | 178 |
| Kabbalah | カバラ 塔木 | 178 |
| Khalid b. Yazid | ハリッド・ブン・ヤズィート 哈里德 本 亞齊德 | 74 |

L

| | | |
|-----------------|-------------------|-----|
| Laboratorium | ラボラトリウム 實驗室 | 144 |
| Laboratory | 錬金術師の實驗室 鍊金術師的實驗室 | 144 |
| Legend of Hiram | ヒラム伝説 希藍傳説 | 134 |
| Li Daoxuan | レダウ 李道玄 | 192 |
| Lian Dan Shu | 煉丹術 煉丹術 | 188 |
| Lion's paw | ライオンの握り手 獅子握手法 | 134 |
| Li Shang | 李商隱 李商 | 188 |

M

| | | |
|------------------------|----------------------------|-----|
| Macrocosm-Microcosm | 大宇宙と小宇宙 大宇宙與小宇宙 | 20 |
| Magnus opus | マグヌス・オプス 大なる作業 偉大な作業 | 54 |
| Making a golem | ゴーレムの作り方 魔像の製作方法 | 54 |
| Making a homunculus | ホムンクルスの作り方 荷姆克魯斯的製作方法 | 50 |
| Maria the Jewess | ユダヤ婦人マリヤ 猶太女子瑪莉 | 70 |
| Marie Antoinette | マリー・アントワネット 瑪麗 安托瓦内特 | 124 |
| Marshal Gilles de Rais | ジル・ド・レザン 吉里 德 萊昂諾華 | 126 |
| Michael Sendivogius | ミカエル・センディヴギウス ミケル 森迪沃鳩斯 | 100 |
| Millenarianism | 千年主義 千年王國信仰 | 174 |
| Music and alchemy | 錬金術と音楽 鍊金術與音樂 | 168 |
| Mythic alchemists | 神話的鍊金術師 虛構的鍊金術師 | 62 |
| Mythic origin | 神話的の起源 鍊金術之神話起源 | 14 |

N

| | | |
|----------------|-----------------|----|
| Nicolas Flamel | ニコラ・フラメル 尼古拉 勒梅 | 92 |
|----------------|-----------------|----|

O

| | | |
|---------------|-----------------------|----|
| Olympiodorus | オリュンピオドロス 奧林匹亞多羅斯 | 60 |
| Opus Magnus | 大鍊金法 (大作業) 大鍊金法 (大作業) | 44 |
| Opus Minor | 小鍊金法 (小作業) 小鍊金法 (小作業) | 44 |
| Opus Secretum | 秘鍊金術之起源 鍊金術之起源 | 12 |

P

| | |
|---|-----|
| Paracelsus パラケルスス 帕拉塞爾蘇斯 | 116 |
| Philosopher's egg and the last operation 哲学者の卵と最終操作 | |
| 賢者之卵與最終作業 | 42 |
| Philosopher's stone 賢者の石 賢者之石 | 32 |
| Phoenix フェニックス 不死鳥 | 164 |
| Plato プラトン 柏拉圖 | 172 |
| Pneuma プネウマ 紐瑪 | 30 |
| Polyalphabetic cipher 多表式暗号 多字母置換式密碼 | 166 |
| Power of philosopher's stone 賢者の石の効力 賢者之石の效力 | 46 |
| Prima Materia 第一質料/プリマ・マテリア 第一原質 | 18 |
| Prohibition 鍊金術禁止令 鍊金術禁令 | 152 |
| Puffers ふいご吹き | 142 |
| Purposes 鍊金術の目的 鍊金術之目的 | 10 |
| Pythagoras ピタゴラス 畢達哥拉斯 | 168 |

Q

| | |
|---------------------------|----|
| Quinta essentia 第五元素 第五元素 | 30 |
|---------------------------|----|

R

| | |
|---|-----|
| Rabbi Elia ラビ・エリヤ 拉比・伊利亞 | 54 |
| Rabbi Leow Judah ben Bezalel ラビ・レーフ 拉比・羅烏 | 54 |
| Raw materials 賢者の石の材料 賢者之石的材料 | 36 |
| Raymundus Lullus ライムンドゥス・ルルス 賴蒙・魯爾 | 90 |
| Reincarnation 輪廻転生 轉世轉生 | 176 |
| Renaissance ルネサンス 文藝復興 | 136 |
| Representation in alchemy 鍊金術師の表現 鍊金術の表現方式 | 154 |
| Richthausen リヒトハウゼン 李奇豪森 | 114 |
| Robert Boyle killed alchemy 鍊金術を殺したボイル 波義耳殺了鍊金術 | 206 |
| Roger Bacon ロジャー・ベーコン 羅傑・培根 | 86 |
| Rosicrucian 薔薇十字団 羅薩十字團 | 128 |
| Rudolf II ルドルフ2世 魯道夫二世 | 112 |

S

| | |
|--|-----|
| Sephirothic tree 生命の樹(セフィロトの樹) 生命之樹 | 180 |
| Seven metals 七つの金属 七大金屬 | 28 |
| Signs 記号 記號 | 156 |
| Signs 鍊金術の記号 鍊金術的記號 | 156 |
| Social class of alchemists 鍊金術師の出身階級 鍊金術師的出身階級 | 138 |

| | |
|-----------------------------|-----|
| Spiritus スピリット 精氣 | 30 |
| Stephanus ステファノス 斯蒂芬紐 | 60 |
| Sulfur, Mercury 硫黄・水銀 硫磺・水銀 | 26 |
| Symbols 象徵 象徵 | 158 |
| Symbols 鍊金術の象徵 鍊金術的象徵 | 158 |
| Synesis シュネジウス 敘涅修斯 | 60 |

T

| | |
|--|-----|
| Tarot Card 鍊金術とタロット・カード 鍊金術與塔羅牌 | 170 |
| Thales タレス 泰利斯 | 58 |
| Thomas Charnock トマス・チャーノック 湯瑪斯・查諾克 | 104 |
| Thomas Norton トマス・ノートン 湯瑪斯・諾頓 | 96 |
| Thoth トト神 透特 | 84 |
| Tinctoria ティンクトラ 染金石 | 44 |
| Tone language 音調言語 聲調語言 | 166 |
| Tools, equipments 鍊金術の道具・設備 鍊金術的道具與設備 | 38 |
| Tragic end of alchemists 鍊金術師の悲惨な運命 鍊金術師悲慘的命運 | 150 |
| Transmutation by Flamel ニコラ・フラメルの黄金變成 | |
| 厄摩・勒梅的黃金鍊成 | 94 |
| Tria prima—The sulphur-mercury-salt theory 三原質—硫黄・水銀・塩 | |
| 三原素—硫磺・水銀・鹽 | 26 |
| Triebos トリビコス 特里畢柯斯 | 38 |
| Tricks of alchemists インチキ鍊金術師の手口 偽鍊金術師的詭計手法 | 148 |
| Tsao Yen 趙衍 鄒衍 | 188 |

U

| | |
|----------------------|-----|
| Uroboros ウロボロス 烏洛波羅斯 | 160 |
|----------------------|-----|

V

| | |
|---|-----|
| Van Helmont フアン・ヘルモント 海耳蒙特 | 102 |
| Variants of philosopher's stone 賢者の石の種類 賢者之石の種類 | 44 |

W

| | |
|------------------------------------|-----|
| Wei Po (Bo) Yang 魏伯陽 費伯陽 | 194 |
| William Holeway ウィリアム・ホールウェイ 威廉・赫威 | 105 |

Z

| | |
|---|----|
| Zosimos of Panopolis パノポリス人のゾシモス 帕諾波里斯的索席摩斯 | 68 |
|---|----|

参考文献

- 『イメージの博物誌 6 錬金術 / 精神空間の秘術』 スタニスラス・クロソフスキー著 / 種村季弘訳 平凡社
- 『インド錬金術』 佐藤任・小森田穂子著 東方出版
- 『リアデオカルト事典』 ミルチャ・エリアーデ主編 / ローレンス・E・サリヴァン編 / 前岡賢雄・島田裕己・奥山麻明訳 法政館
- 『カバラ ユダヤ神秘思想の系譜』 箱崎純一著 青土社
- 『リテリオン叢書 ジョン・ディー エリザベス朝の錬金術師』 ビーター・J・フレンチ著 / 高橋誠訳 平凡社
- 『ニコラ・フラメル 錬金術師伝説』 ナイジェル・ウィルキンズ著 / 小池海子訳 白水社
- 『バラケルスとその周辺』 アレクサンドロ・コレイ著 / 駒岡智雄訳 書肆風流
- 『バラケルスの世界』 種村季弘著 青土社
- 『フリーメイソン』 吉村正和著 講談社現代新書
- 『フリーメイソンと錬金術西洋象徴哲学の系譜』 吉村正和著 人文書院
- 『フリーメイソンリー その思想、人物、歴史』 湯浅慎一著 中公新書
- 『フリーメイソン』 リュック・スフンテメス著 / 吉村正和監修 創元社
- 『ヘルメス叢書 自然哲学再興 ヘルメス哲学の秘法』 ジャン・デスバニエ著 / 有田忠郎訳 白水社
- 『ヘルメス叢書 象形寓意図の系 賢者の術概念・望みの望み』 ニコラ・フラメル著 / 有田忠郎訳 白水社
- 『ヘルメス叢書 沈黙の書 ヘルメス学の勝利』 リモジョン・D・サンディエニ著 / 有田忠郎訳 白水社
- 『ユング思想と錬金術 一錬金術における能動的想像』 M・L・フォン・フランツ著 / 森谷弘訳 人文書院
- 『ルネサンスの知と魔術』 澤井繁男著 山崎出版社
- 『ルネサンスの魔術思想 / フィッチャーからカンパネッラへ』 D・P・ウォーカー著 / 田口清一訳 平凡社
- 『宇宙を越く 究極の環境芸術をもとめて』 茂木一衛著 春秋社
- 『黄金のプラハ 幻想と現実の錬金術』 石川達夫著 平凡社
- 『化学の結晶』 J・V・アンドレーエフ著 / 種村季弘訳 紀伊国屋書店
- 『科学史ライブラリー アルベルト・マクス・マグヌス 植物論』 香根俊夫編訳 朝倉書店
- 『開かれた封印 古代世界の謎 15 錬金術 一黄金と不老不死の秘薬』 ロバート・ジャクソン著 / 五十嵐洋子訳 主婦と生活社
- 『記号図説 錬金術事典』 大槻真一郎編著 同文社
- 『古代中国人の不死幻想』 吉川忠夫著 東方書店
- 『古典化学シリーズ 1 錬金術の起源』 P・ベルトルロ著 / 田中豊助・牧野文子訳 内田老鶴閣
- 『黒い錬金術』 種村季弘著 白水社
- 『山師カリストロの大冒険』 種村季弘著 中央公論社
- 『象徴哲学体系 III カバラと黄教十字団』 マンリー・ピー・ホール著 / 大沼忠弘・山田耕士・吉村正和訳 人文書院

- 『象徴哲学体系 IV 錬金術』 マンリー・ピー・ホール著 / 大沼忠弘・山田耕士・吉村正和訳 人文書院
- 『大聖堂の秘密』 フルカネリ著 / 平岡忠訳 国書刊行会
- 『中国古典文学大系 8 / 施朴子 列仙伝・神仙伝 山海経』 本田清・澤田瑞穂・高馬三良 / 訳 平凡社
- 『中世から近世までの庶民生活誌 バリ職づくし』 ボール・ロレンツ監修 / D・クライン＝ブルル著 / 北澤真木訳 論創社
- 『秘密結社』 セルジュ・ウタン著 / 小関肇一郎訳 白水社
- 『魔術と錬金術』 澤井繁男 著 ちくま学芸文庫
- 『魔術の帝国 ルドルフ二世とその世界』 R・J・W・エヴァンズ著 / 中野春夫訳 平凡社
- 『魔術的ルネサンス エリザベス朝のオカルト書』 フランセス・エイツ著 / 内藤健二訳 品文社
- 『魔法 一その歴史と正体』 K・セリガン著 / 中野寛訳 平凡社
- 『妖術師・秘術師・錬金術師の博物誌』 グリヨ・ド・ジグリー著 / 林瑞江訳 法政大学出版局
- 『錬金術』 セルジュ・ウタン著 / 有田忠郎訳 白水社
- 『錬金術 タロットと愚者の旅』 R・ベルヌーイ著 / 種村季弘訳 青土社
- 『錬金術 仙術と化学の関』 吉田光邦著 中公新書
- 『錬金術 大いなる神秘』 アンドレー・アロマティコ著 / 種村季弘監修 創元社
- 『錬金術とカバラ』 ゲルシム・ショレム著 / 徳永海・波田龍夫・森山清純・榮信子訳 作品社
- 『錬金術の起源』 M・ベルトルロ著 / 田中豊助・牧野文子訳 内田老鶴閣
- 『錬金術の世界』 ヨハンネス・ファブリキウス著 / 大槻真一郎訳 青土社
- 『錬金術の復活』 曾根興三著 筑摩屋
- 『錬金術の歴史 一近代化学の起源』 E・J・ホームヤード著 / 大沼正則監訳 朝倉書店
- 『錬金術師 近代化学の創設者たち』 D・S・ティーター著 / 中野寛・大槻真一郎訳 人文書院
- 『錬金術大全』 グレス・ロバーツ著 / 目録公訳 東洋書林
- 『魔術十字の魔法』 種村季弘著 青土社
- 『魔術十字団』 ロラン・エディゴフェル著 / 田中義典訳 白水社
- 『魔術十字団』 クリストフ・アーマック・ニッショ著 / 吉村正和訳 平凡社

訳者参考文献

- 『魔法師』 竹葉録・薩摩奇著 蘇有源譯 三言社 2005
- 『宗教辭典』 (上・下) 任繼愈主編 博通出版社 1989
- 『史記所載諸篇』 張森楷著 中國學典館 1970
- 『海外子・内篇』 何淑貞校注 國風編輯部 2002
- 『錬金術師の傳説』 草野巧著 岡崎惠譯 光臨 2006
- 『西洋神名事典』 山北篤監修 鄭銘得譯 奇幻基地 2004
- 『魔法の十五堂課』 山北篤著 王書銘譯 奇幻基地 2005
- 『魔法・幻想百科』 山北篤監修 王書銘・高麗曉合譯 奇幻基地 2006
- 『錬金術師完全事典』 愛徳華・尼古拉斯著 鎌倉達人譯 可道書局 2006
- 『錬金術 偉大の奥義』 Andrea Aromatico 著 李曉輝譯 上海書店 2002

國家圖書館出版品預行編目資料

圖解鍊金術 / 草野巧作；王貴銘譯。—初版。—臺北市：奇幻
基地出版：家庭傳媒城邦分公司發行：2007（民96）
面：—公分。—（F-Maps：1）
參考書目：面
含書目：
譯自：図解 鍊金術
ISBN 978-986-7131-87-4（平裝）
1. 鍊金術
340.99
96011566

城邦讀書花園
www.cite.com.tw

F-Maps 01

圖解鍊金術

原著書名 / 図解 鍊金術
作 者 / 草野 巧
譯 者 / 王貴銘

企劃選譯人 / 楊秀真
責任編輯 / 王雪莉

行銷企劃 / 周丹楓
業務企劃 / 唐子嫻
行銷業務經理 / 李麗美
總編輯 / 楊秀真
發行人 / 何飛鵬
法律顧問 / 台英國際商務法律事務所羅明通律師
出 版 / 奇幻基地出版
城邦文化事業股份有限公司
台北市104民生東路二段141號8樓
電話：(02)25007008 傳真：(02)25027676
網址：www.foundation.com.tw
e-mail：ffoundation@cite.com.tw

總 行 / 英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司
聯絡地址：台北市104民生東路二段141號2樓
書虫客服服務專線：02-25007718、25007719
24小時傳真專線：02-25001990、25001991
服務時間：週一至週五上午9:00-12:00；下午13:30-17:00
國際帳號：19863813；戶名：書虫股份有限公司
讀者服務信箱：service@readingclub.com.tw
歡迎光臨城邦讀書花園 網址：www.cite.com.tw

御東發行所 / 城邦（香港）出版集團有限公司
香港灣仔駱克道193號東超商業中心1樓
電話：(852) 2508-6231 傳真：(852) 2578-9337
e-mail：hk.cite@biznervigator.com

馬新發行所 / 城邦（馬新）出版集團【Cite (M) Sdn Bhd】
41, Jalan Radin Anum, Bandar Baru Sri Petaling, 57000 Kuala Lumpur, Malaysia.
電話：603-90578822 傳真：603-90576622
email：cite@cite.com.my

封面設計 / 黃聖文
排 版 / 浩瀚電腦排版股份有限公司
印 刷 / 鴻源印刷傳媒股份有限公司

■2007年（民96）7月11日初版
■2012年（民101）12月19日初版五刷

Printed in Taiwan.

售價 / 300元

ZUKAI IRI NO KAMI TO SEIREI by YAMAKITA Atsushi
ZUKAI RENKINITSU by KUSANO Takumi
Copyright © 2006 KUSANO Takumi Illustrations © FUKUCHI Takaho
Originally published in Japan by Shinkigensha, Tokyo.
Chinese (in complex character only) translation rights arranged with Shinkigensha, Japan
through THE SAKAI AGENCY.
Complex Chinese translation copyright © 2007 by Fantasy Foundation Publication, a
division of Cite Publishing Ltd. Originally published in Japan by Shinkigensha, Tokyo.
All Right Reserved.

著作權所有，翻印必究
ISBN 978-986-7131-87-4
奇幻基地官網 <http://www.ffoundation.com.tw>

廣 告 回 函

北區郵政管理登記證

台北廣字第000791號

郵資已付，免貼郵票

104台北市民生東路二段141號1樓

英屬蓋曼群島家庭傳媒股份有限公司城邦分公司 收

請迅速剪下，寄回



每個人都有一本奇幻文學的珍藏書

奇幻基地官網：<http://www.ffoundation.com.tw>

奇幻基地粉絲團：<http://www.facebook.com/ffoundation/>

書號：1HP001

書名：圖解鍊金術

讀者回函卡

E-mail :

您是否為奇幻基地網站會員？☐是 ☐否（歡迎至<http://www.foundation.com.tw>免費加入）